

System, Safety, and Regulatory Information Guide

系統、安全和法規信息指南

Guide d'informations sur le système, la sécurité et la réglementation

Info-Handbuch: System, Sicherheit und Richtlinien

システム、安全、規制に関する情報ガイド

시스템, 안전 및 규제 정보 안내서

Guía informativa sobre sistema, seguridad y normas

System, säkerhet och krav från myndigheter -
Informationshandbok

Vejledning om system-, sikkerheds- og
lovgivningsoplysninger

מדריך מידע בנושאי מערכת, בטיחות ותקינה

Справочное руководство по изделиям, технике
безопасности и действующим нормативам

系統、安全與法規資訊指南



ADIC USA
11431 Willows Road NE
Redmond, Washington
98052-4952
Tel.: 1-800-336-1233
Fax: 1-425-881-2296

ADIC Europe
ZAC des Basses Auges
1, rue Alfred de Vigny
78112 Fourqueux, France
Tel.: 33-0-1-30-87-53-00
Fax: 33-0-1-30-87-53-01

ADIC-Germany GmbH&Co.KG
Eschenstraße 3
89558 Böhmenkirch
Germany
Tel: 49-0-7332-83-0
Fax: 49-0-7332-83-135




System, Safety, and Regulatory Information Guide

General Information

This guide contains important system, safety, and regulatory information about all ADIC products. System, safety, or regulatory information that applies only to a specific product is printed in that product's user documentation.

Explanation of Symbols and Notes

The following symbols appear throughout this document and your product documentation to highlight important information:

Symbol	Description
	WARNING: INDICATES A POTENTIALLY HAZARDOUS SITUATION WHICH, IF NOT AVOIDED, COULD RESULT IN DEATH OR BODILY INJURY.
	CAUTION: Indicates a situation that may cause possible damage to equipment, loss of data, or interference with other equipment.
	NOTE: Indicates important information to help you make better use of your system.

Contacting the ADIC Technical Assistance Center

If problems cannot be solved with the aid of this document or if training is desired, contact the ADIC Technical Assistance Center (ATAC).

In the USA: 800-827-3822

In Europe and Japan: 00-800-9999-3822

For other contact numbers: www.adic.com/contact

To open a Service Request online: www.adic.com/techsup

ADIC System Information

Failure to recognize the importance of optimally locating your product and failure to protect against electrostatic discharge (ESD) when handling your product can result in lowered system performance or system failure.

Electrostatic Discharge (ESD)



CAUTION

Electrostatic discharge can harm components inside ADIC products.

Electrostatic discharge (ESD) is a sudden flow of electric current through a material that is normally an insulator. Some components of ADIC products are ESD-sensitive. If you are not sure whether a particular component is ESD-sensitive or not, consult the applicable product documentation.

- Keep ESD-sensitive parts in a static-protective bag until you are ready to install the part into the machine.
- If possible, keep all ESD-sensitive parts in a grounded metal case.
- When handling ESD-sensitive parts, make the fewest possible movements with your body to prevent increasing the potential for ESD.
- If instructed to do so, switch off the machine power before you remove ESD-sensitive parts.
- Wear an ESD wrist strap. Or if that is not practical, just before touching the ESD-sensitive part, discharge to the machine any static electricity in your body by touching the metal frame or cover of the machine. If possible, keep one hand on the frame when you install or remove an ESD-sensitive part.
- Do not place any ESD-sensitive parts on the machine cover or on a metal table because large metal objects can become discharge paths if they are not grounded. If you must set aside an ESD-sensitive part, first place it into the ESD static-protective bag.
- Prevent ESD-sensitive parts from being accidentally touched by other personnel.
- Be very careful when you work with ESD-sensitive parts in cold weather. Low humidity and heating increase static electricity.

Refer to the preceding guidelines whenever you see the following note in product documentation:



Note

Refer to “Electrostatic Discharge” in the *ADIC System, Safety, and Regulatory Information Guide*.

Battery Disposal

Your system may use a nickel-metal hydride (NiMH) and/or lithium-ion battery. The NiMH and lithium-ion batteries are long-life batteries, and it is very possible that you will never need to replace them. However, should you need to replace them, refer to your ADIC product documentation for instructions.

Do not dispose of the battery along with household waste. Contact your local waste disposal agency for the address of the nearest battery deposit site.



Note

Your system may also include circuit cards or other components that contain batteries. These batteries must also be disposed of in a battery deposit site. For information about such batteries, refer to the documentation for the specific card or component.

Optimizing Location

- Do not position the unit in an environment that has extreme high temperatures or extreme low temperatures. Be aware of the proximity of the unit to heaters, radiators, and air conditioners.
- Keep the unit away from direct strong magnetic fields, excessive dust, and electronic/electrical equipment that generate electrical noise.
- Position the unit on a firm, level surface that is free from vibration.
- Position the unit so that there is adequate space around it for proper cooling and ventilation. Consult the product documentation for spacing information.
- Do not position the unit in an environment where there is oil, solvents, gasoline, paint thinners or insecticides on or near the unit. Vapors from these chemicals can damage system components.

ADIC Safety Information

ADIC clearly distinguishes safety issues from all other product issues. Safety issues affect the health or life of the operator. They are not data integrity issues.



WARNING

DO NOT INTRODUCE ANY OBJECTS INTO THE PRODUCT ENCLOSURE. IF INTERIOR COMPONENTS SHORT OUT, FIRE OR ELECTRIC SHOCK CAN RESULT.

If any of the following injunctions have been breached, disconnect the unit from all power sources and contact ATAC:

- Do not drop the unit.
- Do not damage the unit or any of its components, for example, its power cables, extension cables, or plugs.
- Do not let water or any other liquid come in contact with the unit.
- If the unit operates incorrectly, even though you are following the operating instructions exactly, disconnect it from all power sources and contact ATAC.



Note

In addition to the safety instructions in this guide and the product documentation, local, national, and professional safety rules apply.

Safety and Location

- Position the unit so that the cabling is protected. Cables should not be in a position where they can be tripped over. Do not rest or position anything on the cables.
- Do not position any system or system component in such a way that it could be stepped on.

Safety and Laser Devices



WARNING

DO NOT STARE INTO A LASER BEAM. DO NOT VIEW IT WITH OPTICAL INSTRUMENTS. AVOID DIRECT EXPOSURE TO THE LASER BEAM.

This product may be used with Small Form factor Pluggable (SFP) transceivers or GigaBit Interface Converters – (GBIC), as indicated in the product documentation. The SFPs and GBICs incorporate a Class 1 laser. This ADIC system complies with the applicable requirements of 21 CFR 1040.10, IEC 60825, and EN 60825, when used with a Class 1 laser product. The SFP (or GBIC) emits laser radiation, and it must be used and installed as required by the vendor instructions for the SFP (or GBIC).

- For those systems that contain a barcode reader, the barcode reader contains a laser device. Observe the following precautions for any laser devices:
 - Operate or handle the laser device only in accordance with the product documentation.
 - Allow only ADIC-authorized service technicians to repair ADIC laser devices.
 - The optical ports of the optical transceiver modules must be terminated with an optical connector or with a dust plug.

Safety and the Power Connection



WARNING


ALWAYS USE PROPERLY GROUNDED, UNMODIFIED ELECTRICAL OUTLETS AND CABLES.

- Use only the correct power source, as indicated by the product labeling. For assistance with determining the type of power source to use, refer to product documentation or contact ATAC.
- Use only the correct power cables. For assistance with determining the type of power cables to use, refer to the product documentation or contact ATAC.
- Be aware of the ampere limit on any power supply or extension cables being used. The total ampere rating being pulled on a circuit by all devices combined should not exceed 80% of the maximum limit for the circuit.
- Use a device such as a surge protector or uninterruptible power supply (UPS) to protect your system from sudden increases or decreases in supplied power.
- Be sure that power strips and other connections not being made directly to a properly grounded branch circuit are properly earthed.
- Do not make changes to any power cables or plugs. Site modifications should be approved by a licensed electrician.
- Hold the AC power plug by the head when you pull it from the AC source outlet. Pulling on the cord can damage the internal wires.
- If you are installing a hot-swappable power supply into your system, make sure that the power supply is fully installed before you connect power cables to it.
- If you are uninstalling a hot-swappable power supply from your system, unplug all power cables before you remove the power supply.

Safety and Service



WARNING

- **ALL SERVICE ACTIONS APPROPRIATE TO END-USERS ARE DESCRIBED IN THE PRODUCT DOCUMENTATION. ALL OTHER SERVICING SHOULD BE REFERRED TO AN ADIC-AUTHORIZED SERVICE TECHNICIAN.**
- **IF YOUR UNIT CONTAINS A BATTERY, DO NOT REPLACE IT WITH A DIFFERENT TYPE OF BATTERY. IMPROPERLY INSTALLED BATTERIES ARE AN EXPLOSION HAZARD. DISCARD USED BATTERIES PROPERLY.**
- **THIS PRODUCT MAY CONTAIN MULTIPLE POWER CORDS. TO AVOID SHOCK HAZARD, REMOVE ALL POWER CORDS BEFORE SERVICING THE UNIT.**
- **IF THE SYSTEM INCLUDES MOVING MECHANICAL COMPONENTS, THESE COMPONENTS CAN CAUSE SERIOUS INJURY. SUCH SYSTEMS SHOULD BE SERVICED ONLY BY AN ADIC-AUTHORIZED SERVICE TECHNICIAN OR AS INSTRUCTED IN THE PRODUCT DOCUMENTATION.**
- **COMPONENTS LOCATED BEHIND COVERS THAT ARE MARKED WITH THE ELECTRICAL SHOCK SYMBOL () SHOULD BE SERVICED ONLY BY AN ADIC-AUTHORIZED SERVICE TECHNICIAN.**

Observe the following precautions when servicing your system:

- Before beginning any service work, locate the main switch or power disconnection means. The main switch is often not on the front of the unit.
- Locate the power source connection or connections.
- Unless otherwise instructed by applicable product documentation, completely disconnect power from the system before performing a service action.
- Make sure that the unit has cooled down prior to removing its covers or touching its internal components.
- Never put any door guards out of operation other than as instructed by ADIC.
- When servicing a system large enough for someone to switch it on without seeing that you are working on it, place a yellow sign on the unit with the following text:

MAINTENANCE WORK IN PROGRESS

DO NOT SWITCH ON THE SYSTEM!

Safety and Rackmountable Systems



WARNING

- **ALWAYS INSTALL RACK STABILIZERS BEFORE INSTALLING COMPONENTS IN THE RACK. WITHOUT THE FRONT AND SIDE STABILIZERS THE RACK MIGHT TIP OVER, WHICH COULD CAUSE BODILY INJURY.**
- **NEVER PULL MORE THAN ONE COMPONENT OUT OF THE RACK AT A TIME. DOING SO CAN CAUSE THE RACK TO TIP OVER, WHICH COULD CAUSE BODILY INJURY.**

Read and follow all cautions, warnings, labels, and instructions on the rack and the systems to be stored in the rack. In addition to what is written there, follow the ADIC-provided rackmount instructions and these guidelines:

- The stabilizers must be secured to the rack. A single rack requires both front and side stabilizers. Joined multiple racks (minimally) require front stabilizers.
- The stabilizers must extend to the floor.
- The full weight of the rack must rest evenly on the floor.
- Large racks should not be moved by one unassisted person. ADIC recommends a minimum of two people to move large racks.
- Anchor the rack mechanically to the building structure to ensure stability in the event of an earthquake.
- First, load the heaviest items into the bottom of the rack. Afterwards, load the lighter items into the upper rack shelves.
- Observe the maximum rated ambient temperature, which is specified in the product documentation.
- Maintain the air flow clearances specified in the product documentation.

ADIC Regulatory Information

Electromagnetic Compatibility (EMC) is the ability of items of electronic equipment to function properly together in the electronic environment. ADIC products are designed, tested and classified for their intended electromagnetic environment. These electromagnetic environment classifications generally refer to the following harmonized definitions:


- Class A is typically for business or industrial environments.
- Class B is typically for residential environments.

To determine which classification applies to your product, examine all labels on your product. Once you have determined your system's classification, read the appropriate notices below. Note that regulations provide that changes or modifications not expressly approved by ADIC could void your authority to operate this equipment.

**CAUTION**

In order to maintain electromagnetic compatibility, properly shielded and grounded cables and connectors are required, as well as SFPs or GBICs which do not violate the electromagnetic compatibility requirements for this product. Removal of any cover, or any other unauthorized changes or modifications, may compromise electromagnetic compatibility. ADIC is not responsible for interference caused by the use of non-conforming cables, connectors, SFPs or GBICs, or by unauthorized modification or improper installation of the product.

FCC Notices (U.S. Only)

If all labels carry the FCC Class B rating distinguished by the FCC logo, () your system is considered to be a Class B digital device. Otherwise it is a Class A device.

Class A

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause harmful interference with radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case you will be required to correct the interference at your own expense.

Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:


- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

IC Notice (Canada Only)

This Class A (or Class B, if so indicated on the registration label) digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Notices (European Union)

Marking by the symbol  indicates compliance of this system to the applicable Council Directives of the European Union, including the EMC Directive (89/336/EEC) and the Low Voltage Directive (73/23/EEC). A “Declaration of Conformity” in accordance with the applicable directives has been made and is on file at ADIC Europe.



CAUTION

If this is a Class A product, the use of this product in a domestic environment may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.


GS Mark (Germany Only)

Machine noise - regulation 3. GPSGV: Unless declared otherwise, the highest level of sound pressure from this product is 70db(A) or less, per EN ISO 7779.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 db(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779 falls nicht anders gekennzeichnet oder spezifiziert.

VCCI Notice (Japan Only)



If all labels carry the Class B rating distinguished by the VCCI logo, (), your system is considered to be a Class B digital device. Otherwise it is a Class A device. There is no Class A logo.

Class A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference (VCCI) for information technology equipment. If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may arise. When such trouble occurs, the user may be required to take corrective actions.

Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

This is a Class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference (VCCI) from information technology equipment. If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

MIC Notice (Republic of Korea Only)

The Republic of Korean Ministry of Information and Communications (MIC) label may be located separately from the other regulatory markings applied to your product. The label information next to the MIC mark identifies the emissions class for the product — “(A)” for Class A products or “(B)” for Class B products.



Note

MIC emissions requirements provide for two classifications:

- Class A devices are for business purposes.
- Class B devices are for non-business purposes.

Class A Device

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Please note that this device has been approved for business purposes with regard to electromagnetic interference. If you find that this device is not suitable for your use, you may exchange it for a non-business device.

Class B Device

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

BSMI Notice (Taiwan Only)

If an ADIC product has a BSMI certificate, it will include the following logo on the regulatory labels/markings label located on the product.



If the following Class A statement in Chinese is shown, the product is a Class A product, otherwise it is a Class B product.

Class A

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Warning:

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.




系统、安全和法规信息指南

一般信息

本指南包含有关所有 ADIC 产品重要的系统、安全和法规信息。仅适用于特定产品的系统、安全或法规信息印制在该产品的用户文档中。

对符号和注释的说明

以下符号出现在本文档及您的产品文档中，以突出显示重要信息：

符号	说明
	警告： 表示潜在的危险情况，如果不避免，可能会导致死亡或身体伤害。
	小心： 表示可能会损坏设备、丢失数据或对其它设备造成干扰。
	注： 表示能帮助您更好地使用系统的重要信息。

联系 ADIC 技术支持中心

如果本文档提供的帮助无法解决您的问题或是您想接受我们建议的培训，请联系 ADIC 技术支持中心 (ATAC)。

- 美国地区： 800-827-3822
- 欧洲和日本地区： 00-800-9999-3822
- 获取其它联系号码： www.adic.com/contact
- 在线提出服务请求： www.adic.com/techsup

ADIC 系统信息

如果未能意识到产品优化选位的重要性以及采取静电释放 (ESD) 防范措施，操作产品时可能会降低系统性能或出现系统故障。

静电释放 (ESD)



小心

静电释放可能会损害 ADIC 产品内的组件。

静电释放 (ESD) 就是电流突然流过通常情况下是绝缘体的物质。某些 ADIC 产品组件对 ESD 敏感。如果不能确定某个组件是否对 ESD 敏感，请参阅相应的产品文档。

- 将对 ESD 敏感的部件存放在防静电包装中，直至已准备好将此部件安装在机器中。
- 如果有可能，请将所有对 ESD 敏感的部件存放在接地金属箱中。
- 处理对 ESD 敏感的部件时，尽可能不要移动身体，防止增加 ESD 的可能性。
- 如有说明，请在卸下对 ESD 敏感的部件之前先关闭机器电源。
- 戴上 ESD 腕带。如果当时没有，在接触对 ESD 敏感的部件之前，请触摸机器的金属框或机盖以释放身体附带的静电。如果有可能，请在安装或卸下对 ESD 敏感的部件时将一只手放在金属框上。
- 请不要将对 ESD 敏感的部件放置在机器盖或金属台上，因为大型金属物体在不接地的情况下会传送静电。如果您必须将对 ESD 敏感的部件放在一边，请先将其放入 ESD 防静电包装中。
- 防止他人意外触摸对 ESD 敏感的部件。
- 在寒冷气候下处理对 ESD 敏感的部件时，要特别小心。低湿度和加热都会使静电量增加。

无论何时在产品文档中看到以下注释，请参阅上述准则。



注

请参阅 *ADIC 系统、安全和法规信息指南* 中的“静电释放”。

电池处理

您的系统可以使用镍氢 (NiMH) 电池和/或锂电池。镍氢电池和锂电池的使用寿命都很长，绝大多数情况下不需要更换电池。但是，如果需要更换电池，请参阅 ADIC 产品文档以了解相关说明。

不要将电池与生活垃圾一起处理。请联系您当地的垃圾处理机构，以获取最近的电池存放场所。



注

您的系统也可能包括电路卡或其它包含电池的组件。这些电池也必须在电池存放场所进行处理。有关这类电池的信息，请参阅具体电路卡或组件的文档。

优化选位

- 不要将设备放置在温度极高或温度极低的环境中。注意不要将设备接近加热器、散热器和空调。
- 不要将设备直接靠近强磁场及放在尘土过多的环境中，而且设备应远离会产生电气噪音的电子/电气设备。
- 将设备放置在坚固、平稳、无振动的平面上。
- 将设备放置在空间合适的地方，确保良好的冷却与通风。有关距离间隔方面的信息，请参阅产品文档。
- 不要将设备放置在其上或附近有油类、溶剂、汽油、油漆稀释剂或杀虫剂的环境中。这些化学制剂的挥发可能会损坏系统组件。

ADIC 安全信息

ADIC 将安全事项与其它产品事项明确区分开来。安全问题涉及到操作员的身体健康或生命安全。这不是数据完整性问题。



警告

不要让任何物体进入产品的外壳。如果内部组件发生短路，可能会导致火灾或电击。

如果违反了以下任一规定，请断开设备与电源的连接并联系 ATAC:

- 不要将设备掉到地上。
- 不要损坏设备或其任何组件，例如电源电缆、延长电缆或插头。
- 不要让水或其它任何液体接触设备。
- 如果设备运行出错，即使严格遵守操作说明，也要断开设备与电源的连接并联系 ATAC。



注

除本指南和产品文档中的安全说明外，当地的、全国的以及专业的安全规则也同样适用。

安全和位置

- 将设备放置在电缆受到保护的位置。不应将电缆放置在会被绊倒的位置。不要在电缆上放置任何东西。
- 不要将任何系统或系统组件放置在会被踏到的位置。

安全和激光设备



警告

不要直视激光束。不要用光学仪器观察激光束。避免直接照射激光束。

按照产品文档中的说明，本产品可以与小形状系数可插入 (SFP) 收发器或千兆位接口转换器 (GBIC) 配合使用。SFP 和 GBIC 组成了 1 级激光产品。当与 1 级激光产品配合使用时，本 ADIC 系统符合 21 CFR 1040.10、IEC 60825 和 EN 60825 的相应要求。SFP（或 GBIC）会发出激光辐射，必须按照供应商对 SFP（或 GBIC）的说明要求进行使用和安装。

- 对于包含条形码阅读器的系统，条形码阅读器包含一个激光设备。对于任何激光设备，请遵守以下预防措施：
 - 仅按照产品文档操作或处理激光设备。
 - 仅允许 ADIC 授权的技术服务人员为 ADIC 激光设备进行维修。
 - 光学收发器模块上的光学端口必须用光学连接器或防尘插头进行终结处理。

安全和电源连接



警告


始终使用正确接地、未修改的电源插座和电缆。

- 仅使用正确的电源（产品标签上所示）。如果您不清楚要使用哪种类型的电源，请参阅产品文档或联系 ATAC。
- 仅使用正确的电源电缆。如果您不清楚要使用哪种类型的电源电缆，请参阅产品文档或联系 ATAC。
- 注意任何所用电源或延长电缆上的电流限制。所有设备组合起来加在电路上的总额定电流不应超过电路最大限制的 80%。
- 使用电涌保护器或不间断电源 (UPS) 之类的设备，防止系统中电源电压骤升或骤降。
- 确保电源板及其它连接（未直接与适当接地的支路进行连接）接地正确。
- 不要更改任何电源电缆或插头。现场修改应得到持证电工的许可。
- 将交流电源插头从插座中拔出时请握住其头部。拉扯电线可能会破坏其内部的线路。
- 如果在系统上安装热插拔电源，请确保完全安装后再将其与电源电缆连接。
- 如果要从系统上卸下热插拔电源，请先拔下所有电源电缆，然后再取下电源。

安全和维修



警告

- 适用于最终用户的所有维修操作都在产品文档中进行了说明。其它所有维修应求助于 ADIC 授权的技术服务人员。
- 如果您的设备包含电池，请勿用不同类型的电池进行更换。电池安装错误会有爆炸的危险。请正确丢弃废旧的电池。
- 本产品可能包含多条电源线。为避免电击危险，请在维修设备前先取下所有电源线。
- 如果系统包含移动的机械组件，这些组件可能会造成严重的人身伤害。这类系统应仅由 ADIC 授权的技术服务人员进行维修，或者按照产品文档中的说明进行维修。
- 机盖后面标有电击符号 () 的组件应仅由 ADIC 授权的技术服务人员进行维修。

维修系统时，请遵守以下预防措施：

- 开始任何维修作业之前，请找到主开关位置或确定电源断开方法。主开关通常不在设备的正面。
- 查找电源连接。
- 除非相应产品文档中有其它说明，否则，应将电源与系统完全断开后才能执行维修操作。
- 确保取下机盖或触摸设备内部组件前设备已降温。
- 切勿不按照 ADIC 的说明而停止使用任何门盖防护装置。
- 如果维修的系统较大，其他人可能在没有看见您正在作业的情况下而开启系统，请用以下文字在设备上黄色标记：

正在进行维修
请勿开启系统！

安全和机架式系统



警告

- 在机架中安装组件之前，请务必安装机架稳定器。如果正面和侧面没有稳定器，机架可能会翻倒而造成身体伤害。
- 切勿一次将多个组件拉出机架。这样做机架可能会翻倒而造成身体伤害。

请阅读并遵守机架和位于机架中系统上的所有小心、警告、标签和说明。除此之外，请遵循 ADIC 提供的机架安装说明及以下准则：

- 稳定器必须固定在机架上。单个机架正面和侧面都要有稳定器。多个机架结合（最低限度）要求正面有稳定器。
- 稳定器必须延伸到地板。
- 机架的全部重量必须均匀地支撑在地板上。
- 大型机架应由多人协助移动。ADIC 建议最少应由两个人来移动大型机架。
- 将机架机械地固定到建筑结构上，以确保发生地震时的稳定性。
- 首先，将最重的部件装入机架的底部。然后，将较轻的部件装入上层托架。
- 查看产品文档中指定的最高额定环境温度。
- 保持产品文档中指定的气流间隙。

ADIC 法规信息

电磁兼容性 (EMC) 是电子设备元件在电子环境中一起正常工作的能力。ADIC 产品依照其应用的电磁环境而被制造、测试和分级。电磁环境通常依据以下分级方式：

- A 级为标准商用或工业用环境。
- B 级为居住环境。

要确定您的产品适用哪一分级，请查看产品上的所有标签。在确定您的系统分级后，请阅读下面相应的通告。请注意规则规定：没有被 ADIC 明确认可的更改或修改可能导致用户操作此设备的权利被取消。

**小心**

为了保持电磁兼容性，需要使用正确屏蔽和接地的电缆和连接器，以及不违反本产品电磁兼容性要求的 SFP 或 GBIC。取下任何机盖或进行其它任何未经授权的更改或修改，都可能会影响电磁兼容性。ADIC 对因使用不符合要求的电缆、连接器、SFP 或 GBIC，或者因对产品进行未经授权的修改或不正确安装而造成的干扰不负任何责任。

FCC 通告（仅限于美国）

如果所有标签均为 FCC B 级标签（可通过标签上的 FCC 徽标  来识别），则您的系统会被视为 B 级数码设备。否则，您的系统就是 A 级设备。

A 级

此设备经测试，证实为符合美国联邦通信委员会 (FCC) 标准的第 15 章中 A 级电子设备的限定。设定这些限制，目的是当设备在商业环境中操作时能提供适当的保护，以抵抗有害的干扰。此设备产生、使用并且会辐射射频能量，而且如果没有按照生产商的说明手册安装和使用的話，有可能导致对无线电通讯的有害干扰。

在住宅区使用此设备，很有可能会造成有害的干扰。在这情況下，您将需要自付费用来校正干扰。

B 级

此设备经测试，证实为符合美国联邦通信委员会 (FCC) 标准的第 15 章中 B 级电子设备的限定。这些限定的意图在于向安装在住宅中所产生的有害辐射提供合理防护。此设备产生、使用并且会辐射射频能量，而且如果没有按照生产商的说明手册安装和使用的話，有可能导致对无线电通讯的有害干扰。但是，在此并不保证在特定的安装中不会出现干扰。如果此设备对无线电和电视的接收产生了有害的干扰，请通过打开和关闭此设备来确定，可以通过尝试以下某种或多种措施来排除干扰：

- 调整接收天线的方向或重定位天线。
- 增大本设备与无线电接收器之间的距离。
- 将本设备接驳在与无线电接收器不在同一电源回路的插座上。
- 咨询经销商或向富有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

IC 通告（仅限于加拿大）

本 A 级（或 B 级，如果注册标签上已指明）数字设备符合加拿大 ICES-003 标准。

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE 通告（欧盟）

带有 **CE** 符号表明此系统符合相应的欧盟理事会指令，包括 EMC 指令 (89/336/EEC) 和低电压指令 (73/23/EEC)。与相应指令一致的“符合声明”已由 ADIC Europe 制定并归档。



小心

如果本产品是 A 级产品，在室内使用可能会导致无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施加以纠正。

VCCI 通告（仅限于日本）

如果所有标签均为 B 级标签（可通过标签上的 VCCI 徽标  来识别），则您的系统会被视为 B 级数码设备。否则，您的系统就是 A 级设备。没有 A 级徽标。

A 级 ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

这是基于信息技术设备干扰自愿控制委员会 (VCCI) 标准的 A 级设备。如果在室内使用本设备，可能会产生无线电干扰。在这种情况下，用户可能需要采取措施加以纠正。

B 级 ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

这是基于信息技术设备干扰自愿控制委员会 (VCCI) 标准的 B 级设备。如果在室内使用本设备，并靠近无线电或电视接收器，可能会产生无线电干扰。请按照说明手册安装和使用此设备。

MIC 通告（仅限于朝鲜共和国）

朝鲜共和国信息通信部 (MIC) 标签的位置可能与适用于您产品的其它法规标记的位置不同。MIC 标记旁边的标签信息标识产品的辐射级别 —“(A)”代表 A 级产品，“(B)”代表 B 级产品。



注

MIC 辐射要求有两种分级方式：

- A 级设备用于商业用途。
- B 级设备用于非商业用途。

A 级设备

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

请注意：本设备已批准用于与电磁干扰有关的商业用途。如果您发现本设备不适合您使用，您可以将其更换为一个非商业设备。

B 级设备

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

请注意：本设备已批准用于非商业用途，可以在任何环境中使用，包括住宅区。

BSMI 通告（仅限于台湾）

如果 ADIC 产品具有 BSMI 认证，它将在产品的法规标签/标记标签上包含以下徽标。



如果产品上显示有以下中文 A 级声明，则该产品是 A 级产品，否则就是 B 级产品。

A 级

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

警告：

本产品是 A 级产品。在室内使用本产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施加以纠正。




Guide d'informations sur le système, la sécurité et la réglementation

Informations générales

Ce guide contient des informations importantes sur le système, la sécurité et la réglementation de tous les produits ADIC. Les informations sur le système, la sécurité et la réglementation qui s'appliquent uniquement à un produit spécifique sont imprimées dans la documentation utilisateur de ce produit.

Explication des symboles et des remarques

Les symboles suivants apparaissent dans le présent document et la documentation de votre produit pour indiquer des informations importantes :

Symbole	Description
	AVERTISSEMENT : INDIQUE UNE SITUATION POTENTIELLEMENT DANGEREUSE QUI, SI ELLE N'EST PAS ÉVITÉE, RISQUE D'ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.
	ATTENTION : indique une situation qui risque d'entraîner des dommages matériels, une perte de données ou des interférences avec un autre équipement.
	REMARQUE : indique des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre système.

Contactez le Centre d'assistance technique ADIC

Si vous n'arrivez pas à résoudre un problème à l'aide de ce document ou si vous avez besoin d'une formation, contactez le Centre d'assistance technique ADIC (ATAC).

Aux États-Unis : 800-827-3822

En Europe et au Japon : 00-800-9999-3822

Pour d'autres coordonnées : www.adic.com/contact

Pour effectuer une demande de service en ligne : www.adic.com/techsup

Informations sur le système ADIC

Négliger l'importance du positionnement optimal de votre produit et ne prendre aucune mesure contre les décharges électrostatiques (DES) lors de la manipulation de votre produit peut nuire aux performances du système ou entraîner la défaillance du système.

Décharges électrostatiques (DES)



ATTENTION

Les décharges électrostatiques peuvent endommager les composants internes des produits ADIC.

Les décharges électrostatiques (DES) découlent du passage soudain de courant électrique dans un matériau censé être un isolateur. Certains composants des produits ADIC sont sensibles aux DES. Si vous n'êtes pas certain qu'un composant particulier est sensible aux DES ou non, consultez la documentation du produit applicable.

- Conservez les pièces sensibles aux DES dans un sac protecteur jusqu'au moment où vous êtes prêt à installer la pièce dans l'appareil.
- Si possible, gardez toutes les pièces sensibles aux DES dans une boîte métallique mise à la terre.
- Lors de la manipulation de pièces sensibles aux DES, effectuez le moins de mouvements possible avec votre corps pour éviter d'augmenter l'électricité statique.
- En présence d'instructions en ce sens, mettez l'appareil hors tension avant de retirer les pièces sensibles aux DES.
- Portez un bracelet anti-DES. Ou, si cela n'est pas pratique, juste avant de toucher la pièce sensible aux DES, déchargez l'appareil de toute électricité statique présente dans votre corps en touchant le cadre ou le capot métallique de l'appareil. Si possible, laissez une main sur le cadre lorsque vous installez ou enlevez une pièce sensible aux DES.
- Ne placez aucune pièce sensible aux DES sur le capot de l'appareil ou sur une table métallique, car les grands objets métalliques peuvent servir de conducteur de décharges s'ils ne sont pas mis à la terre. Si vous devez laisser de côté une pièce sensible aux DES, placez-la tout d'abord dans le sac protecteur.
- Évitez que les pièces sensibles aux DES ne soient touchées par inadvertance par d'autres membres du personnel.
- Faites très attention lorsque vous travaillez avec des pièces sensibles aux DES par temps froid. Une faible humidité et le chauffage augmentent l'électricité statique.

Reportez-vous aux consignes précédentes chaque fois que vous voyez la remarque suivante dans la documentation du produit :



Remarque

Voir la section « Décharges électrostatiques » du *Guide d'informations sur le système, la sécurité et la réglementation*.

Mise au rebut des batteries

Votre système utilise une batterie au nickel-métal-hydrure (NiMH) et/ou une batterie lithium-ion. Les batteries NiMH et lithium-ion sont des batteries longue durée, il est donc très probable que vous n'ayez jamais à les remplacer. Si vous devez malgré tout les remplacer, reportez-vous à la documentation de votre produit ADIC pour des instructions.

Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères. Contactez votre agence d'élimination des déchets locale pour connaître l'adresse du site de mise au rebut de batteries le plus proche.



Remarque

Votre système peut également comprendre des cartes de circuit imprimé ou d'autres composants à piles. Ces piles doivent également être mises au rebut dans un site de mise au rebut de piles. Pour plus d'informations sur ces piles, consultez la documentation spécifique à la carte ou au composant.

Optimisation de l'emplacement

- Ne placez pas l'unité dans un environnement soumis à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses. Prenez garde à ne pas placer l'unité trop près d'appareils de chauffage, radiateurs et climatiseurs.
- Éloignez l'unité des champs magnétiques puissants, des zones très poussiéreuses et des équipements électroniques ou électriques produisant des parasites électriques.
- Positionnez l'unité sur une surface plane et stable qui n'est pas soumise à des vibrations.
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'unité pour assurer un refroidissement et une ventilation corrects. Consultez la documentation du produit pour plus d'informations sur l'espacement.
- Ne positionnez pas l'unité dans un environnement contenant du pétrole, des solvants, du gasoil, des diluants ou des insecticides. Les vapeurs émises par ces produits chimiques peuvent endommager les composants du système.

Information sur la sécurité ADIC

ADIC distingue clairement les consignes de sécurité de toutes les autres consignes relatives au produit. Les problèmes de sécurité peuvent affecter la santé, voire la vie de l'opérateur. Il ne s'agit pas de problèmes d'intégrité des données.



AVERTISSEMENT

N'INSÉREZ AUCUN OBJET À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT. UN COURT-CIRCUIT DES COMPOSANTS INTERNES PEUT PROVOQUER UN INCENDIE OU UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE.

Si l'une des situations suivantes se produit, débranchez l'unité de toutes les sources d'alimentation et contactez l'ATAC :

- ne faites pas tomber l'unité ;
- n'endommagez pas l'unité ou ses composants (câbles d'alimentation, rallonges ou fiches électriques, par exemple) ;
- ne laissez pas d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec l'unité ;
- si l'unité fonctionne incorrectement alors que vous avez suivi les instructions de fonctionnement à la lettre, débranchez-la de toutes les sources d'alimentation et contactez l'ATAC.



Remarque

Outre les mesures de sécurité décrites dans ce guide et la documentation du produit, les normes de sécurité locales et nationales en vigueur sont à respecter.

Sécurité et emplacement

- Positionnez l'unité de telle sorte que le câblage soit protégé. Placez les câbles de façon à éviter de trébucher dessus. Ne marchez pas et ne posez rien sur les câbles.
- Ne positionnez aucun système ou composant du système de telle sorte que l'on risquerait de marcher dessus.

Sécurité et dispositifs laser



AVERTISSEMENT

NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT UN RAYON LASER. NE L'OBSERVEZ PAS À L'AIDE D'INSTRUMENTS OPTIQUES. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU RAYON LASER.

Ce produit peut être utilisé avec des émetteurs-récepteurs enfichables à faible encombrement (SFP) ou des convertisseurs d'interface gigabit (GBIC), comme indiqué dans la documentation du produit. Les modules SFP et GBIC intègrent un laser de classe 1. Ce système ADIC est conforme aux conditions applicables des normes 21 CFR 1040.10, IEC 60825 et EN 60825 lorsqu'il est utilisé avec un produit à laser de classe 1. Les modules SFP (ou GBIC) émettent un rayonnement laser et doivent par conséquent être installés et utilisés selon les instructions de leur fabricant.

- Sur les systèmes à lecteur de code-barres, le lecteur de code-barres contient un dispositif laser. Observez les précautions suivantes pour tout dispositif laser :
 - utilisez ou manipulez le dispositif laser conformément à la documentation du produit uniquement ;
 - ne faites réparer les dispositifs laser ADIC que par des techniciens d'entretien ADIC agréés ;
 - les ports optiques des modules émetteurs-récepteurs optiques doivent être raccordés à un connecteur optique ou protégés par un cache antipoussière.

Sécurité et raccordements électriques



AVERTISSEMENT


UTILISEZ TOUJOURS DES PRISES ET CÂBLES ÉLECTRIQUES CORRECTEMENT MIS À LA TERRE ET NON MODIFIÉS.

- Utilisez uniquement l'alimentation électrique correcte apposée sur l'étiquette du produit. Pour de l'aide sur le type d'alimentation électrique à utiliser, reportez-vous à la documentation du produit ou contactez l'ATAC.
- Utilisez uniquement les câbles d'alimentation corrects. Pour de l'aide sur le type de câbles d'alimentation à utiliser, reportez-vous à la documentation du produit ou contactez l'ATAC.
- Tenez compte des limites de courant de l'alimentation ou des rallonges électriques utilisées. L'intensité nominale totale utilisée sur un circuit par tous les dispositifs combinés ne doit pas dépasser 80 % de la limite maximale du circuit.
- Utilisez un dispositif anti-surtensions ou un système d'alimentation sans coupure (onduleur) pour protéger votre système contre les variations soudaines de tension.
- Assurez-vous que les barrettes d'alimentation et autres branchements raccordés indirectement à un circuit électrique correctement relié à la terre sont correctement mis à la terre.
- Ne modifiez pas les câbles ou fiches électriques. Toute modification du site doit être approuvée par un électricien assermenté.
- Tenez la prise CA par la tête quand vous la retirez d'une prise de courant murale. Tirer sur le cordon peut endommager les fils internes.
- Si vous installez une source d'alimentation remplaçable à chaud dans votre système, assurez-vous qu'elle est complètement installée avant d'y brancher les câbles d'alimentation.
- Si vous désinstallez une source d'alimentation remplaçable à chaud de votre système, débranchez tous les câbles d'alimentation avant de la retirer.

Sécurité et entretien



AVERTISSEMENT

- **TOUTES LES INTERVENTIONS POUVANT ÊTRE EFFECTUÉES PAR LES UTILISATEURS FINAUX SONT DÉCRITES DANS LA DOCUMENTATION DU PRODUIT. TOUTES LES AUTRES INTERVENTIONS DOIVENT ÊTRE RÉALISÉES PAR UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN ADIC AGRÉÉ.**
- **SI VOTRE UNITÉ CONTIENT UNE BATTERIE, NE LA REMPLACEZ PAS PAR UNE BATTERIE DE TYPE DIFFÉRENT. LES BATTERIES MAL INSTALLÉES RISQUENT D'EXPLOSER. METTEZ LES BATTERIES USAGÉES AU REBUT SELON LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.**
- **CE PRODUIT PEUT CONTENIR PLUSIEURS CORDONS D'ALIMENTATION. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES, RETIREZ TOUS LES CORDONS D'ALIMENTATION AVANT D'INTERVENIR SUR L'UNITÉ.**
- **SI LE SYSTÈME INCLUT DES COMPOSANTS MÉCANIQUES MOBILES, CES COMPOSANTS RISQUENT D'ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES. LE SYSTÈME DOIT PAR CONSÉQUENT ÊTRE RÉPARÉ UNIQUEMENT PAR UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN ADIC AGRÉÉ OU COMME DÉCRIT DANS LA DOCUMENTATION DU PRODUIT.**
- **LES COMPOSANTS SITUÉS DERRIÈRE DES COUVERCLES PORTANT LE SYMBOLE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE () DOIVENT ÊTRE RÉPARÉS UNIQUEMENT PAR UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN ADIC AGRÉÉ.**

Observez les précautions suivantes lors d'une intervention sur le système :

- avant toute opération d'entretien, localisez le commutateur principal ou le dispositif de sectionnement. Le commutateur principal ne se trouve souvent pas à l'avant de l'unité ;
- localisez le ou les raccordements électriques ;
- sauf instruction contraire dans la documentation du produit, débranchez complètement le système de l'alimentation électrique avant une intervention ;
- assurez-vous que l'unité a suffisamment refroidi avant d'en retirer les capots ou d'en toucher les composants internes ;
- ne désactivez les dispositifs de protection des portes que lorsque cela est préconisé par ADIC ;
- si vous réparez un système suffisamment grand pour que quelqu'un risque de le mettre sous tension sans voir que vous intervenez dessus, placez un panneau jaune sur l'unité affichant le texte suivant :

ENTRETIEN EN COURS

NE PAS METTRE LE SYSTÈME SOUS TENSION !

Sécurité et systèmes montés en rack



AVERTISSEMENT

- **INSTALLEZ TOUJOURS DES STABILISATEURS DE RACK AVANT D'INSTALLER DES COMPOSANTS DANS LE RACK. SANS LES STABILISATEURS AVANT ET LATÉRAUX, LE RACK RISQUE DE BASCULER ET D'ENTRAÎNER DES BLESSURES.**
- **NE RETIREZ JAMAIS PLUS D'UN COMPOSANT À LA FOIS DU RACK. CELA RISQUE DE FAIRE BASCULER LE RACK ET D'ENTRAÎNER DES BLESSURES.**

Lisez et suivez les mises en garde, avertissements, étiquettes et instructions fournis sur le rack et les systèmes à y stocker. Et suivez les instructions de montage en rack fournies par ADIC et les présentes consignes :

- les stabilisateurs doivent être solidement fixés au rack. Un rack unique requiert des stabilisateurs avant et latéraux. Plusieurs racks assemblés requièrent (au moins) des stabilisateurs avant ;
- les stabilisateurs doivent être déployés jusqu'au sol ;
- le poids total du rack doit être réparti uniformément sur le sol ;
- les racks de grande taille ne doivent pas être déplacés par une seule personne mais, selon les recommandations d'ADIC, par au moins deux personnes ;
- fixez le rack mécaniquement à la structure du bâtiment pour garantir la stabilité en cas de tremblement de terre ;
- commencez par charger les éléments les plus lourds en bas du rack. Puis chargez les éléments les plus légers sur les étagères supérieures du rack ;
- ne dépassez pas la température ambiante nominale maximale spécifiée dans la documentation du produit ;
- n'obtenez pas les ouvertures d'aération spécifiées dans la documentation du produit.

Informations sur la réglementation ADIC

La compatibilité électromagnétique (CEM) des composants électroniques est leur capacité à fonctionner correctement ensemble dans un environnement électronique. Les produits ADIC sont conçus, testés et classés en fonction de l'environnement électromagnétique prévu. Ces classifications d'environnement électromagnétiques ont généralement trait aux définitions concordantes suivantes :


- la classe A est généralement destinée aux environnements professionnels ou industriels ;
- la classe B est généralement réservée aux environnements résidentiels.

Pour déterminer à quelle classification votre produit se rapporte, examinez toutes les étiquettes situées sur votre produit. Une fois que vous avez déterminé la classification de votre système, lisez les réglementations appropriées ci-dessous. Notez que ces règles stipulent que les changements ou modifications qui ne sont pas approuvés de manière expresse par ADIC peuvent annuler votre autorité à faire fonctionner cet équipement.

**ATTENTION**

Pour préserver la compatibilité électromagnétique, utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre, ainsi que des modules SFP ou GBIC conformes aux critères de compatibilité électromagnétique de ce produit. Le retrait d'un couvercle ainsi que tous changements ou modifications non autorisés risquent de nuire à la compatibilité électromagnétique. ADIC n'est pas responsable des interférences causées par l'utilisation de câbles, connecteurs, modules SFP ou GBIC non conformes, ou découlant d'une modification non autorisée ou d'une installation incorrecte du produit.

Réglementations FCC (États-Unis uniquement)

Si toutes les étiquettes indiquent la puissance nominale de classe B FCC distinguée par le logo FCC () , votre système doit alors être considéré comme un appareil numérique de classe B. Sinon, il s'agit d'un appareil de classe A.

Classe A

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe A, en accord avec la Partie 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences dangereuses lorsque l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé en accord avec le manuel d'instruction du fabricant, peut provoquer des interférences dangereuses avec les communications radio.

L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle risque de causer des interférences dangereuses, auquel cas vous aurez à rectifier les interférences à vos frais.

Classe B

Ce matériel a été testé et trouvé conforme aux limites pour les appareils numériques de classe B, en accord avec la Partie 15 des réglementations FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé en accord avec le manuel d'instruction du fabricant, peut provoquer des interférences dangereuses avec les communications radio. En revanche, il n'y a aucune garantie que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement ne provoque pas d'interférences dangereuses avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en mettant l'équipement sous tension, puis hors tension, nous vous encourageons à corriger cette interférence à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :


- réorientez ou déplacez l'antenne de réception ;
- augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur ;
- branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché ;
- consultez le revendeur ou faites-vous aider par un technicien expérimenté dans les radios et téléviseurs.

Réglementation IC (Canada uniquement)

This Class A (or Class B, if so indicated on the registration label) digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe A (ou classe B, si ceci est indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Réglementation CE (Union Européenne)


Le symbole  indique la conformité de ce système aux directives applicables du Conseil de l'Union Européenne, notamment la directive sur la compatibilité électromagnétique (CEM) (89/336/EEC) et sur la basse tension (73/23/EEC). Une « Déclaration de conformité » en accord avec les directives applicables a été rédigée et est archivée chez ADIC Europe.



ATTENTION

S'il s'agit d'un produit de classe A, son utilisation dans un environnement domestique peut provoquer des interférences, auquel cas l'utilisateur devra peut-être prendre les mesures correctives adéquates.

Réglementation VCCI (Japon uniquement)

Si toutes les étiquettes indiquent la puissance nominale de classe B distinguée par le logo VCCI () , votre système doit alors être considéré comme un appareil numérique de classe B. Sinon, il s'agit d'un appareil de classe A. Il n'existe aucun logo pour la classe A.

Classe A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Cet appareil est un produit de classe A basé sur la norme du Conseil de Contrôle Volontaire des Interférences (VCCI) des équipements des technologies de l'information. Son utilisation dans un environnement domestique peut provoquer des interférences, auquel cas l'utilisateur devra peut-être prendre les mesures correctives adéquates.

Classe B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Cet appareil est un produit de classe B basé sur la norme du Conseil de Contrôle Volontaire des Interférences (VCCI) des équipements des technologies de l'information. Son utilisation à proximité d'un récepteur radio ou d'un téléviseur dans un environnement domestique peut provoquer des interférences. Installez et utilisez cet appareil conformément au manuel d'instruction.

Réglementation MIC (République de Corée uniquement)

Il se peut que l'étiquette du Ministère de l'information et des communications de la République de Corée (MIC) soit placée à l'écart des autres symboles réglementaires apposés sur votre produit. Les informations fournies à côté du symbole MIC identifient la classe d'émissions du produit — « (A) » pour les produits de classe A et « (B) » pour les produits de classe B.



Remarque

Les exigences MIC en termes d'émissions fournissent deux classifications :

- les appareils de classe A, destinés à des fins commerciales ;
- les appareils de classe B, destinés à des fins non commerciales.

Appareil de classe A

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Notez que le niveau de perturbations électromagnétiques de cet appareil a été déclaré conforme pour une utilisation à des fins commerciales. Si vous pensez que cet appareil ne se prête à l'usage que vous souhaitez en faire, vous pouvez l'échanger contre un appareil non destiné à des fins non commerciales.

Appareil de classe B

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Notez que cet appareil a été approuvé pour une utilisation à des fins non commerciales et peut être utilisé dans tout environnement, y compris dans des zones résidentielles.

Réglementation BSMI (Taiwan uniquement)

Un produit ADIC certifié BSMI affiche le logo suivant sur les étiquettes/symboles réglementaires qui y sont apposés.



Si la déclaration de classe A en chinois suivante est fournie, il s'agit d'un produit de classe A. Sinon, il s'agit d'un produit de classe B.

Classe A

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Avertissement :

Il s'agit d'un produit de classe A. Son utilisation dans un environnement domestique peut provoquer des interférences, auquel cas l'utilisateur devra peut-être prendre les mesures correctives adéquates.




System, säkerhet och krav från myndigheter - Informationshandbok

Allgemeine Informationen

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen über System, Sicherheit und geltende Richtlinien zu allen ADIC-Produkten. Informationen über System, Sicherheit und gesetzliche Bestimmungen, die nur für ein bestimmtes Produkt gelten, finden Sie in der Dokumentation zu diesem Produkt.

Erklärung der Symbole und Hinweise

Mit den folgenden Symbolen sind in diesem Dokument und in der Produktdokumentation wichtige Informationen hervorgehoben:

Symbol	Beschreibung
	VORSICHT: WEIST AUF EINE POTENTIELL GEFÄHRLICHE SITUATION HIN, DIE VERLETZUNGEN ODER TOD ZUR FOLGE HABEN KANN.
	ACHTUNG: Weist auf eine Situation hin, die zu einer Beschädigung des Geräts, Datenverlust oder zu einer Störung anderer Geräte führen kann.
	HINWEIS: wichtige Informationen, die zur besseren Nutzung Ihres Systems beitragen.

Kontaktaufnahme mit dem technischen Kundendienst von ADIC

Bei Problemen, die mit Hilfe dieses Dokuments nicht behoben werden können, oder wenn Sie eine Schulung wünschen, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von ADIC (ADIC Technical Assistance Center, ATAC).

USA:	800-827-3822
Europa und Japan:	00-800-9999-3822
Weitere Telefonnummern:	www.adic.com/contact
Für Onlineanfragen an den Kundendienst:	www.adic.com/techsup

ADIC-Systeminformationen

Wenn Sie Ihr Gerät nicht an einem optimal geeigneten Platz aufstellen und bei der Handhabung Ihres Geräts keine Vorkehrungen zum Schutz vor elektrostatischer Entladung treffen, kann die Systemleistung beeinträchtigt werden oder das System versagen.

Elektrostatische Entladung



ACHTUNG

Komponenten von ADIC-Produkten können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden.

Elektrostatische Entladung ist ein plötzlicher Stromfluss durch eine Komponente, die normalerweise als Isolator dient. Einige Komponenten von ADIC-Produkten reagieren empfindlich auf elektrostatische Entladung. Schlagen Sie in der entsprechenden Produktdokumentation nach, wenn Sie nicht wissen, ob eine bestimmte Komponente auf elektrostatische Entladung empfindlich reagiert.

- Belassen Sie das auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierende Bauteil in der Schutzhülle, bis Sie mit dem Einbau des Bauteils im Gerät beginnen.
- Bewahren Sie alle auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierenden Bauteile in einem geerdeten Metallbehälter auf, sofern dies möglich ist.
- Bewegen Sie sich während des Umgangs mit auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierenden Bauteilen möglichst wenig, um das Potential für eine elektrostatische Entladung möglichst gering zu halten.
- Wenn Sie in der Anleitung dazu aufgefordert werden, schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierende Bauteile entfernen.
- Tragen Sie ein Antistatikarmband. Entladen Sie sich unmittelbar, bevor Sie das auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierende Bauteil berühren, indem Sie den Metallrahmen oder das Metallgehäuse des Geräts berühren. Berühren Sie wenn möglich den Metallrahmen mit einer Hand, während Sie ein auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierendes Bauteil ein- oder ausbauen.
- Legen Sie ein auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierendes Bauteil nicht auf dem Gerätegehäuse oder einer Metallfläche ab. Große Metallgegenstände können zu einer Entladung führen, wenn sie nicht geerdet sind. Wenn Sie ein auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierendes Bauteil beiseite legen müssen, legen Sie es in eine vor elektrostatischer Entladung schützende Hülle.
- Verhindern Sie, dass auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierende Bauteile versehentlich von anderen Personen berührt werden.
- Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie auf elektrostatische Entladung empfindlich reagierende Bauteile bei kalter Witterung handhaben. Heizungsluft sowie geringe Luftfeuchtigkeit können die statische Aufladung erhöhen.

Schlagen Sie in den vorherigen Richtlinien nach, wenn Sie in der Produktdokumentation den folgenden Hinweis entdecken:



Hinweis

Schlagen Sie im *Info-Handbuch: System, Sicherheit und Richtlinien* unter „Elektrostatische Entladung“ nach.

Batterieentsorgung

Ihr System verwendet u.U. eine Nickel-Metallhydrid- (NiMH) und/oder Lithiumionenbatterie. NiMH- und Lithiumionenbatterien sind Long-life-Batterien und müssen möglicherweise nie ersetzt werden. Müssen diese Batterien doch einmal ersetzt werden, finden Sie in der ADIC-Produktdokumentation entsprechende Anweisungen.

Schmeißen Sie die Batterie nicht in den normalen Abfall. Erkundigen Sie sich bei der zuständigen Behörde nach Entsorgungsmöglichkeiten für Batterien.



Hinweis

Ihr System umfasst u.U. Chipkarten oder andere Komponenten mit Batterien. Diese Batterien müssen ebenfalls entsorgt werden. Informationen über diese Batterien finden Sie in der Dokumentation zu der entsprechenden Karte oder Komponente.

Optimaler Standort

- Stellen Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen auf. Achten Sie auf die Entfernung zwischen Heizquellen oder Klimaanlage und dem Gerät.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Magnetfeldern, starker Staubkonzentration und elektrischen bzw. elektronischen Geräten, die störende Strahlung verursachen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste und erschütterungsfreie Fläche.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass genügend Platz zur Kühlung und Belüftung vorhanden ist. In der Produktdokumentation finden Sie Informationen über einzuhalten Abstände in der Umgebung.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Öl, Lösungsmitteln, Benzin, Verdünnern oder Insektenbekämpfungsmitteln auf. Dämpfe dieser Chemikalien können die Systemkomponenten beschädigen.

ADIC-Sicherheitsinformationen

ADIC unterscheidet Sicherheitsangelegenheiten deutlich von allen anderen Produktbelangen. Sicherheitsangelegenheiten betreffen die Gesundheit und das Leben des Bedieners. Hierbei handelt es sich nicht um die Datensicherheit.



VORSICHT

**FÜHREN SIE KEINE OBJEKTE IN DAS PRODUKTGEHÄUSE EIN.
TRITT IN INTERNEN KOMPONENTEN EIN KURZSCHLUSS AUF,
BESTEHT FEUER- ODER STROMSCHLAGGEFAHR.**

Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Gerät, und kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von ATAC, wenn einer der folgenden Warnhinweise nicht befolgt wurde:

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Beschädigen Sie weder das Gerät noch seine Komponenten wie Stromkabel, Verlängerungskabel oder Buchsen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.
- Funktioniert das Gerät trotz Einhaltung aller Anweisungen nicht vorschriftsmäßig, trennen Sie es von der Stromzufuhr, und kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von ATAC.



Hinweis

Neben den Sicherheitshinweisen in diesem Handbuch und der Produktdokumentation gelten örtliche, nationale und fachliche Sicherheitsvorschriften.

Sicherheit und Aufstellort

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Kabel geschützt sind. Die Kabel sollten nicht im Weg sein und keine Stolperfalle bilden. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel.
- Stellen Sie ein System oder eine Systemkomponente nicht so auf, dass man aus Versehen darauf tritt.

Sicherheit und Lasergeräte



VORSICHT

**BLICKEN SIE NICHT IN DEN LASERSTRAHL. BETRACHTEN SIE
DEN LASER NICHT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN.
VERMEIDEN SIE DEN DIREKTEN KONTAKT MIT DEM
LASERSTRAHL.**

Dieses Produkt wird möglicherweise mit SFP-Sende-/Empfangsgeräten oder GigaBit Interface Converters – (GBIC) verwendet. Nähere Informationen hierzu finden Sie in der Produktdokumentation. SFP- und GBIC-Geräte verwenden Laser der Klasse 1. Dieses ADIC-System erfüllt die zutreffenden Anforderungen von 21 CFR 1040.10, IEC 60825 und EN 60825, wenn es mit einer Laserprodukt der Klasse 1 verwendet wird. SFP- und GBIC-Geräte senden Laserstrahlung aus und müssen gemäß den Herstelleranweisungen verwendet und installiert werden.

- Der in bestimmten Geräten enthaltene Strichcodeleser verfügt über ein Lasergerät. Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen für Lasergeräte:
 - Bedienen und Handhaben Sie das Lasergerät nur laut Produktdokumentation.
 - Überlassen Sie die Reparatur von ADIC-Lasergeräten ausschließlich von ADIC autorisierten Technikern.
 - Die optischen Ports von optischen Sende-/Empfangsmodulen müssen mit einem optischen Stecker terminiert oder Staubschutz geschützt sein.

Sicherheit und Stromzufuhr



VORSICHT


VERWENDEN SIE AUSSCHLIEßLICH VORSCHRIFTSMÄßIG GEERDETE UND INTAKTE STECKDOSEN UND KABEL.

- Verwenden Sie nur vorschriftsmäßige Stromquellen wie auf dem Produkt angegeben. Wenn Sie zur Verwendung einer geeigneten Stromquelle Hilfe benötigen, schlagen Sie in der Produktdokumentation nach, oder wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von ADIC.
- Verwenden Sie nur geeignete Stromkabel. Wenn Sie zur Verwendung geeigneter Stromkabel Hilfe benötigen, schlagen Sie in der Produktdokumentation nach, oder wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von ADIC.
- Achten Sie auf die Amperezahl von Netzteilen und Verlängerungskabeln. Die Gesamtampere, mit denen ein Stromkreis belastet wird, sollten 80% der Obergrenze für diesen Stromkreis nicht überschreiten.
- Schützen Sie Ihr System mit einem Überspannungsschutz oder einer unterbrechungsfreien Stromversorgung (USV) vor Spannungsspitzen oder Unterspannung.
- Achten Sie darauf, dass Steckdosenleisten und andere Anschlüsse, die nicht mit einer korrekt geerdeten Verzweigungsleitung verbunden sind, vorschriftsmäßig geerdet sind.
- Nehmen Sie an Stromkabeln oder Steckern keine Änderungen vor. Änderungen von elektrischen Anlagen müssen von einem geprüften Elektriker begutachtet werden.
- Ziehen Sie das Netzkabel nicht am Kabel, sondern nur am Netzstecker aus der Steckdose. Durch Ziehen am Kabel können die inneren Drähte beschädigt werden.
- Vergewissern Sie sich bei der Installation eines während des Betriebs auswechselbaren Netzteils, dass das Netzteil vollständig installiert ist, bevor Sie Stromkabel daran anschließen.
- Ziehen Sie vor dem Entfernen eines während des Betriebs auswechselbaren Netzteils alle Stromkabel heraus.

Sicherheit und Wartung



VORSICHT

- ALLE VON ENDBENUTZERN AUSFÜHRBAREN WARTUNGSARBEITEN SIND IN DER PRODUKTDOKUMENTATION BESCHRIEBEN. ALLE ANDEREN WARTUNGSARBEITEN MÜSSEN VON EINEM VON ADIC AUTORISIERTEN SERVICETECHNIKER AUSGEFÜHRT WERDEN.
- ERSETZEN SIE EINE GERÄTEBATTERIE NICHT DURCH EINE BATTERIE ANDEREN TYP. BEI FALSCH EINGELEGTEN BATTERIEN BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE AUSGEDIENTE BATTERIEN.
- DIESES PRODUKT KANN MEHRERE STROMKABEL ENTHALTEN. ENTFERNEN SIE VOR DER WARTUNG DES GERÄTS ALLE STROMKABEL, UM EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN.
- IN EINEM SYSTEM ENTHALTENE BEWEGLICHE MECHANISCHE KOMPONENTEN KÖNNEN ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN ZUR FOLGE HABEN. DIESE SYSTEME SOLLTEN NUR VON EINEM VON ADIC AUTORISIERTEN TECHNIKER ODER GEMÄß ANWEISUNGEN IN DER PRODUKTDOKUMENTATION GEWARTET WERDEN.
- KOMPONENTEN HINTER ABDECKUNGEN, DIE MIT EINEM SYMBOL ZUR WARNUNG VOR EINEM STROMSCHLAG () VERSEHEN SIND, DÜRFEN NUR VON EINEM VON ADIC AUTORISIERTEN TECHNIKER GEWARTET WERDEN.

Beachten Sie bei der Wartung Ihres Systems die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

- Orten Sie den Hauptschalter oder das entsprechende Element zum Abschalten der Stromversorgung, bevor Sie mit den Wartungsarbeiten beginnen. Der Hauptschalter befindet sich oft nicht auf der Vorderseite des Geräts.
- Orten Sie die Kabelverbindung zur Stromquelle.
- Falls in der Produktdokumentation keine anderen Anweisungen stehen, unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum System vollständig, bevor Sie mit den Wartungsarbeiten beginnen.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie die Abdeckung entfernen oder interne Komponenten berühren.
- Entfernen Sie Türsicherungen nur, falls dies in den ADIC-Anweisungen verlangt wird.
- Bei der Wartung eines Systems, das aufgrund seiner Größe eingeschaltet werden kann, ohne dass Sie es sehen, bringen Sie am Gerät ein Schild mit folgendem Text an:

**WARTUNGSARBEITEN WERDEN
DURCHGEFÜHRT.**

DIESES SYSTEM NICHT EINSCHALTEN!

Sicherheit und rahmenmontierbare Systeme



VORSICHT

- **INSTALLIEREN SIE VOR DEM INSTALLIEREN VON KOMPONENTEN IM GESTELL IMMER GESTELLSTABILISATOREN. OHNE FRONT- UND SEITENSTABILISATOREN KANN DAS GESTELL UMKIPPEN UND VERLETZUNGEN VERURSACHEN.**
- **ZIEHEN SIE NIE MEHRERE KOMPONENTEN GLEICHZEITIG AUS DEM GESTELL. HIERBEI KANN DAS GESTELL UMKIPPEN UND VERLETZUNGEN VERURSACHEN.**

Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Aufkleber und Anweisungen auf dem Gestell und den Systemen, die im Gestell montiert werden. Beachten Sie neben den Richtlinien in diesem Handbuch auch die Anweisungen zur Gestellmontage von ADIC:

- Die Stabilisatoren müssen am Gestell befestigt werden. Jedes Gestell benötigt Front- und Seitenstabilisatoren. Mehrere miteinander verbundene Gestelle erfordern Frontstabilisatoren.
- Die Stabilisatoren müssen bis zum Boden reichen.
- Das Gesamtgewicht des Gestells muss gleichmäßig auf dem Boden verteilt sein.
- Große Gestelle dürfen nicht von einer einzelnen Person bewegt werden. ADIC empfiehlt, dass große Gestelle von mindestens zwei Personen bewegt werden.
- Verankern Sie das Gestell im Gebäude, um bei einem Erdbeben für Stabilität zu sorgen.
- Installieren Sie zuerst die schwersten Geräte unten im Gestell. Installieren Sie im Anschluss daran, die leichteren Komponenten im oberen Teil des Gestells.
- Messen Sie die maximale Umgebungstemperatur, auf die auch in der Produktdokumentation verwiesen wird.
- Achten Sie darauf, dass wie in der Produktdokumentation beschrieben genügend Platz für die Belüftung vorhanden ist.

ADIC-Informationen über Richtlinien

Die elektromagnetische Kompatibilität (Electromagnetic Compatibility, EMC) ist die Fähigkeit von Komponenten elektronischer Geräte, sich in der elektronischen Umgebung nicht gegenseitig zu stören. ADIC-Produkte wurden für die vorgesehene elektromagnetische Umgebung entwickelt, getestet und klassifiziert. Diese Klassifizierungen der elektromagnetischen Umgebung beziehen sich im Allgemeinen auf folgende harmonisierte Definitionen:


- Klasse A ist typischerweise für Geschäfts- oder industrielle Umgebungen.
- Klasse B ist typischerweise für Wohngebieten.

Aus den Etiketten auf Ihrem Produkt geht hervor, welche Klassifizierung für Ihr Produkt zutrifft. Wenn Sie die FCC-Klassifizierung Ihres Systems festgestellt haben, lesen Sie den entsprechenden FCC-Vermerk unten. In den Richtlinien ist festgelegt, dass Änderungen, die nicht ausdrücklich durch ADIC genehmigt sind, dazu führen können, dass das Gerät nicht mehr betrieben werden darf.

**ACHTUNG**

Um die elektromagnetische Kompatibilität zu gewährleisten, sind ordnungsgemäß abgeschirmte und geerdete Kabel und Anschlüsse erforderlich sowie SFPs oder GBICs, die den Erfordernissen zur elektromagnetischen Kompatibilität für dieses Produkt entsprechen. Das Entfernen der Abdeckung oder andere unbefugte Änderungen können die elektromagnetische Kompatibilität beeinträchtigen. ADIC übernimmt keine Verantwortung für Störungen, die durch die Verwendung falscher Kabel, Anschlüsse, SFPs oder GBICs oder durch unbefugte Änderungen oder falsche Installation des Produkts entstehen.

FCC-Richtlinien (nur für die USA)

Wenn alle Etiketten die Klassifizierung nach Klasse B tragen, was aus dem FCC-Logo () hervorgeht, handelt es sich bei Ihrem System um ein digitales Gerät der Klasse B. Andernfalls handelt es sich um ein Gerät der Klasse A.

Klasse A

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten digitaler Geräte der Klasse A (siehe Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen). Diese Grenzwerte sind so gestaltet, dass ein angemessener Schutz gegen schädliche Interferenzen gegeben ist, wenn die Ausrüstung in einer gewerblichen Umgebung eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wird es nicht entsprechend den Anweisungen des Herstellers installiert und genutzt, können schädliche Interferenzen bei Funkwellenübertragungen auftreten.

Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohnbereich führt normalerweise zu schädlichen Interferenzen; in solch einem Fall muss der Benutzer die Interferenzen auf eigenen Kosten beseitigen lassen.

Klasse B

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten digitaler Geräte der Klasse B (siehe Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen). Diese Grenzwerte bieten einen ausreichenden Schutz gegen schädliche Interferenzen bei Installationen in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wird es nicht entsprechend den Anweisungen des Herstellers installiert und genutzt, können Interferenzen bei Funkwellenübertragungen auftreten. In Ausnahmefällen können bestimmte Installationen aber dennoch Störungen verursachen. Wenn diese Ausrüstung den Radio- oder Fernsehempfang stört, (Sie können das überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und einschalten) werden Sie aufgefordert, die Störung mit einer der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:


- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder platzieren Sie sie an einem anderen Ort.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio/Fernsehtechniker um Hilfe.

IC-Hinweis (nur für Kanada)

Dieses digitale Gerät der Klasse A (oder Klasse B, falls dies auf dem Etikett vermerkt ist) erfüllt die kanadische Richtlinie ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE-Richtlinien (Europäische Union)

Das Symbol  verweist auf die Konformität dieses Systems mit geltenden Richtlinien des Rates der Europäischen Union. Hierzu zählen die EMC-Richtlinie (89/336/EEC) und die Niederspannungsrichtlinie (73/23/EEC). Eine mit den zutreffenden Richtlinien übereinstimmende Konformitätserklärung wurde gegeben und liegt bei ADIC Europe vor.



ACHTUNG


Wenn es sich bei diesem Produkt um ein Gerät der Klasse A handelt, kann die Verwendung dieses Produkts in häuslicher Umgebung Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer u.U. entsprechende Maßnahmen ergreifen.

GS Mark (nur für Deutschland)

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 db(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779 falls nicht anders gekennzeichnet oder spezifiziert.

VCCI-Hinweis (nur für Japan)



Wenn alle Etiketten die Klassifizierung nach Klasse B tragen, was aus dem VCCI-Logo () hervorgeht, handelt es sich bei Ihrem System um ein digitales Gerät der Klasse B. Andernfalls handelt es sich um ein Gerät der Klasse A. Ein Klasse-A-Logo ist nicht vorhanden.

Klasse A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Dieses Produkt gehört laut „Standard of the Voluntary Control Council for Interference“ (VCCI) für Informationstechnologie der Gerätekategorie A an. Beim Betrieb des Geräts in häuslicher Umgebung können Funkstörungen auftreten. In diesem Fall ist der Benutzer für die Behebung des Problems verantwortlich.

Klasse B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dieses Produkt gehört laut „Standard of the Voluntary Control Council for Interference“ (VCCI) für Informationstechnologie der Geräteklasse B an. Wird dieses Gerät im Privathaushalt in der Nähe eines Radio- oder Fernsehempfängers betrieben, kann es zu Funkstörungen kommen. Aufbau und Betrieb des Geräts sollten gemäß den Anweisungen des Betriebshandbuchs erfolgen.

MIC-Hinweis (nur Republik Korea)

Das Etikett des Ministry of Information and Communications (MIC) der Republik Korea befindet sich auf dem Produkt u.U. an anderer Stelle als die anderen Richtlinienetiketten. Die Etiketteninformation neben der MIC-Markierung kennzeichnet die Emissionsklasse des Produkts: A für Produkte der Klasse A oder B für Produkte der Klasse B.



Hinweis Die MIC-Emissionsklassifizierung unterscheidet zwischen zwei Geräten:

- Geräte der Klasse A für Geschäftszwecke.
- Geräte der Klasse B für Privatzwecke.

Gerät der Klasse A

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Dieses Gerät wurde für den Einsatz in einer Geschäftsumgebung in Bezug auf elektromagnetische Interferenzen für tauglich befunden. Sollte sich dieses Gerät nicht für den Einsatz eignen, können Sie es gegen ein Gerät für private Zwecke eintauschen.

Gerät der Klasse B

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Dieses Gerät wurde für den Einsatz in privaten Umgebungen für tauglich befunden. Es kann in jeder Umgebung einschließlich Wohngebieten eingesetzt werden.

BSMI-Hinweis (nur Taiwan)

Besitzt ein ADIC-Produkt ein BSMI-Zertifikat, enthält es auf dem Etikett mit erfüllten Richtlinien das folgende Logo:



Ist die folgende Angabe der Klasse A in chinesischer Sprache angezeigt, handelt es sich um ein Produkt der Klasse A. Andernfalls gehört das Produkt der Klasse B an.

Klasse A

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Warnhinweis:

Dies ist ein Produkt der Klasse A. Dieses Produkt kann in einer häuslichen Umgebung Störungen des Funkempfangs hervorrufen. In diesem Fall muss der Benutzer entsprechende Maßnahmen zur Beseitigung dieses Problems ergreifen.




システム、安全、規制に関する 情報ガイド

一般情報

このガイドは、すべての ADIC 製品に関連するシステム、安全性および規制に関する重要な情報を含んでいます。システム、安全性および規制に関する情報で特定の製品にのみ適用するものについては、その製品のユーザー向けの文書に記載されています。

記号および表記上の規則についての説明

重要な情報は、本文書およびご使用の製品の文書の中で、以下の記号や強調表示した文章で表しています。

記号	説明
	警告 ：回避しなかった場合、身体に危険を及ぼす可能性がある危険な状態を示しています。
	注意 ：装置の損傷、データの損失、または他の機器への干渉が生じる可能性がある状態を示しています。
	注 ：システムを使用する上で役立つ重要な情報を示しています。

ADIC テクニカルサポート センターへの連絡

本ガイドで問題を解決できない場合、あるいはトレーニングが必要な場合は、ADIC テクニカルサポートセンター (ATAC) までご連絡ください。

米国内：	800-827-3822
ヨーロッパおよび日本：	00-800-9999-3822
他の電話番号：	www.adic.com/contact
サービス リクエストを オンラインで開く：	www.adic.com/techsup

ADIC システム情報

ご使用の製品を適切に設置することの重要性について認識しなかった場合、また、製品を扱う上で静電気放電 (ESD) から保護しなかった場合、システムの十分な性能が得られなかったり、システム障害が起きる可能性があります。

静電気放電 (ESD)



注意

静電気放電は ADIC 製品内部の部品に損傷を与える可能性があります。

静電気放電 (ESD) とは、通常絶縁体である素材を通して突然流れる電流です。ADIC 製品の部品には、ESD の影響を受けやすいものがあります。特定の部品について ESD の影響を受けやすいかどうかを知りたい場合は、該当する製品の文書をご覧ください。

- 静電気の影響を受けやすい部品は、機器に取り付ける準備が完了するまで帯電防止バッグに保管しておいてください。
- 静電気の影響を受けやすい部品は、すべて接地された金属ケースに保管してください。
- 静電気の影響を受けやすい部品を扱うときは、静電気が発生するのを防ぐため、身体をあまり動かさないようにしてください。
- 静電気の影響を受けやすい部品を取り外す上で、指示がある場合は、機器の電源を切ってください。
- 静電気防止リストバンドを装着してください。リストバンドの使用が実用的でない場合、静電気の影響を受けやすい部品に触れる直前に金属フレームまたは機器のカバーに触れ、体内の静電気を放出してください。静電気の影響を受けやすい部品の取り付けや取り外しは、できるだけ片方の手をフレーム上においたまま行います。
- 静電気の影響を受けやすい部品は、機器のカバーまたは金属製のテーブルに置かないで下さい。接地されていない大きな金属物体は、放電経路となる可能性があります。静電気の影響を受けやすい部品は、帯電防止バッグに入れてから置いてください。
- 他の人が静電気の影響を受けやすい部品に触れないよう、注意してください。
- 寒気の強い天候下で静電気の影響を受けやすい部品を取り扱う際は、十分な注意が必要です。湿度の低い状態で暖房すると、静電気が増加します。

製品の文書で次の注意書きがあった場合、前のガイドラインを参照してください：



注

ADIC システム、安全、規制に関する情報の「静電気放電」を参照してください。

バッテリーの廃棄

お使いのシステムは、ニッケル水素化物 (NiMH) やリチウムイオン電池を使用している可能性があります。NiMH やリチウムイオン電池は寿命が長いため、まったく交換しなくてすむ可能性があります。万一交換する場合は、ADIC 製品文書の指示に従ってください。

電池は家庭廃棄物と一緒に処分しないでください。お近くの電池廃棄場所については、地域の廃棄物処理機関にお問い合わせください。



注

お使いのシステムには、電池を含む回路カードや部品が、他にも含まれている可能性があります。これらの電池についても適切に廃棄しなければなりません。このような電池については、カードまたは部品の文書を参照してください。

適切に設置する

- 装置を非常に高温または低温の環境に置かないで下さい。ヒーター、ラジエーターおよびエアコンに近づけないよう、注意してください。
- 直接強い磁界を受ける場所やほこりの多い場所を避け、電子ノイズを発生する電子 / 電気機器から離れた場所に装置を設置してください。
- 振動がなく、安定した水平な面に装置を設置してください。
- 装置の周辺に冷却や換気が適切に行えるスペースを保って、設置してください。設置に必要なスペースに関する情報は、製品の文書を参照してください。
- オイル、溶剤、ガソリン、塗料用シンナーあるいは殺虫剤が装置の上や近辺に存在しない環境に、装置を設置してください。これら化学薬品の気体は、システムのコンポーネントに損害を与える場合があります。

ADIC 安全情報

ADIC は、安全性の問題を、製品に対する他のすべての問題と明白に区別しています。安全性の問題は、オペレータの健康や命に影響します。データの完全性の問題ではありません。



警告

製品の密閉されたところには、どのような物体も入れないでください。内部の部品がショートした場合、火または感電が起きる恐れがあります。

以下の指示のうち一つでも従っていないものがある場合は、装置をすべての電源から外し、ATAC へご連絡ください。

- 装置を落とさないでください。
- 装置あるいはその部品（例えば電源コード、延長ケーブル、プラグ）のいずれも損傷させないでください。
- 装置が水などの液体に触れないようにしてください。
- 操作指示に正確に従っているにもかかわらず装置が誤作動する場合は、装置をすべての電源から外し、ATAC へご連絡ください。



注

本ガイドと製品文書の安全上の注意事項に加え、それぞれの地域、国、および業界の安全規則が適用されます。

安全性と設置場所

- 装置は配線が保護されるように設置してください。ケーブルは、つまずかない位置に設置しなければなりません。ケーブルの上には一切何も置かないでください。
- システムやシステムのコンポーネントは、踏まれることがないように設置してください。

安全とレーザー装置



警告

レーザー光線をじっと見ないでください。光学機器を使ってレーザーを見ないでください。レーザー光線への直接の接触は避けてください。

この製品は、製品文書にあるように、SFP (Small Form factor Pluggable) トランシーバーあるいは GBIC (GigaBit Interface Converters) と使用することができます。SFP と GBIC はクラス 1 レーザーを組み込んでいます。クラス 1 レーザー製品と使用した場合、ADIC システムは、該当する要件 21 CFR 1040.10、IEC 60825、EN 60825 に順守します。SFP (または GBIC) はレーザー光線を放射します。SFP (または GBIC) の使用と設置は、ベンダーの指示通りに行う必要があります。

- バーコードリーダーを備えたシステムについては、バーコードリーダーにレーザー装置が含まれています。すべてのレーザー装置について、次の注意事項をご覧ください。
- レーザー装置は、必ず製品文書に従って操作あるいは取り扱ってください。
- ADIC レーザー装置の修理は、ADIC に認可されたサービス技術者のみが行うようにしてください。
- 光学トランシーバー モジュールの光学ポートは、光学コネクタあるいはダストプラグで終端する必要があります。

安全性と電源の接続



警告


常に、適切に接地され、改造されていない電気コンセントとコードを使用してください。

- 製品のラベルで示されている正しい電源のみを使用してください。使用する電源の種類がわからない場合は、製品文書を見るか、ATAC までご連絡ください。
- 必ず正しい電源コードをご使用ください。使用する電源コードの種類がわからない場合は、製品文書を見るか、ATAC までご連絡ください。
- 使用する電源あるいは延長コードのアンペア制限に注意してください。結合したすべての装置が回路上で取り込むアンペアの定格の合計が、回路の限度の 80% を超えてはいけません。
- 突然供給電源が増加したり減少することからお使いのシステムを保護するために、サージプロテクターまたは無停電電源装置 (UPS) 等の装置を使用してください。
- 適切に直接接地された分岐回路上にない電源ストリップなどの接続は、必ず適切に接地してください。
- どの電源コードあるいはプラグにも変更を加えないでください。サイトの変更は、資格を持った電気技術者が承認しなければなりません。
- AC 電源コンセントから AC 電源プラグを抜くときは、ソケットを持って抜いてください。コードを引っぱると、内部のワイヤが損傷する恐れがあります。
- お使いのシステムにホットスワップ可能な電源をインストールする場合は、電源コードを接続する前に電源を完全にインストールしてください。
- お使いのシステムからホットスワップ可能な電源をアンインストールする場合は、電源を外す前に、電源コードをすべて外してください。

安全性とサービス



警告

- エンドユーザーが行うことができるサービスについては、製品文書に記載されています。他のすべてのサービスについては、ADIC 認定のサービス技術者にお問い合わせください。
- お使いの装置が電池を含んでいる場合、異なるタイプの電池に取り替えないでください。不適当にインストールされた電池は爆発する危険があります。使用済みの電池は適切に処分してください。
- この製品に、複数の電源コードが付属している可能性があります。感電の危険を回避するため、装置を使用する前にすべての電源コードを外してください。
- システムに動く機械部品が含まれている場合、これらの部品によって重症を負う恐れがあります。そのようなシステムのサービスは、ADIC に認可されたサービス技術者のみが行うか、あるいは製品文書の指示通りに行う必要があります。
- 感電事故を示す記号 () のついたカバー内にある部品のサービスは、ADIC に認可されたサービス技術者のみが行ってください。

お使いのシステムをサービスする場合、次の注意事項をご覧ください。

- サービス始める前に、メインスイッチの場所等、電源を切る手段を確認してください。メインスイッチは、ほとんどの場合装置の正面にはありません。
- 電源の接続 (一つあるいは複数) を確認してください。
- 該当する製品文書で特に指示がない限り、サービスを行なう前にシステムへの電力を完全に切ってください。
- カバーを外したりカバー内部の部品に触れる前に、必ず装置が冷めていることを確かめてください。
- ADIC によって指示されない限り、どのドアガードも使用停止にしないでください。
- サイズが大きいためあなたが作業を行っていることに気がつかずに誰かがスイッチを入れる可能性がある装置は、黄色い紙に次の文章を書いて警告してください：

メンテナンス作業中

システムのスイッチを入れしないでください。

安全性とマウント可能なシステム



警告

- コンポーネントをラックに取り付ける前に、必ずラック安定器具を取り付けてください。ラックを安定させる器具を前後に設置しなかった場合、横転によって身体に負傷を与える可能性があります。
- ラックから一度に1つ以上のコンポーネントを引っ張らないでください。ラックが横転し、身体に負傷を与える可能性があります。

ラックやラック格納するシステムの注意、警告、ラベルをすべて読み、それらに従ってください。さらに、ADIC が提供しているラックマウントに関する指示とガイドラインに従ってください：

- ラック安定器具をしっかりとラックに固定させてください。ひとつのラックの前後に安定器具を取り付ける必要があります。連結された複数のラックは、少なくとも正面に安定器具を取り付ける必要があります。
- ラック安定器具は床まで伸びていなければなりません。
- ラックの全重量が床に均等に分散している必要があります。
- 大きなラックを介助なしで一人で移動しないでください。大きなラックの場合、2人以上で移動することをお勧めします。
- 地震の際に安定性を保てるよう、ラックは機械的に建造物にしっかりと固定してください。
- まず、最も重いものをラックの一番下に載せてください。次に上のラック棚に、より軽いものを載せてください。
- 製品文書に記載されている最大定格周囲温度に注意してください。
- 製品文書に指定されている空気の流れに必要な距離を保ってください。

ADIC 規制に関する情報

電磁環境両立性 (EMC) は、電子機器が電子環境において相互に適切に機能する能力を示します。ADIC 製品は、対象となる電磁環境用に設計、検査、分類されています。電磁環境の分類は、一般的に下記のように定義されます。


- クラス A は、一般的にビジネスまたは工業環境用です。
- クラス B は、一般的に住居環境用です。

お使いの製品がどの分類に当てはまるかを知るには、製品のラベルすべてを調べてください。ご使用のシステムがどの分類に当てはまるかが分かったら、以下の該当する注意事項をお読みください。規制では、ADIC によって明確に承認されていない変更あるいは改造を行った場合、本装置を操作する権限が取り消される可能性があること明記しています。

**注意**

電磁環境両立性を維持するために、本製品に、適切にシールドされ接地されたケーブルとコネクタ、さらに電磁環境両立性の要件に違反しない SFP あるいは GBIC が必要です。カバーを取り外すなど、承認されていない変更や改造を行った場合、電磁環境両立性に悪影響を及ぼす可能性があります。ADIC は、非適合のケーブル、コネクタ、SFP または GBIC を使用した場合、あるいは製品を無許可で改造した場合や不適当にインストールした場合に引き起こされた干渉については責任を負いません。

FCC 通告 (米国のみ)

すべてのラベルに FCC ロゴ () で識別される FCC クラス B がついている場合、ご使用のシステムはクラス B のデジタル装置です。そうでない場合、クラス A 装置です。

クラス A

本装置は FCC 規格の第 15 項に従って検査され、クラス A デジタル装置の規定に適合していることが証明されています。これらの制限は、本装置が商業用に使用される時に有害な干渉に対して適切な保護を行う目的で設定されています。本装置はラジオ周波数を生成、使用、放射することがあります。製造元の取扱説明書に従って取り付けや使用を行わなかった場合、無線通信に有害な干渉を引き起こすことがあります。

住宅区でこの装置を扱う際は有害な干渉を起こす可能性があります。その場合、干渉の是正をお客様ご自身の負担で行う必要があります。

クラス B

本装置は FCC 規格の第 15 項に従って検査され、クラス B デジタル装置の規定に適合していることが証明されています。これらの制限は、住宅環境で使用される時に有害な干渉に対して適切な保護を行う目的で設定されています。本装置はラジオ周波数を生成、使用、放射することがあります。製造元の取扱説明書に従って取り付けや使用を行わなかった場合、無線通信に有害な干渉を引き起こすことがあります。まったく干渉を引き起こさないと保証できる取り付け方法はあります。本装置がラジオやテレビの受信により有害な干渉を引き起こす場合、以下の方法で干渉を是正してください。干渉を引き起こしているかどうかは、本装置の電源を入切することで判断できます。

- 受信アンテナの方向や場所を変えてください。
- 装置を受信装置から離してください。
- 受信装置が接続されている回路とは別の回路のコンセントに装置を接続してください。
- 代理店やラジオまたはテレビの技術者に相談してください。

IC 通知 (カナダのみ)

本クラス A デジタル機器 (登録ラベルにクラス B と表示されている場合はクラス B デジタル機器) は、カナダの ICES-003 に準拠しています。

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE 通告 (EU)


記号 **CE** は、本システムが、EMC 指令 (89/336/EEC) および低電圧に関する指令 (73/23/EEC) を含め、該当する EU 指令準拠していることを表しています。「適合宣言」は該当する指令に従って行われ、ADIC ヨーロッパにおいて管理されています。



注意

本製品がクラス A の製品の場合、居住環境で使用した場合は無線への干渉を引き起こす可能性があり、その場合、ユーザー自身が適切な手段を講じなければならない可能性があります。

VCCI 通知 (日本のみ)

すべてのラベルに VCCI ロゴ () で識別されるクラス B がついている場合、ご使用のシステムはクラス B のデジタル装置です。そうでない場合、クラス A 装置です。クラス A のロゴは存在しません。

クラス A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

本製品は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づいたクラス B の製品です。本装置を居住環境で使用した場合、無線への干渉を引き起こす可能性があります。そのような問題が起きた場合、ユーザー自身が適切な手段を講じる必要があります。

クラス B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

本製品は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づいたクラス B の製品です。本装置を居住環境においてラジオやテレビの近くで使用した場合、無線への干渉を引き起こす可能性があります。装置の設置や使用は、取扱説明書に従って行ってください。

MIC 通知 (韓国のみ)

韓国情報通信機器認証規則 (MIC) ラベルは、お使いの製品に貼られた他の規定マークとは別の場所にある可能性があります。MIC マークの横にあるラベル情報は、製品のエミッションクラス—「A」はクラス A 製品、「B」はクラス B 製品—を識別しています。



注 MIC エミッション要件は 2 つに分類されます。

- クラス A デバイスはビジネス用の機器です。
- クラス B デバイスはビジネス以外の目的に使用される機器です。

クラス A デバイス

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

電磁妨害に関して、本装置はビジネス用として承認されています。本装置が用途に適していない場合、ビジネス以外の目的で使用することが可能です。

クラス B デバイス

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

本装置は、ビジネス以外の目的で使用することについて承認されており、住宅環境などあらゆる環境において使用することができます。

BSMI 通知 (台湾のみ)

ADIC 製品が BSMI 認可済みの場合、製品の規定ラベル / マークに次のロゴが含まれています。



以下のクラス A の中国語の記述がある場合、製品はクラス A 製品です。そうでない場合はクラス B 製品です。

クラス A

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

警告：

これはクラス A 製品です。本製品を居住環境で使用した場合は無線への干渉を引き起こす可能性があり、その場合、ユーザー自身が適切な手段を講じなければならない可能性があります。




시스템, 안전 및 규제 정보 안내서

일반 정보

이 안내서에는 모든 ADIC 제품에 대한 중요한 시스템, 안전 및 규제 정보가 있습니다. 특정 제품에만 적용되는 시스템, 안전 또는 규제 정보는 제품 사용 설명서에 인쇄되어 있습니다.

기호 및 참조 설명

다음 기호는 이 설명서와 제품 문서에 나오는 기호로서 중요한 정보를 강조합니다:

기호	설명
	경고: 부상이나 사망에 이를 수 있으며 잠재적으로 위험한 상황을 나타냅니다.
	주의: 장비에 손상을 입히거나 데이터의 손실을 초래하거나 다른 장비에 대한 장해가 가능한 상황을 나타냅니다.
	참고: 보다 나은 시스템 활용을 도와주는 중요한 정보를 나타냅니다.

ADIC 기술 지원 센터에 문의하기

본 사용 설명서를 통해 문제를 해결할 수 없거나 교육이 필요한 경우 ADIC 기술 지원 센터(ATAC)에 문의하십시오.

미국:	800-827-3822
유럽 및 일본:	00-800-9999-3822
기타 연락처:	www.adic.com/contact
온라인 서비스 요청을 여는 방법:	www.adic.com/techsup

ADIC 시스템 정보

제품을 취급할 때 제품을 최적 장소에 배치해야 하는 중요성을 인지하지 않고 정전기 방전(ESD)으로부터 보호하지 않으면 이로 인해 시스템 성능을 저하시키거나 시스템 고장을 유발할 수 있습니다.

정전기 방전(ESD)



주의

정전기 방전은 **ADIC** 제품의 구성 요소에 해를 입힐 수 있습니다.

정전기 방전(ESD)은 평소에 절연체인 물체에 갑자기 흐르는 전류입니다. **ADIC** 제품의 일부 구성 요소는 ESD에 민감합니다. 특정 구성 요소가 ESD에 민감한지 알 수 없는 경우, 해당 제품 문서를 참조하십시오.

- ESD에 민감한 부품은 장치에 설치할 준비가 되기 전까지 정전기 방지 백에 보관합니다.
- 가능한 경우 모든 ESD에 민감한 부품을 접지된 금속 케이스에 보관합니다.
- ESD에 민감한 부품을 취급할 때 몸의 움직임을 최소화하여 ESD가 발생하지 않도록 하십시오.
- 지시를 받을 경우 장치 전원을 끄고 ESD에 민감한 부품을 제거합니다.
- ESD 손목 끈을 착용하십시오. 착용이 불가능한 경우 정전기에 민감한 부품을 만지기 전에 시스템의 철제 프레임 또는 커버를 만져 몸에 있는 정전기를 방출합니다. 가능한 경우 ESD에 민감한 부품을 설치 또는 제거할 경우 한쪽 손을 프레임에 올려 놓으십시오.
- 큰 철제 물건은 접지가 되지 않은 경우 정전기 방전의 원인이 될 수 있으므로 정전기에 민감한 부품을 시스템 커버나 철제 테이블 위에 올려놓지 않습니다. ESD에 민감한 부품을 보관할 경우 우선 ESD 정전기 방지 백에 넣어 두십시오.
- 다른 사람이 우연히 ESD에 민감한 부품을 만지지 못하도록 방지합니다.
- 추운 날씨에 ESD에 민감한 부품을 취급할 때에는 매우 조심해야 합니다. 낮은 습도와 발열로 인해 정전기가 증가할 수 있습니다.

제품 문서에서 다음 참조가 나타나면 위의 지침 사항을 참조하십시오:



참고

*ADIC 시스템, 안전 및 규제 정보 안내서*의 "정전기 방전" 참조.

배터리 폐기

시스템에는 니켈 금속 하이드라이드(NiMH) 배터리나 리튬 이온 배터리가 사용될 수 있습니다. NiMH 및 리튬 이온 배터리는 반영구적이며 교체할 필요가 거의 없습니다. 교체가 필요한 경우에는 **ADIC** 제품 문서를 참조하십시오.

배터리는 일반 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 가까운 배터리 수거 장소를 산업폐기물 처리 기관에 문의하십시오.



참고

배터리가 있는 회로 카드 등의 부품이 시스템에 포함되어 있을 수도 있습니다. 이러한 배터리 역시 배터리 수거 장소에 버려야 합니다. 배터리에 관한 내용은 해당 카드 또는 부품 문서를 참조하십시오.

최적의 장소

- 온도가 너무 높거나 낮은 환경에 장치를 두지 마십시오. 히터, 방열기 및 에어컨이 가까이 있는지 확인합니다.
- 장치를 직접적인 강력한 자기장, 과도한 먼지, 전기적 소음을 발생시키는 전자/전기 장치와 떨어진 곳에 둡니다.
- 장치를 단단하고 진동이 없는 평평한 면에 설치합니다.
- 냉각과 통풍이 제대로 되도록 장치 주변에 적절한 공간을 둡니다. 간격에 대한 정보는 제품 문서를 참조하십시오.
- 오일, 솔벤트, 휘발유, 페인트 씨너 또는 살충제가 있는 환경에 장치를 두거나 근처에 이러한 물질이 없도록 하십시오. 이러한 화학 물질의 증기는 시스템 구성 요소를 손상시킬 수 있습니다.

ADIC 안전 정보

ADIC는 안전 상의 문제와 다른 제품 관련 문제를 엄격히 구분합니다. 안전 상의 문제는 사용자의 건강 또는 생명에 영향을 줄 수 있습니다. 이러한 문제는 데이터 무결성에 대한 문제가 아닙니다.



경고

제품 안에 어떤 물체도 들어가지 않도록 하십시오. 내부 구성 요소가 단락되면 발화 또는 감전이 발생할 수 있습니다.

다음 금지 사항을 위반한 경우 모든 전원을 연결 해제하고 ATAC에 문의하십시오:

- 장치를 떨어뜨리지 마십시오.
- 장치 또는 전원 케이블, 확장 케이블 또는 플러그와 같은 구성 요소를 손상시키지 마십시오.
- 물 또는 기타 액체가 장치 안으로 들어가지 않도록 하십시오.
- 설명에 따라 정확하게 작동했는데도 장치가 제대로 작동하지 않으면 모든 전원을 끄고 ATAC에 문의하십시오.



참고

이 사용 설명서와 제품 문서에 설명된 안전 지침 이외에, 해당 지역 및 국가의 안전 규정도 준수하십시오.

안전 및 위치

- 케이블이 보호되도록 장치를 놓습니다. 케이블이 밝히지 않도록 배치합니다. 케이블 위에 어떤 물체도 올려 놓지 않도록 합니다.
- 시스템 또는 시스템 구성 요소가 밝히지 않도록 배치합니다.

안전 및 레이저 장치



경고

레이저 빔을 응시하지 마십시오. 광학 기구를 사용하여 레이저 빔을 응시하지 마십시오. 레이저 빔에 직접 노출되지 않도록 하십시오.

이 제품은 제품 문서에 설명된 바와 같이 소형 플러그형(SFP) 송수신기 또는 GBIC(GigaBit Interface Converters)와 함께 사용할 수 있습니다. SFP 및 GBIC는 1급 레이저를 통합합니다. 이 ADIC 시스템은 1급 레이저 제품과 함께 사용할 경우 21 CFR 1040.10, IEC 60825 및 EN 60825의 해당 요건을 준수합니다. SFP(또는 GBIC)는 레이저 광선을 발산하며 SFP(또는 GBIC)의 지침에 따라 사용 및 설치해야 합니다.

- 바코드 해독기가 있는 시스템의 경우 바코드 해독기에 레이저 장치가 포함되어 있습니다. 레이저 장치를 사용할 때는 다음 주의사항을 준수하십시오.
- 레이저 장치를 제품 문서에 따라서만 작동 또는 설치하십시오.
- ADIC 공인 서비스 기술자만 ADIC 레이저 장치를 수리하도록 하십시오.
- 광송수신기 모듈의 광포트 말단부는 광커넥터 또는 더스트 플러그로 처리되어야 합니다.

안전 및 전원 연결




경고

올바르게 접지되고 개조하지 않은 전원 콘센트와 케이블을 사용합니다.

- 제품 라벨에 표시된 정격 전원만 사용합니다. 사용할 전원 유형을 결정할 때 도움이 필요한 경우 제품 문서를 참조하거나 ATAC에 문의하십시오.
- 정격 전원 케이블만 사용합니다. 사용할 전원 케이블 유형을 결정할 때 도움이 필요한 경우 제품 문서를 참조하거나 ATAC에 문의하십시오.
- 사용할 전원 공급 장치 또는 확장 케이블의 암페어 제한치를 알아 두십시오. 하나의 회로에 집중된 모든 장치의 총 암페어 정격은 해당 회로의 최대 한계의 80%를 초과할 수 없습니다.
- 서지 보호기 또는 무정전 전원 장치(UPS)와 같은 장치를 사용하여 시스템에 공급되는 전원이 급증 또는 급강하지 않도록 보호합니다.
- 제대로 접지된 분기 회로에 전원 스트립 및 기타 연결이 직접 연결되지 않도록 하십시오.
- 전원 케이블 또는 플러그에 인위적인 변형을 가하지 마십시오. 현장 구조 변경은 자격이 있는 전기 기술자의 승인을 얻어야 합니다.
- AC 전원 콘센트에서 전원 케이블을 뽑을 때에는 플러그의 몸체를 잡아야 합니다. 케이블을 잡아당기면 내부 전선이 끊어질 수 있습니다.
- 핫 스왑이 가능한 전원 공급 장치를 시스템에 설치하는 경우, 전원 케이블을 연결하기 전에 전원 공급 장치가 완전히 설치되었는지 확인하십시오.
- 시스템에서 핫 스왑이 가능한 전원 공급 장치를 분리하는 경우, 전원 공급 장치를 분리하기 전에 모든 전원 케이블을 뽑으십시오.

안전 및 서비스

경고

- 최종 사용자에게 허용된 모든 서비스 작업은 제품 문서에 설명되어 있습니다. 다른 모든 서비스는 ADIC 공인 서비스 기술자에게 문의하십시오.
- 장치에 배터리가 포함되어 있는 경우, 다른 종류의 배터리로 교체하지 마십시오. 올바르게 않은 배터리 설치는 폭발의 위험이 있습니다. 사용한 배터리는 올바르게 폐기합니다.
- 이 제품에는 여러 개의 전원 코드가 포함되어 있을 수 있습니다. 감전의 위험을 없애려면 장치를 정비하기 전에 모든 전원 코드를 분리하십시오.
- 시스템에 이동식 기계 구성 요소가 포함된 경우, 이 구성 요소는 심각한 부상을 유발할 수 있습니다. 이러한 시스템은 ADIC 공인 서비스 기술자가 정비하거나 제품 문서의 지침에 따라 정비되어야 합니다.
- 감전 기호 () 표시가 있는 커버 뒤에 위치한 구성 요소는 ADIC 공인 서비스 기술자만 정비해야 합니다.

시스템을 정비할 때 다음 주의 사항을 준수하십시오:

- 정비 작업을 시작하기 전에 주요 스위치 또는 전원 차단 도구를 찾아 놓으십시오. 주요 스위치는 장치 전면에 없는 경우가 종종 있습니다.
- 전원 연결부 또는 연결 장치의 위치를 알아 두십시오.
- 해당 제품 문서에 명시된 경우를 제외하고 정비 작업을 수행하기 전에 시스템의 전원을 완전히 해제하십시오.
- 커버를 분리하거나 내부 구성 요소를 만지기 전에 장치를 식히도록 하십시오.
- ADIC에서 지시한 경우를 제외하고 도어 가드의 작동을 해제하지 마십시오.
- 작업 중인 시스템을 보지 않고 스위치를 켜 할 정도로 큰 시스템을 정비할 때 다음의 문구가 적힌 노란색 사인을 장치 위에 올려 놓으십시오:

정비 작업 중
시스템을 켜지 마십시오!

안전 및 랙 장착 가능 시스템



경고

- 랙에 부품을 설치하기 전에 항상 랙 안정판을 설치하십시오. 전면 및 측면 안정판이 없으면 랙이 뒤집혀 부상을 입을 수 있습니다.
- 한번에 하나 이상의 구성 요소를 랙에서 꺼내지 마십시오. 랙이 뒤집혀 본체 부상을 입을 수 있습니다.

랙 및 랙에 저장될 시스템에 있는 모든 주의 사항, 경고, 라벨 및 지침 사항을 읽고 준수하십시오. 적힌 내용과 더불어 ADIC가 제공한 랙마운트 지침 사항 및 안내 사항을 준수하십시오.

- 안정판은 랙에 고정되어야 합니다. 하나의 랙에 전면 및 측면 안정판이 필요합니다. 연결된 여러 랙은 기본적으로 전면 안정판을 필요로 합니다.
- 안정판은 바닥까지 확장되어야 합니다.
- 랙의 무게가 바닥에 고르게 분산되어야 합니다.
- 대형 랙은 한 사람이 분리할 수 없습니다. ADIC는 두 사람 이상이 대형 랙을 분리할 것을 권장합니다.
- 빌딩 구조에 랙을 고정시켜 지진이 발생할 경우의 안정성에 대비하십시오.
- 우선 가장 무거운 물건을 랙 바닥에 싣습니다. 그 다음, 가벼운 물건을 위쪽 랙 선반에 싣습니다.
- 제품 문서에 지정된 최대 실내 온도를 확인하십시오.
- 제품 문서에 지정된 통풍 기준을 유지하십시오.

ADIC 규제 정보

전자기 적합성(EMC)은 전자 장비가 전자기 환경에서 올바르게 작동할 수 있도록 규정하는 표준입니다. ADIC 제품은 본래의 전자기 환경에 맞게 설계, 테스트 및 분류된 제품입니다. 이러한 전자기 환경 분류는 보통 다음과 같은 고조파 정의를 뜻합니다:

- A급은 보통 업무 또는 산업용입니다.
- B급은 보통 주거용입니다.


제품에 해당하는 분류를 확인하려면 제품에 있는 모든 라벨을 확인하십시오. 시스템 분류를 정한 다음, 아래의 해당 참조를 읽어 보십시오. 규정에 따르면, ADIC에서 승인하지 않은 방식으로 이 장비를 변동하거나 개조하면 장비의 사용 권한이 무효가 될 수 있습니다.



주의

전자기 호환성을 유지하려면 올바르게 보호되고 접지된 케이블과 커넥터와 더불어 제품의 전자기 호환성 요건을 준수하는 **SFP** 또는 **GBIC**가 필요합니다. 커버를 분리하거나 무단 변경 또는 개조 사항을 제거하면 전자기 호환에 악영향을 줄 수 있습니다. **ADIC**는 비준수 케이블, 커넥터, **SFP** 또는 **GBIC**의 사용 또는 무단 개조, 제품의 부적절한 설치 등으로 인한 장애에 대한 책임을 지지 않습니다.

FCC 고지 사항(미국에만 해당)

모든 라벨이 FCC 로고()로 구분되는 FCC B급으로 분류되는 경우 시스템은 B급 디지털 기기로 간주됩니다. 그 외의 경우 A급 기기로 간주됩니다.

A 급

이 장비는 테스트 결과, FCC 규칙 제15부를 준수하는 A급 디지털 기기에 대한 제한을 준수하는 것으로 판명되었습니다. 이러한 제한은 상용 환경에서 장비를 사용할 때 해로운 장애에 대한 적합한 보호 기능을 제공하도록 고안된 것입니다. 이 장비는 제조업체의 지침 설명서에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우 무선 에너지를 생성, 사용 및 방출하여 무선 통신에 유해한 장애를 일으킬 수 있습니다.

주거지에서 이 장비를 작동하면 해로운 장애가 일어날 수 있습니다. 이러한 경우에는 자비를 들여 장애를 해결해야 합니다.

B 급

이 장비는 테스트 결과, FCC 규칙 제15부를 준수하는 B급 디지털 기기에 대한 제한을 준수하는 것으로 판명되었습니다. 이러한 제한은 상용 환경에서 장비를 사용할 때 해로운 장애에 대한 적합한 보호 기능을 제공하도록 고안된 것입니다. 이 장비는 제조업체의 지침 설명서에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우, 무선 에너지를 생성, 사용 및 방출하여 무선 통신에 해로운 장애를 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정 환경에서 장애가 발생하지 않는다는 보장은 하지 않습니다. 라디오와 TV를 켜다가 켜 때 이 장비가 수신에 해로운 장애를 일으키면 다음 방법 중 하나 이상을 수행해서 장애를 해결하는 것이 좋습니다:

- 수신 안테나의 방향을 바꿉니다.
- 장비와 수신기 간의 거리를 더 멀리 합니다.
- 장비를 수신기가 연결된 회로가 아닌 다른 회로에 있는 콘센트에 연결합니다.
- 도움이 필요하면 판매점 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에 문의합니다.

IC 고지 사항(캐나다의 경우에 한 함)

A급(또는 B급, 등록 라벨에 표시된 경우) 디지털 장치는 캐나다의 ICES-003 규격을 준수합니다.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE 고지 사항(유럽연합에만 해당)


기호 **CE** 로 표시된 경우, EMC 지시(89/336/EEC) 및 저전압 규정(73/23/EEC)을 포함한 EU의 위원회 지침(Council Directives)에 해당하는 시스템 준수를 나타냅니다. 해당 훈령에 따른 "규격 일치 선언"이 있었고 이 사항이 ADIC Europe에 서류화 되어 있습니다.



주의

A급 제품의 경우 국내 환경에서 제품을 사용하면 전파 장애를 유발할 수 있으며 이러한 경우 사용자는 적절한 조정을 해야 합니다.

VCCI 고지 사항(일본에만 해당)

모든 라벨이 VCCI 로고()로 구분되는 **B급**으로 분류되는 경우, 시스템은 **B급** 디지털 기기로 간주됩니다. 그 외의 경우 **A급** 기기로 간주됩니다. **A급** 로고는 없습니다.

A 급 ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

이 기기는 정보 기술 장비에 대한 전파장애자주규제협의회(VCCI) 표준에 의거 **A급** 제품입니다. 이 장비가 국내 환경에서 사용될 경우 장애가 발생할 수 있습니다. 그러한 문제가 발생한 경우 사용자는 시정 조치를 취해야 합니다.


B 급 ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

이 기기는 정보 기술 장비에 대한 라디오나 TV 수신기 근처에서 사용하면 라디오(VCCI) 표준에 의거 **B급** 제품입니다. 이 장비를 가정에 있는 라디오나 TV 수신기 근처에서 사용하면 전파 장애의 원인이 될 수 있습니다. 지침 설명서에 따라 장비를 설치하고 사용하십시오.

MIC 고지 사항(대한민국에만 해당)

대한민국 정보통신부(MIC) 라벨은 해당 제품에 적용되는 기타 규정 표시와 다른 곳에 있을 수 있습니다. MIC 마크 옆에 있는 라벨 정보는 A급 제품의 경우 "(A)" B급 제품의 경우 "(B)" 등과 같이 제품의 방출 등급을 식별하는 용도로 사용됩니다.

-  참고 MIC 방출 요구사항은 두 가지 등급을 제공합니다.
- A급 기기는 업무 용도입니다.
 - B급 기기는 업무 이외의 용도입니다.

A 급 기기

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

이 기기는 전자기 장애와 관련하여 업무용으로 승인되었습니다. 이 기기가 사용하기에 적합하지 않으면 업무 용도 이외의 기기로 교환할 수 있습니다.

B 급 기기

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

이 기기는 업무용 이외에 주거지역 등지에서 사용하기 위한 용도로 승인되었습니다.

BSMI 고지 사항(대만에만 해당)

ADIC 제품에 BSMI 인증서가 있는 경우, 제품에 있는 규정 라벨/표시 라벨에 다음 로고가 있습니다.



다음의 중국어로 된 A급 문구가 표시되어 있으면 해당 제품은 A급 제품이며 그렇지 않은 경우 B급 제품입니다.

A 급

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

경고:

이 제품은 A급 제품입니다. 국내에서 이 제품은 전파 장애를 유발할 수 있으며 사용자가 적절한 조정을 해야 합니다.




Guía informativa sobre sistema, seguridad y normas

Información general

Esta guía contiene información importante sobre el sistema, la seguridad y las normas que afectan a todos los productos ADIC. La información sobre el sistema, la seguridad y las normas aplicables solamente a un determinado producto se encuentra en la documentación de usuario de ese producto.

Explicación de símbolos y notas

Los siguientes símbolos que aparecen en este documento y en la documentación del producto se utilizan para resaltar información importante:

Símbolo	Descripción
	ADVERTENCIA: INDICA UNA SITUACIÓN POTENCIALMENTE PELIGROSA QUE, SI NO SE EVITA, PUEDE CAUSAR LA MUERTE O LESIONES FÍSICAS.
	ATENCIÓN: Indica una situación que puede causar daños al equipo, pérdida de datos o interferencias con otros equipos.
	NOTA: Indica información importante que le ayudará a utilizar el sistema más eficazmente.

Para ponerse en contacto con el centro de asistencia técnica de ADIC

Si no puede resolver los problemas con la ayuda de este documento, o si desea seguir la capacitación, comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica de ADIC (ATAC).

En Estados Unidos: 800-827-3822

En Europa y Japón: 00-800-9999-3822

Para averiguar otros números de contacto: www.adic.com/contact

Para abrir una petición de servicio en línea ("Online Service Request"): www.adic.com/techsup

Información del sistema de ADIC

Si no se presta la importancia debida al emplazamiento del producto en un lugar óptimo y no se utiliza protección contra posibles descargas electrostáticas (ESD) durante su manipulación, el rendimiento puede verse reducido, o incluso pueden producirse fallos del sistema.

Descarga electrostática (ESD)



ATENCIÓN

La descarga electrostática puede dañar los componentes situados en el interior de los productos ADIC.

La descarga electrostática (ESD) es un flujo repentino de corriente eléctrica a través de un material que normalmente es aislante. Algunos componentes de los productos ADIC son sensibles a las descargas electrostáticas. Si desconoce si un determinado componente sensible a ESD, consulte la documentación correspondiente al producto.

- Mantenga las piezas sensibles a descargas electrostáticas en una bolsa antielectrostática hasta que vaya a instalarlas en la máquina.
- Si es posible, mantenga todas las piezas sensibles a las descargas electrostáticas en una caja de metal con toma a tierra.
- Cuando manipule piezas sensibles a ESD, mueva lo menos posible su cuerpo para evitar aumentar el potencial de carga electrostática.
- Si así se le indica, desconecte el suministro eléctrico a la máquina antes de retirar las piezas sensibles a las descargas electrostáticas.
- Utilice una muñequera de derivación de descargas electrostáticas. Si esto no le resulta práctico, justo antes de tocar la pieza sensible a las descargas electrostáticas, descargue a la máquina toda la electricidad estática de su cuerpo tocando el bastidor metálico o la cubierta de la máquina. Si es posible, mantenga una mano en el bastidor al instalar o retirar una pieza sensible a las descargas electrostáticas.
- No coloque ninguna pieza sensible a las descargas electrostáticas sobre la cubierta de la máquina o sobre una mesa de metal, ya que los objetos metálicos grandes se convierten en rutas de descarga si no tienen toma a tierra. Si tiene que apartar una pieza sensible a las descargas electrostáticas, colóquela primero dentro de la bolsa antiestática.
- Evite que otras personas toquen accidentalmente las piezas sensibles a las descargas electrostáticas.
- Tenga mucho cuidado cuando trabaje con piezas sensibles a las descargas electrostáticas en climas fríos. La humedad baja y el calor aumentan la electricidad estática.

Consulte las indicaciones precedentes siempre que vea la nota siguiente en la documentación del producto:



Nota

Consulte el apartado “Descarga electrostática” en la *Guía informativa de ADIC sobre sistema, seguridad y normas*.

Para desechar baterías

Su sistema puede utilizar una batería de hidruro de níquel-metal (NiMH) y/o de iones de litio. Las baterías NiMH y de iones de litio son baterías muy duraderas, y es muy posible que nunca necesite reemplazarlas. No obstante, si necesitase reemplazarlas, consulte la documentación del producto ADIC para averiguar las instrucciones correspondientes.

No deseche la batería junto con la basura doméstica. Acuda al centro de gestión de residuos (“Punto Limpio”) o al punto de recogida de pilas y baterías más cercano.



Nota

Su sistema también puede contener placas de circuito impreso u otros componentes equipados con baterías o pilas. Estas baterías también deben desecharse apropiadamente. Para obtener información sobre dichas baterías, consulte la documentación de la placa o del componente en concreto.

Ubicación óptima

- No coloque la unidad en un entorno sometido a temperaturas extremadamente altas o bajas. Tenga en cuenta la posible proximidad de calentadores, radiadores y acondicionadores de aire.
- Mantenga la unidad alejada de fuertes campos magnéticos directos, polvo excesivo y equipos electrónicos/eléctricos que generen ruido eléctrico.
- Coloque la unidad sobre una superficie firme y plana, libre de vibraciones.
- Coloque la unidad con espacio suficiente a su alrededor para garantizar su correcta ventilación y disipación de calor. Consulte los requisitos de distancias mínimas en la documentación del producto.
- No coloque la unidad en un entorno donde haya aceite, disolventes, gasolina, diluyentes de pintura o insecticidas en la unidad o cerca de ésta. Los vapores emitidos por estos productos químicos puede dañar los componentes del sistema.

Información de seguridad de ADIC

ADIC distingue claramente los asuntos de seguridad del resto de problemas relacionados con el producto. Los problemas de seguridad afectan a la salud o incluso a la vida del operador. No tienen nada que ver con la integridad de los datos.



ADVERTENCIA

NO INTRODUZCA NINGÚN OBJETO EN LA CARCASA DEL PRODUCTO. SI LOS COMPONENTES INTERIORES SE CORTOCIRCUITAN, PUEDEN INCENDIARSE O PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS.

En caso de incumplimiento de cualquiera de las siguientes normas, desconecte la unidad de todas las fuentes de energía y póngase en contacto con ATAC:

- No deje caer la unidad.
- No dañe la unidad ni ninguno de sus componentes, como los cables de alimentación, cables prolongadores o enchufes.
- No permita que el agua ni ningún otro líquido entre en contacto con la unidad.
- Si la unidad no funciona correctamente aunque se estén siguiendo fielmente todas las instrucciones de funcionamiento, desconéctela de todas las fuentes de energía y póngase en contacto con ATAC.



Nota

Además de las instrucciones de seguridad contenidas en esta guía y en la documentación del producto, se aplicarán las normas de seguridad locales, nacionales y profesionales.

Seguridad de la ubicación

- Coloque la unidad de forma que el cableado quede protegido. Los cables no deben quedar de forma que se pueda tropezar con ellos. No apoye ni coloque nada sobre los cables.
- No coloque ningún sistema ni componente del mismo de manera que se pueda tropezar con él.

Seguridad de los dispositivos láser



ADVERTENCIA

NUNCA MIRE DE FRENTE A UN RAYO LÁSER. NO LO OBSERVE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL RAYO LÁSER.

Este producto se puede utilizar con transceptores SFP (“Small Form factor Pluggable”) o convertidores GBIC (“GigaBit Interface Converters”), según se indica en la documentación correspondiente. Los SFP y GBIC incorporan un láser de la Clase 1. Este sistema de ADIC cumple con los requisitos aplicables de las normas 21 CFR 1040.10, IEC 60825 y EN 60825 cuando se utiliza con un producto láser de Clase 1. El SFP (y el GBIC) emite radiación láser, por lo que debe utilizarse e instalarse siguiendo las instrucciones del fabricante correspondiente.

- En los sistemas equipados con un lector de código de barras, éste contiene un dispositivo láser. Observe las precauciones siguientes para cualquier dispositivo láser:
 - Utilice o manipule el dispositivo láser solamente respetando la documentación del producto.
 - Encomiende la reparación de dispositivos láser de ADIC exclusivamente a técnicos autorizados por ADIC.
 - Los puertos ópticos de los módulos transceptores ópticos se deben terminar con un conector óptico o con un tapón guardapolvos.

Seguridad en la conexión de alimentación



ADVERTENCIA


UTILICE SIEMPRE TOMAS DE CORRIENTE Y CABLES NO MODIFICADOS CON TOMA DE TIERRA ADECUADA.

- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación correcta, especificada en la etiqueta del producto. Si necesita ayuda para determinar el tipo de fuente de alimentación que debe utilizar, consulte la documentación del producto o póngase en contacto con ATAC.
- Utilice solamente los cables de alimentación correctos. Si necesita ayuda para determinar el tipo de cable de alimentación que debe utilizar, consulte la documentación del producto o póngase en contacto con ATAC.
- Asegúrese de conocer el límite de amperaje tolerable por cualquier fuente de alimentación o cable de prolongación que utilice. El amperaje total consumido por todos los dispositivos combinados conectados a un circuito no debe superar el 80% del límite máximo de dicho circuito.
- Proteja el sistema contra subidas o bajadas repentinas del suministro eléctrico utilizando un protector de picos de corriente o un sistema de alimentación ininterrumpida (“SAI”, en inglés: “UPS”).
- Asegúrese de que las conexiones de alimentación y demás conexiones no realizadas directamente a un circuito puesto a tierra queden correctamente conectadas a tierra.
- No modifique ningún cable ni enchufe de alimentación. Las modificaciones deben ser aprobadas por un electricista autorizado.
- Para extraer el enchufe de CA de la toma de corriente, tire del cabezal. Si tira del cable puede dañar los hilos internos.
- Si va a instalar una fuente de alimentación intercambiable “en caliente” (“hot-swappable”) en su sistema, asegúrese de que quede completamente instalada antes de conectarle los cables de alimentación.
- Si va a desinstalar una fuente de alimentación intercambiable “en caliente” (“hot-swappable”) de su sistema, desenchufe todos los cables de alimentación antes de retirarla.

Seguridad en la reparación



ADVERTENCIA

- **TODAS LAS ACCIONES DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO REALIZABLES POR EL USUARIO FINAL ESTÁN DESCRITAS EN LA DOCUMENTACIÓN DEL PRODUCTO. TODAS LAS DEMÁS TAREAS DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DEBEN ENCOMENDARSE A UN TÉCNICO AUTORIZADO POR ADIC.**
- **SI SU UNIDAD CONTIENE UNA BATERÍA, NO LA REEMPLACE POR UNA DE OTRO TIPO. LAS BATERÍAS INCORRECTAMENTE INSTALADAS SUPONEN UN PELIGRO DE EXPLOSIÓN. DESECHE ADECUADAMENTE LAS BATERÍAS AGOTADAS.**
- **ESTE PRODUCTO PUEDE CONTENER VARIOS CABLES DE ALIMENTACIÓN. PARA EVITAR RIESGOS DE DESCARGA ELÉCTRICA, DESENCHUFE TODOS LOS CABLES DE ALIMENTACIÓN ANTES DE MANIPULAR LA UNIDAD.**
- **SI EL SISTEMA CONTIENE COMPONENTES MECÁNICOS MÓVILES, ÉSTOS PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES. ESTOS SISTEMAS DEBEN SER REPARADOS EXCLUSIVAMENTE POR UN TÉCNICO AUTORIZADO DE ADIC O SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN LA DOCUMENTACIÓN DEL PRODUCTO.**
- **LOS COMPONENTES PROTEGIDOS POR TAPAS O CUBIERTAS MARCADAS CON EL SÍMBOLO DE DESCARGA ELÉCTRICA () DEBEN SER REPARADOS EXCLUSIVAMENTE POR UN TÉCNICO AUTORIZADO DE ADIC.**

Observe las precauciones siguientes durante el mantenimiento de su sistema:

- Antes de comenzar cualquier trabajo de mantenimiento, identifique el interruptor principal o elemento de desconexión de la alimentación. A menudo, el interruptor principal no se encuentra en la parte frontal de la unidad.
- Localice la conexión o las conexiones de la fuente de alimentación.
- Salvo que la documentación correspondiente del producto indique lo contrario, desconecte totalmente la alimentación del sistema antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación.
- Asegúrese de que la unidad se haya enfriado antes de desmontar sus cubiertas o de tocar sus componentes internos.
- Nunca ponga fuera de servicio ningún protector de puerta sin seguir las instrucciones de ADIC.
- Si el sistema que va a manipular es tan grande que alguien podría encenderlo sin ver que usted está trabajando en él, coloque un cartel amarillo en la unidad con el texto siguiente:

**UNIDAD FUERA DE SERVICIO POR
MANTENIMIENTO**

¡NO ENCIENDA EL SISTEMA!

Seguridad en sistemas de montaje en bastidor



ADVERTENCIA

- **INSTALE SIEMPRE LOS ESTABILIZADORES DEL BASTIDOR ANTES DE INSTALAR LOS COMPONENTES EN EL MISMO. SIN LOS ESTABILIZADORES FRONTALES Y LATERALES, EL BASTIDOR PUEDE VOLCAR Y CAUSAR LESIONES FÍSICAS.**
- **NUNCA EXTRAIGA MÁS DE UN COMPONENTE DEL BASTIDOR A LA VEZ. DE LO CONTRARIO, PUEDE HACER VOLCAR EL BASTIDOR, LO QUE PODRÍA CAUSAR LESIONES.**

Lea y cumpla todas las precauciones, advertencias, etiquetas e instrucciones indicadas en el bastidor y en los sistemas insertados en el bastidor. Además de estas indicaciones, cumpla las instrucciones proporcionadas por ADIC para el bastidor y las siguientes:

- Los estabilizadores deben fijarse al bastidor. Un solo bastidor requiere estabilizadores frontales y laterales. Varios bastidores unidos requieren (como mínimo) los estabilizadores frontales.
- Los estabilizadores deben llegar al suelo.
- Todo el peso del bastidor debe distribuirse uniformemente sobre el suelo.
- Los bastidores de gran tamaño no deben ser transportados por una sola persona. ADIC recomienda como mínimo dos personas para mover los bastidores de gran tamaño.
- Ancle el bastidor mecánicamente a la estructura del edificio para asegurar su estabilidad en caso de terremoto.
- Primero, cargue los elementos más pesados en la parte inferior del bastidor. A continuación, cargue los elementos más ligeros en los estantes superiores del bastidor.
- Observe la temperatura ambiente de servicio máxima, especificada en la documentación del producto.
- Mantenga las distancias especificadas en la documentación del producto para permitir la libre circulación del aire.

Información sobre normas de ADIC

Por compatibilidad electromagnética (EMC) se entiende la capacidad de los elementos de un equipo electrónico de funcionar juntos correctamente una vez incorporados en el entorno electrónico. Los productos ADIC están diseñados, probados y clasificados para trabajar en el entorno electromagnético previsto. Normalmente, estas clasificaciones de entornos electromagnéticos se refieren a las siguientes definiciones armonizadas:


- La Clase A suele corresponder a entornos de negocios o industriales.
- La Clase B suele corresponder a entornos residenciales.

Para determinar la clasificación de su producto, examine todas las etiquetas en su producto. Una vez determinada la clasificación de su sistema, lea los avisos correspondientes a continuación. Las normas estipulan que los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por ADIC pueden anular su autoridad para operar este equipo.

**ATENCIÓN**

Para mantener la compatibilidad electromagnética se requieren cables y conectores debidamente blindados y conectados a tierra, así como dispositivos SFP o GBIC que no incumplan los requisitos de compatibilidad electromagnética del producto. La retirada de cualquier tapa o cubierta, o cualesquiera otros cambios o modificaciones no autorizados, pueden comprometer la compatibilidad electromagnética. ADIC no será responsable de ninguna interferencia causada por el uso de cables, conectores, dispositivos SFP o GBIC no conformes, por la modificación no autorizada del producto ni por la instalación incorrecta del mismo.

Avisos de la FCC (sólo para EE.UU.)

Si todas las etiquetas llevan la clasificación de la FCC “Clase B”, identificada con el logotipo de la FCC, () significa que su sistema está considerado como dispositivo digital de Clase B. De lo contrario, se trata de un dispositivo de Clase A.

Clase A

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para dispositivos digitales Clase A, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones del fabricante, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio.

La operación de este equipo en un área residencial probablemente causará interferencias, en cuyo caso el usuario estará obligado a corregir la interferencia a sus expensas.

Clase B

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para dispositivos digitales Clase B, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones del fabricante, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no ocurrirá ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, le recomendamos que trate de corregir esta interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:


- Cambie la orientación o vuelva a ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el comerciante o un técnico experimentado en radio y televisión.

Aviso de IC (sólo para Canadá)

Este aparato digital de Clase A (o Clase B, si así lo indica la etiqueta de registro) cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avisos CE (Unión Europea)

La marca del símbolo  indica que este sistema cumple las correspondientes Directivas del Consejo de la Unión Europea, incluyendo la directiva EMC sobre compatibilidad electromagnética (89/336/CEE) y la directiva sobre baja tensión (73/23/CEE). Se ha realizado la correspondiente "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas aplicables, que consta en los archivos de ADIC Europa.




ATENCIÓN

Si el producto pertenece a la Clase A, su utilización en un entorno doméstico puede causar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que el usuario necesite tomar las medidas oportunas.

Avisos VCCI (sólo para Japón)



Si todas las etiquetas llevan la clasificación "Clase B" identificada con el logotipo VCCI, () , significa que su sistema está considerado como dispositivo digital de Clase B. De lo contrario, se trata de un dispositivo de Clase A. No hay logotipo de Clase A.

Clase A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Éste es un producto de Clase A basado en el estándar del Consejo de Control Voluntario de Interferencias para equipos informáticos (VCCI). Si este equipo se utiliza en un entorno doméstico, puede producir interferencias de radio. Si esto ocurre, es posible que el usuario necesite tomar las medidas correctivas oportunas.

Clase B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Éste es un producto de Clase B basado en el estándar del Consejo de Control Voluntario de Interferencias para equipos informáticos (VCCI). Si se utiliza cerca de un receptor de radio o televisión en un entorno doméstico, puede causar interferencias de radio. Instale y use el equipo tal y como se indica en el manual de instrucciones.

Aviso MIC (sólo República de Corea)

La etiqueta del Ministerio de Información y Comunicaciones (MIC) de la República de Corea puede encontrarse en un lugar distinto al de las demás marcas reguladoras adheridas al producto. La información de etiqueta junto a la marca MIC identifica la clase de emisiones clasifica del producto — “(A)” para productos de Clase A o “(B)” para productos de Clase B.



Nota

Los requisitos sobre emisiones del MIC prevén dos clasificaciones:

- Los dispositivos de Clase A están destinados a negocios.
- Los dispositivos de Clase B están pensados para finalidades no comerciales.

Dispositivo de Clase A

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Recuerde que, en lo referente a interferencias electromagnéticas, este dispositivo ha sido aprobado para su uso en negocios. Si descubre que este dispositivo no es el más apropiado para el uso que usted pretende darle, puede intercambiarlo por un dispositivo homologado para otros usos.

Dispositivo de Clase B

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Recuerde que este dispositivo ha sido aprobado para aplicaciones no comerciales y que se puede utilizar en cualquier entorno, incluyendo zonas residenciales.

Aviso BSMI (Sólo Taiwán)

Si un producto de ADIC dispone de un certificado BSMI, incluirá el logotipo siguiente en las etiquetas de normas o en la etiqueta de marcas adheridas al producto.



Si aparece la siguiente declaración de Clase A en chino, significa que el producto corresponde a la Clase A; de lo contrario, se trata de un producto de Clase B.

Clase A

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Advertencia:

Éste es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que el usuario necesite tomar las medidas correctoras oportunas.




System, säkerhet och krav från myndigheter - Informationshandbok

Allmän information

Denna handbok innehåller viktig information om system, säkerhet och krav från myndigheter för alla produkter från ADIC. Information om system, säkerhet och krav från myndigheter, som endast gäller en specifik produkt, finns i produktens användardokumentation.

Förklaring till symboler och Obs!

Följande symboler förekommer i detta dokument och i dokumentationen för din produkt för att uppmärksamma dig på viktig information:

Symbol	Beskrivning
	VARNING: ANGER EN POTENTIELLT FARLIG SITUATION, SOM OM DEN EJ UNDVIKS, KAN RESULTERA I DÖDSFALL ELLER PERSONSKADOR.
	VIKTIGT: Anger en situation som kan förorsaka skador på utrustning, förlust av data eller störningar på annan utrustning.
	Obs! Anger viktig information som hjälper dig att använda systemet på ett bättre sätt.

Kontakta ADIC Technical Assistance Center

Om problem inte kan lösas med hjälp av detta dokument eller om du vill få utbildning ska du kontakta ADIC Technical Assistance Center (ATAC).

I USA: 800-827-3822

I Europa och Japan: 00-800-9999-3822

Ytterligare telefonnummer finns på: www.adic.com/contact

Öppna en Service Request online på: www.adic.com/techsup

ADIC - Systeminformation

Underlåtenhet att inse vikten av optimal placering av produkten och underlåtenhet att skydda den mot elektrostatisk urladdning (ESD) vid hantering av produkten kan resultera i minskad systemprestanda eller systemhaveri.

Elektrostatisk urladdning (ESD)



VIKTIGT

Elektrostatisk urladdning kan skada komponenterna inuti ADIC-produkter.

Elektrostatisk urladdning (ESD) är ett plötsligt flöde av elektrisk ström genom ett material som normalt fungerar som isolator. Vissa komponenter i ADIC-produkter är känsliga för elektrostatisk urladdning. Om du inte är säker på om en viss komponent är känslig mot elektrostatisk urladdning eller inte, ska du läsa dokumentationen för produkten.

- Låt delar som är känsliga mot elektrostatisk urladdning ligga kvar i sina skyddspåsar tills du är redo att installera delen i maskinen.
- Förvara, om möjligt, alla delar som är känsliga för elektrostatisk urladdning i en jordad metallåda.
- När du hanterar delar som är känsliga mot elektrostatisk urladdning ska du röra dig så lite som möjligt för att undvika ökad risk för elektrostatisk urladdning.
- Stäng av strömmen till maskinen, om du anvisas till detta, innan du tar ut delar som är känsliga för elektrostatisk urladdning.
- Bär ett antistatiskt armband. Om detta inte är genomförbart ska du vidröra maskinens metallram eller metallkåpa för att ladda ur eventuell statisk elektricitet från kroppen innan du hanterar den del som är känslig för elektrostatisk urladdning. Om så är möjligt ska du hålla en hand på ramen när du installerar eller tar bort en del som är känslig för elektrostatisk urladdning.
- Lägga inte delar som är känsliga för elektrostatisk urladdning på maskinkåpan eller på någon metallyta, eftersom stora metallföremål kan leda en urladdning om de inte är jordade. Om du måste lägga en del som är känslig för elektrostatisk urladdning åt sidan ska du lägga in den i skyddspåsen.
- Se till att delar som är känsliga för elektrostatisk urladdning inte av misstag vidrörs av andra personer.
- Var försiktig när du arbetar med delar som är känsliga mot elektrostatisk urladdning i kall väderlek. Låg luftfuktighet och värme ökar den statiska elektriciteten.

Läs ovanstående riktlinjer när du ser någon av följande noteringar under Obs! i dokumentationen för produkten:



Obs!

Se "Elektrostatisk urladdning" i *ADIC System, säkerhet och krav från myndigheter - Informationshandbok*.

Avyttring av batterier

Det kan hända att ditt system använder batterier av typen nickel-metallhydrid (NiMH) och/eller lithium-jon. Batterier av typen NiMH och lithium-jon har lång användningstid och det är mycket möjligt att du aldrig behöver byta ut dem. Om du skulle behöva byta ut dem ska du läsa anvisningarna i dokumentationen för den aktuella ADIC-produkten.

Kassera inte batterier tillsammans med hushållsavfall. Kontakta lokal myndighet för att få uppgift om var du kan avyttra batterier.



Obs!

Ditt system kan även ha kretskort och andra komponenter som har batterier. Dessa batterier måste också avyttras på lämpligt ställe. Information om dessa batterier finns i dokumentationen för kortet eller komponenten.

Optimering av uppställningsplats

- Placera inte enheten i en miljö där extremt höga eller låga temperaturer förekommer. Var medveten om närheten till värmeelement, radiatorer och luftkonditioneringsenheter.
- Se till att enheten inte befinner sig i närheten av direkta, starka magnetiska fält, överdrivna mängder damm och elektronisk/elektrisk utrustning som genererar elektriska störningar.
- Placera enheten på ett fast, jämn underlag som ej vibrerar.
- Placera enheten så att det finns tillräckligt med utrymme runt den för avkylning och ventilering. Produktdokumentationen innehåller information om kraven på utrymme runt enheten.
- Placera inte enheten i en miljö där olja, lösningsmedel, bensin, thinner eller insektsmedel förekommer på eller i närheten av enheten. Ångor från dessa kemikalier kan skada systemkomponenterna.

ADIC - Säkerhetsinformation

ADIC skiljer tydligt mellan säkerhetsfrågor och andra produktfrågor. Säkerheten påverkar hälsan och livet för operatören. Dessa frågor har inget med datans integritet att göra.



VARNING

FÖR INTE IN NÅGRA FÖREMÅL I PRODUKTENS HÖLJE. OM DET BLIR KORTSLUTNING I NÅGON AV DE INTERNA KOMPONENTERNA KAN DETTA LEDA TILL BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR.

Om något av följande har inträffat ska enheten kopplas bort från alla strömkällor och ATAC kontaktas:

- Tappa inte enheten.
- Skada inte enheten eller någon av dess komponenter, t.ex. strömkablarna förlängningssladdar eller kontakter.
- Se till att vatten eller andra vätskor ej kommer i kontakt med enheten.
- Om enheten inte fungerar på rätt sätt, trots att du noga följer anvisningarna, ska du koppla från alla strömkällor och kontakta ATAC.



Obs!

Förutom alla säkerhetsanvisningarna i denna handbok och i produktdokumentationen gäller även lokala, nationella och professionella säkerhetsföreskrifter.

Säkerhet och placering

- Placera enheten, så att allt kablage skyddas. Kablarna får inte ligga på platser där man kan snubbla över dem. Lägg inte några föremål över kablarna.
- Placera inte något system eller någon systemkomponent på ett sådant sätt att man kan kliva på dem.

Säkerhet och laserenheter



VARNING

TITTA INTE IN I EN LASERSTRÅLE. TITTA INTE PÅ DEN MED OPTISKA INSTRUMENT. UNDVIK DIREKT EXPONERING TILL LASERSTRÅLEN.

Denna produkt kan användas med SFP-överförare (Small Form factor Pluggable) eller GBIC-konverterare (GigaBit Interface Converters), enligt produktdokumentationen. SFP- och GBIC-enheter innehåller laser av Klass 1. Detta ADIC-system uppfyller tillämpliga krav enligt 21 CFR 1040.10, IEC 60825 och EN 60825 när det används med en laserprodukt av Klass 1. SFP- eller GBIC-enheter avger laserstrålar och de måste användas och installeras enligt återförsäljarens anvisningar för SFP- eller GBIC-enheten.

- Streckkodsläsare, som finns i vissa system, innehåller en laserenhet. Iakttag följande försiktighetsåtgärder när det gäller alla laserenheter:
 - Använd och hantera laserenheter i enlighet med produktdokumentationen.
 - Endast av ADIC auktoriserad servicetekniker får utföra reparationer på ADIC-laserenheter.
 - De optiska portarna på de optiska överföringsmodulerna måste avslutas med ett optiskt kontaktdon eller en dammpropp.

Säkerhet och strömanslutning



VARNING


ANVÄND ALLTID KORREKT JORDADE, EJ MODIFIERADE ELEKTRISKA KONTAKTER OCH KABLAR.

- Använd endast korrekt strömkälla enligt etiketten på produkten. Se produktdokumentationen eller kontakta ATAC om du vill ha hjälp med att avgöra vilken typ av strömkälla som ska användas.
- Använd endast korrekta strömkablar. Se produktdokumentationen eller kontakta ATAC om du vill ha hjälp med att avgöra vilken typ av strömkablar som ska användas.
- Var uppmärksam på amperegränsen för de strömkällor och kablar som används. Den totala mängden ampere från en krets till alla enheterna som är anslutna till kretsen bör ej överstiga 80 % av den maximala gränsen för kretsen.
- Använd ett överspänningsskydd eller oavbrutet kraftförsörjningsaggregat för att skydda systemet från plötsliga ökningar eller minskningar i strömtillförseln.
- Kontrollera att strömskenor och andra anslutningsdon, som inte är direkt anslutna till korrekt jordade kretsar, är jordade på rätt sätt.
- Ändra inte några strömkablar eller kontakter. Ändringar får endast utföras av en behörig elektriker.
- Håll växelströmskontakten i kåpan när du drar ut den från växelströmsuttaget. Om du drar i sladden kan de interna trådarna skadas.
- Om du installerar ett strömväxlingsaggregat i systemet ska du kontrollera att aggregatet är helt installerat innan du ansluter strömkablarna till det.
- Om du avinstallerar strömväxlingsaggregatet från systemet ska du dra ur alla strömkablar innan du avlägsnas aggregatet.

Säkerhet och service



VARNING

- **ALL SERVICE SOM KAN UTFÖRAS AV SLUTANVÄNDAREN BESKRIVS I PRODUKTDOKUMENTATIONEN. ALL ANNAN SERVICE SKA UTFÖRAS AV EN AV ADIC AUKTORISERAD SERVICETEKNIKER.**
- **OM ENHETEN INNEHÅLLER ETT BATTERI FÅR DETTA INTE BYTAS UT MOT EN ANNAN TYP AV BATTERI. FELAKTIGT INSTALLERADE BATTERIER UTGÖR EXPLOSIONSRISK. KASSERA BATTERIER PÅ RÄTT SÄTT.**
- **DENNA PRODUKT KAN INNEHÅLLA FLERA STRÖMKABLAR. UNDVIK RISK FÖR STÖTAR GENOM ATT DRA UR ALLA STRÖMKABLAR INNAN SERVICE UTFÖRS PÅ ENHETEN.**
- **OM SYSTEMET INNEHÅLLER RÖRLIGA, MEKANISKA KOMPONENTER KAN DESSA KOMPONENTER ORSAKA ALLVARLIGA SKADOR. SERVICE PÅ SÅDANA SYSTEM S FÅR ENDAST UTFÖRAS AV EN AV ADIC AUKTORISERAD SERVICETEKNIKER ELLER ENLIGT ANVISNINGARNA I PRODUKTDOKUMENTATIONEN.**
- **SERVICE PÅ KOMPONENTER SOM FINNS UNDER HÖLJEN SOM ÄR MARKERADE MED SYMBOLEN FÖR ELEKTRISK STÖT () FÅR ENDAST UTFÖRAS AV EN AV ADIC AUKTORISERAD SERVICETEKNIKER.**

Observera följande försiktighetsåtgärder när service utförs på systemet:

- Innan någon service utförs ska du leta reda på huvudströmbrytaren. Huvudströmbrytaren finns vanligen inte på systemets framsida.
- Leta reda på alla strömanslutningar.
- Såvida inte produktokumentationen anger annat ska du koppla bort alla strömkällor från systemet innan service utförs.
- Kontrollera att enheten har svalnat innan du avlägsnar höljena eller vidrör de interna komponenterna.
- Deaktivera aldrig några dörrskydd såvida du inte har anvisats om detta av ADIC.
- Vid service på ett system som är så stort att någon annan kan slå på det utan att se att du håller på att arbeta med det ska enheten förses med en gul skylt med följande text:

UNDERHÅLLSARBETE PÅGÅR
SLÅ EJ PÅ SYSTEMET!

Säkerhet och rackmonterade system



VARNING

- **INSTALLERA ALLTID RACKSTABILISERARE INNAN KOMPONENTERNA INSTALLERAS PÅ RACKEN. RACKEN KAN TIPPA ÖVER, VILKET KAN MEDFÖRA KROPPSSKADOR, OM STABILISERARNA PÅ FRAMSIDAN OCH SIDORNA EJ ÄR MONTERADE.**
- **DRA ENDAST UT EN KOMPONENT I TAGET FRÅN RACKEN. OM DU DRAR UT FLERA KOMPONENTER SAMTIDIGT KAN RACKEN TIPPA ÖVER, VILKET KAN MEDFÖRA KROPPSSKADOR.**

Läs och följ alla varningar, etiketter och anvisningar på racken och de system som ska förvaras på racken. Förutom vad som anges i där ska du även följa anvisningarna för rackmontering från ADIC och dessa riktlinjer:

- Stabiliserarna måste fästas vid racken. En enstaka rack kräver både en främre stabiliserare och sidstabiliserare. Sammankopplade flera rack kräver (minst) främre stabiliserare.
- Stabiliserarna måste nå ned till golvet.
- Rackens hela vikt måste vila jämnt på golvet.
- Stora rack får ej flyttas av en person utan hjälp. ADIC rekommenderar att minst två personer flyttar stora rack.
- Förankra racken mekaniskt till byggnadens struktur för att säkerställa att de är stabila i händelse av jordbävning.
- Ladda först de tyngsta enheterna längst ned i racken. Ladda sedan de lättare enheterna på de övre hyllorna.
- Lägg märke till den maximala omgivande temperaturen, som anges i produktdokumentationen.
- Se till att luften kan cirkulera runt enheterna enligt specifikationerna i produktdokumentationen.

ADIC - Information om krav från myndigheter

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) är elektronisk utrustnings förmåga att fungera tillsammans i en elektronisk miljö. ADIC-produkter är konstruerade, testade och klassificerade för den avsedda elektromagnetiska miljön. Dessa klassificeringar för elektromagnetiska miljöer avser vanligtvis följande samstämda definitioner:

- Klass A gäller företagsmiljöer och industriella miljöer.
- Klass B gäller vanligen bostadsområden.

Information om vilken klassificering som gäller din produkt finns på etiketterna på produkten. När du har avgjort systemets klassificering ska du läsa motsvarande information nedan. Observera att föreskrifterna anger att ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen har godkänts av ADIC kan ogiltigförklara din rätt att använda denna utrustning.

**VIKTIGT**

För att den elektromagnetiska kompatibiliteten ska bibehållas krävs korrekt skärmade och jordade kablar och kontakter samt SFP- eller GBIC-enheter som inte bryter mot kraven gällande elektromagnetisk kompatibilitet för denna produkt. Avlägsnande av höljen eller andra ej auktoriserade ändringar eller modifieringar kan äventyra den elektromagnetiska kompatibiliteten. ADIC ansvarar ej för störningar som orsakats av icke godkända kablar, kontakter, SFP- eller GBIC-enheter eller ej auktoriserade modifieringar eller felaktig installation av produkten.

Information från FCC (endast USA)

Om alla etiketterna är försedda med märkningen FCC Klass B, dvs. FCC-logotypen, () är ditt system en digital enhet av Klass B. Om så inte är fallet, är den en enhet av Klass A.

Klass A

Denna utrustning har testats och befunnits ligga inom gränserna för en digital enhet av Klass A enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är avsedda att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar i installationer i bostadsområden. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi och kan, om den inte installeras i enlighet med tillverkarens användarhandbok, orsaka skadliga störningar i radiokommunikation.

Användning av denna utrustning i bostadsområden kommer antagligen att orsaka skadliga störningar, och du måste rätta till dessa störningar på egen bekostnad.

Klass B

Denna utrustning har testats och befunnits ligga inom gränserna för en digital enhet av Klass B enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser har utformats för att ge rimligt skydd mot skadlig interferens när utrustningen används i boendemiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi och kan, om den inte installeras i enlighet med tillverkarens användarhandbok, orsaka störningar i radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar ej kommer att inträffa vid en viss installation. Om denna utrustning föranleder skadliga störningar i radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och slås på igen, uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningarna genom en eller flera av följande åtgärder:


- Vrid eller flytta mottagarantennen.
- Öka utrymmet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Tala med återförsäljaren eller en erfaren radio- och tv-tekniker för att få hjälp.

Information från IC (endast Kanada)

Denna digitala enhet av Klass A (eller Klass B, om så anges på registreringsetiketten) uppfyller kraven enligt kanadensiska ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Information om CE (EU)

Märkningen med symbolen  anger att detta system uppfyller tillämpliga direktiv från Europarådet, inklusive EMC-direktivet (89/336/EEC) och direktivet angående lågspänning (73/23/EEC). En "Konformitetsdeklaration" i enlighet med tillämpliga direktiv har gjorts och arkiverats hos ADIC Europe.




VIKTIGT

Om detta är en produkt av Klass A kan användningen av denna produkt i bostadsmiljö förorsaka radiostörningar, i vilket fall det kan krävas att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

Information från VCCI (endast Japan)



Om alla etiketterna är försedda med märkningen FCC Klass B, dvs. med VCCI-logotypen, () , är ditt system en digital enhet av Klass B. Om så inte är fallet, är den en enhet av Klass A. Det finns ingen logotyp för Klass A.

Klass A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Detta är en produkt av Klass A, baserad på VCCI:s (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment) normer för IT-utrustning. Om denna utrustning används i hemmiljö kan radiostörningar förekomma. Om detta problem uppstår kan det krävas att användaren vidtar korrigerande åtgärder.

Klass B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Detta är en produkt av Klass B, baserad på VCCI:s (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment) normer för IT-utrustning. Om denna utrustning används nära en radio- eller tv-mottagare i hemmiljö kan den förorsaka radiostörningar. Installera och använd utrustningen enligt användarhandboken.

Information från MIC (endast Republiken Korea)

Etiketten från myndigheten för information och kommunikation (MIC) i Republiken Korea kan vara separat från alla andra markeringar gällande föreskrifter som finns på denna produkt. Etikettinformationen bredvid MIC-märkningen identifierar utstrålningsklassen för produkten — "(A)" för produkter av Klass A eller "(B)" för produkter av Klass B.



Obs!

Kraven gällande utstråling enligt MIC tillhandahåller två klassificeringar:

- Enheter av Klass A är avsedda för företag.
- Enheter av Klass B är avsedda för andra än företag.

Enhet av Klass A

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Notera att denna enhet har godkänts för företagsanvändning avseende elektromagnetiska störningar. Om du finner att denna enhet inte är lämplig för ditt användningsområde ska du byta ut den mot en enhet som är avsedd för andra än företag.

Enhet av Klass B

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Notera att denna enhet har godkänts för användning av andra än företag och den får användas i alla miljöer, inklusive bostadsområden.

Information från BSMI (endast Taiwan)

Om en produkt från ADIC är försedd med ett BSMI-intyg, kommer detta att inkludera följande logotyp på etiketterna gällande föreskrifter och märkningar som finns på produkten.



Om följande information för Klass A på kinesiska visas är produkten av Klass A. Om så inte är fallet är den en produkt av Klass.

Klass A

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Varning:

Detta är en produkt av Klass A. Denna produkt kan förorsaka radiostörningar i hemmiljöer, i vilket fall användaren kan behöva vidta lämpliga åtgärder.




Vejledning om system-, sikkerheds- og lovgivningsoplysninger

Generelle oplysninger

Denne vejledning indeholder vigtige system-, sikkerheds- og lovgivningsoplysninger for alle ADIC-produkter. System-, sikkerheds- eller lovgivningsoplysninger, der kun vedrører et bestemt produkt, er trykt i produktets brugerdokumentation.

Forklaring på symboler og noter

Følgende symboler optræder i dette dokument og i produktdokumentationen for at fremhæve vigtige oplysninger:

Symbol	Beskrivelse
	ADVARSEL! ANGIVER EN SITUATION, DER MULIGVIS ER FARLIG OG KAN MEDFØRE DØDSFALD ELLER LEGEMSBESKADIGELSE, HVIS DEN IKKE UNDGÅS.
	FORSIGTIG! Angiver en situation, der muligvis kan medføre skade på udstyr, tab af data, eller påvirke andet udstyr.
	BEMÆRK! Angiver vigtige oplysninger, der kan hjælpe brugeren til en bedre anvendelse af systemet.

Kontakt ADIC for at få teknisk hjælp

Kontakt ADIC Technical Assistance Center (ATAC), hvis der opstår problemer, der ikke kan løses ved hjælp af dette dokument, eller hvis der ønskes undervisning.

I USA:	800-827-3822
I Europa og Japan:	00-800-9999-3822
Andre kontaktoplysninger:	www.adic.com/contact
Anmodning om online-service:	www.adic.com/techsup

ADIC-systemoplysninger

Hvis produktet ikke placeres optimalt og manglende beskyttelse mod elektrostatisk udladning (ESD) ved håndtering af produktet kan medføre forringet funktionsevne i systemet eller systemfejl.

Elektrostatisk udladning (ESD)



FORSIGTIG!

Elektrostatiske udladninger kan ødelægge komponenter i ADIC-produkterne.

En elektrisk udladning (ESD) er en pludselig elektrisk strøm igennem et materiale, der normalt er isolerende. Nogle komponenter i ADIC-produkterne er ESD-følsomme. Se i den relevante produktdokumentation, hvis du er i tvivl, om en bestemt komponent er følsom over for statisk elektricitet.

- Opbevar de ESD-følsomme dele i en pose, der er beskyttet mod statisk elektricitet, indtil komponenten skal installeres i maskinen.
- Opbevar om muligt alle ESD-følsomme dele i en jordet metalbeholder.
- Ved håndtering af ESD-følsomme dele skal du bevæge dig så lidt som muligt for at formindske risikoen for statisk elektricitet.
- Hvis det er angivet i instruktionerne, skal strømmen til maskinen slukkes, før du fjerner ESD-følsomme dele.
- Brug ESD-armbånd. Hvis dette er upraktisk, kan du også aflade eventuel statisk elektricitet mellem din krop og maskinen ved at berøre metalrammen eller låget til maskinen, før du rører ved den ESD-følsomme komponent. Sørg om muligt for, at én hånd berører rammen, når du installerer eller fjerner en ESD-følsom komponent.
- Undgå at anbringe ESD-følsomme dele på maskinens låg eller på et metalbord, da store metalgenstande kan virke afladende, hvis de ikke jordes. Hvis en ESD-følsom komponent skal lægges til side, skal den først placeres i en pose, der er beskyttet mod statisk elektricitet.
- Undgå, at ESD-følsomme dele ved et uheld berøres af andet personale.
- Udvis stor forsigtighed ved arbejde med ESD-følsomme dele i koldt vejr. Lav luftfugtighed og varme forøger mængden af statisk elektricitet.

Se de foregående retningslinjer, når følgende bemærkning optræder i produktdokumentationen:



Bemærk!

Se "Elektrostatisk udladning" i *ADIC-vejledningen om system-, sikkerheds- og lovgivningsoplysninger*.

Bortskaffelse af batterier

Systemet benytter muligvis et nikkel-metalhydrid- (NiMH) og/eller lithium-ion-batteri. NiMH- og lithium-ion-batterier har lang levetid, og de behøver sandsynligvis aldrig at blive udskiftet. Hvis det imidlertid bliver nødvendigt, kan du finde instruktioner i ADIC-produktdokumentationen.

Batteriet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Kontakt den lokale kommune for at få oplyst adressen på det nærmeste opsamlingssted for farligt affald.



Bemærk!

Systemet omfatter muligvis også printkort eller andre komponenter, der indeholder batterier. Disse batterier skal også bortskaffes som farligt affald. Se dokumentationen for det specifikke kort eller den specifikke komponent for at få yderligere oplysninger om batterier af denne type.

Optimal placering

- Undgå at placere enheden på steder med ekstremt høje eller ekstremt lave temperaturer. Vær opmærksom på varmeapparater, radiatorer og luftkonditioneringsanlæg i nærheden.
- Sørg for, at enheden holdes væk fra stærke magnetfelter, store mængder støv samt elektronisk/elektrisk udstyr, der udsender elektrisk støj.
- Anbring enheden på en fast, jævn overflade, der er fri for vibrationer.
- Anbring enheden, så der er rigelig plads rundt om til tilstrækkelig køling og ventilation. Se i produktdokumentationen for at få yderligere oplysninger om pladskrav.
- Undgå at placere enheden, hvor der er olie, opløsningsmidler, benzin, fortynder eller insektmidler på eller i nærheden af enheden. Dampene fra disse kemikalier kan ødelægge komponenterne i systemet.

ADIC-sikkerhedsoplysninger

ADIC skelner tydeligt mellem sikkerhed og andre produktspørgsmål. Sikkerhedsspørgsmål berører brugerens helbred eller liv. De vedrører ikke dataintegriteten.



ADVARSEL!

DER MÅ IKKE ANBRINGES GENSTANDE I PRODUKTETS KABINET. HVIS DE INDVENDIGE KOMPONENTER KORTSLUTTES, KAN DER OPSTÅ BRAND ELLER ELEKTRISK STØD.

Afbryd al strøm til enheden, og kontakt ATAC, hvis ét eller flere af følgende påbud overtrædes:

- Undgå at tabe enheden.
- Undgå at ødelægge enheden eller dennes komponenter, f.eks. strømkabler, forlængerledninger eller stik.
- Undgå, at vand eller anden væske kommer i kontakt med enheden.
- Afbryd al strøm til enheden, og kontakt ATAC, hvis enheden ikke fungerer korrekt, selvom betjeningsvejledningen er fulgt nøje.



Bemærk!

Ud over sikkerhedsinstruktionerne i denne vejledning og i produktdokumentationen gælder de lokale, nationale og regionale bestemmelser.

Sikkerhed og placering

- Placer enheden, så kablerne er beskyttet. Kablerne skal anbringes, så man undgår at falde over dem. Der må ikke stå eller placeres noget på kablerne.
- Systemet eller systemkomponenterne må ikke placeres på en måde, så de kan trædes på.

Sikkerhed og laserudstyr



ADVARSEL!

UNDGÅ AT SE DIREKTE IND I LASERSTRÅLEN. UNDGÅ AT BETRAGTE DEN VED HJÆLP AF OPTISKE INSTRUMENTER. UNDGÅ DIREKTE EKSPONERING AF LASERSTRÅLEN.

Dette produkt anvendes muligvis med SFP-transceivere (Small Form factor Pluggable) eller GBIC-konvertere (GigaBit Interface Converters), som angivet i produktdokumentationen. SFP'er og GBIC'er indeholder klasse 1-laserudstyr. Dette ADIC-system overholder de gældende krav i 21 CFR 1040.10, IEC 60825 og EN 60825, når det anvendes med et klasse 1-laserprodukt. SFP-udstyr (eller GBIC) udsender laserstråling, og det skal anvendes og installeres i overensstemmelse med leverandørens instruktioner for SFP-udstyret (eller GBIC).

- Hvor en stregekodelæser indgår i systemet, indeholder denne en laserenhed. Følg nedenstående sikkerhedsforanstaltninger for alt laserudstyr:
 - Betjen eller håndter kun laserudstyret i overensstemmelse med produktdokumentationen.
 - ADIC-laserudstyr må kun repareres af ADIC-autoriserede servicemedarbejdere.
 - De optiske porte på de optiske transceiver-moduler skal lukkes med et optisk stik eller en støvhætte.

Sikkerhed og strømtilslutning



ADVARSEL!


BENYT ALTID KORREKT JORDEDE, IKKE-MODIFICEREDE ELEKTRISKE STIKKONTAKTER OG LEDNINGER.

- Brug altid den strømkilde, der er angivet på produktmærkningen. Se i produktdokumentationen, eller kontakt ATAC for at få hjælp til valg af korrekt strømkilde.
- Der må kun anvendes korrekte strømkabler. Se i produktdokumentationen, eller kontakt ATAC for at få hjælp til valg af korrekte strømkabler.
- Vær opmærksom på den maksimale ampere-grænse på strømforsyningen eller de forlængerledninger, der anvendes. Den samlede strømstyrke, som alle enhederne i kombination belaster et kredsløb med, må ikke overstige 80 % af maksimumsværdien for kredsløbet.
- Brug en overspændingsbeskytter eller en UPS (Uninterruptible Power Supply) til at beskytte systemet mod pludselige spændingsudsving.
- Kontroller, at strømskinner og andre tilslutninger, der ikke er forbundet direkte til en korrekt jordet linjeforgrening, er korrekt jorde.
- Undgå at ændre strømkabler eller -stik. Ændringer i elinstallationer skal godkendes af en autoriseret elektriker.
- Tag fat i strømstikket, når du trækker stikket ud af stikkontakten. Hvis du trækker i ledningen, kan den blive ødelagt.
- Hvis du installerer en "hot-swappable" strømforsyning i systemet, skal du sørge for, at strømforsyningen er fuldt monteret, før der sluttes strømkabler til den.
- Hvis du fjerner en "hot-swappable" strømforsyning fra systemet, skal alle strømledninger fjernes, før strømforsyningen fjernes.

Sikkerhed og service



ADVARSEL!

- **AL SERVICE, DER KAN UDFØRES AF SLUTBRUGEREN, ER BESKREVET I PRODUKTDOKUMENTATIONEN. AL ANDEN SERVICE SKAL UDFØRES AF ADIC-AUTORISEREDE SERVICEMEDARBEJDERE.**
- **HVIS ENHEDEN INDEHOLDER ET BATTERI, MÅ DETTE IKKE UDSKIFTES MED EN ANDEN BATTERITYPE. BATTERIER, DER IKKE ER MONTERET KORREKT, UDGØR EN EKSPLOSIONSFARE. BRUGTE BATTERIER SKAL BORTSKAFFES KORREKT.**
- **DETTE PRODUKT INDEHOLDER MULIGVIS FLERE STRØMFØRENDE LEDNINGER. FJERN ALLE STRØMFØRENDE LEDNINGER, FØR ENHEDEN SERVICERES FOR AT UNDGÅ STØD.**
- **HVIS SYSTEMET OMFATTER BEVÆGELIGE MEKANISKE DELE, KAN DISSE KOMPONENTER MEDFØRE ALVORLIGE SKADER. DISSE SYSTEMER MÅ KUN SERVICERES AF ADIC-AUTORISEREDE SERVICEMEDARBEJDERE ELLER I OVERENSSTEMMELSE MED PRODUKTDOKUMENTATIONEN.**
- **KOMPONENTER, DER ER PLACERET BAG VED DÆKSLER, DER ER MÆRKET MED SYMBOLER FOR ELEKTRISK STØD (), MÅ KUN SERVICERES AF ADIC-AUTORISEREDE SERVICEMEDARBEJDERE.**

Følg alle nedenstående sikkerhedsforanstaltninger, når systemet serviceres:

- Find placeringen af hovedafbryderen eller anden strømafbryder, før servicearbejdet påbegyndes. Hovedafbryderen er sjældent placeret på forsiden af enheden.
- Find strømtilslutningen eller -tilslutningerne.
- Medmindre andet fremgår af den gældende produktdokumentation, skal strømmen afbrydes fuldstændigt fra systemet, før der foretages service.
- Kontroller, at enheden er kølet ned, før dækslerne fjernes, eller de indvendige komponenter berøres.
- Beskyttelsesanordningerne må aldrig sættes ud af funktion, medmindre det fremgår af instruktionerne fra ADIC.
- Under servicering af større systemer, som kan aktiveres, uden at det kan ses, at der arbejdes på det, skal der anbringes et gult skilt med følgende tekst:

**IGANGVÆRENDE
VEDLIGEHOLDELSesarbejde
DER MÅ IKKE TÆNDES FOR SYSTEMET!**

Sikkerhed og rackmonterede systemer



ADVARSEL!

- **RACK-STABILISATORERNE SKAL ALTID INSTALLERES FØR KOMPONENTERNE I RACKET. UDEN FRONT- OG SIDESTABILISATORERNE KAN RACKET VÆLTE OG MEDFØRE LEGEMSBESKADIGELSE.**
- **TRÆK ALDRIG MERE END ÉN KOMPONENT UD AF RACKET AD GANGEN. DETTE KAN FÅ RACKET TIL AT VÆLTE OG MEDFØRE LEGEMSBESKADIGELSE.**

Læs og følg alle advarsler, mærkater og instruktioner på racket og de systemer, der skal anbringes i racket. Derudover skal instruktionerne fra ADIC følges vedrørende rackmontering samt følgende retningslinjer:

- Stabilisatorerne skal fastgøres til racket. Der skal anvendes både front- og sidestabilisatorer til et enkelt rack. Der skal (som minimum) anvendes frontstabilisatorer til flere forbundne rack.
- Stabilisatorerne skal forlænges til gulvet.
- Rackets fulde vægt skal hvile jævnt fordelt på gulvet.
- Store rack må ikke flyttes af én person uden hjælp. ADIC anbefaler, at der er mindst to personer til at flytte store rack.
- Fastgør racket mekanisk til bygningen for at sikre stabiliteten i tilfælde af jordskælv.
- Indsæt først de tungeste emner nederst i racket. Indsæt derefter de lettere emner på de øverste hylder i racket.
- Overhold den maksimalt tilladte omgivende temperatur, som er angivet i produktdokumentationen.
- Overhold det frirum til luftgennemstrømning, der er angivet i produktdokumentationen.

Oplysninger om lovgivning for ADIC

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) er forskelligt elektronisk udstyrs evne til at fungere korrekt sammen i et elektrisk miljø. ADIC-produkter er udviklet, testet og klassificeret med henblik på det tiltænkte elektromagnetiske miljø. Disse elektromagnetiske miljøklassificeringer refererer generelt til følgende harmoniserede definitioner:


- Klasse A er normalt til erhvervsmæssige eller industrielle miljøer.
- Klasse B er normalt til beboelsesmiljøer.

For at bestemme hvilken klassificering, der gælder for det aktuelle produkt, skal hele produktmærkningen undersøges. Læs de relevante bemærkninger nedenfor, når systemets klassificering er bestemt. Bemærk, at reglerne foreskriver, at ændringer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af ADIC, kan betyde, at retten til at betjene udstyret bortfalder.

**FORSIGTIG!**

For at bibeholde elektromagnetisk kompatibilitet skal kabler og stik være korrekt afskærmet og jordet, og SFP'er eller GBIC'er skal overholde kravene til elektromagnetisk kompatibilitet for dette produkt. Fjernelse af dæksler eller andre uautoriserede ændringer kan medføre, at den elektromagnetiske kompatibilitet mistes. ADIC er ikke ansvarlig for forstyrrelser, der skyldes brug af ikke-overensstemmende SFP'er eller GBIC'er eller af uautoriserede ændringer eller fejlagtig installation af produktet.

FCC-bemærkninger (kun for USA)

Hvis alle mærkater bærer FCC-klassificeringen for klasse B-udstyr, der kendetegnes af FCC-logoet, () betegnes systemet som en digital enhed i klasse B. Ellers er det en enhed i klasse A.

Klasse A

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for digitalt udstyr i klasse A i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udformet for at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et erhvervsmæssigt miljø. Udstyret genererer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, som kan påvirke radiokommunikation, hvis det ikke installeres og betjenes i overensstemmelse med producentens instruktionsvejledning.

Brug af dette udstyr i et beboelsesområde kan forårsage interferens, hvilket kræver, at brugeren for egen regning træffer de nødvendige forholdsregler for at eliminere interferens.

Klasse B

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for digitalt udstyr i klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udformet for at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i installationer i beboelsesområder. Udstyret genererer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, som kan påvirke radiokommunikation, hvis det ikke installeres og betjenes i overensstemmelse med producentens instruktionsvejledning. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager interferens, der påvirker radio- eller tv-modtagelse, som kan bestemmes ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres det at prøve at afhjælpe interferensen ved hjælp af én eller flere af følgende metoder:


- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

IC-bemærkning (kun for Canada)

Dette digitale udstyr i klasse A (eller klasse B, hvis det fremgår af registreringsmærkaten) overholder den canadiske ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE-bemærkninger (EU)

Mærkning med symbolet  angiver, at dette system overholder Rådets direktiver, herunder EMC-direktivet (89/336/EØF) og Lavspændingsdirektivet (73/23/EØF). Der er blevet udarbejdet en "Overensstemmelseserklæring" i overensstemmelse med de gældende direktiver, som findes hos ADIC i Europa.




FORSIGTIG!

Hvis dette er et klasse A-produkt, kan brugen af produktet i boligområder forårsage radiointerferens, hvilket kræver, at brugeren træffer de nødvendige forholdsregler.

VCCI-bemærkning (kun for Japan)



Hvis alle mærkater bærer klasse B-klassificeringen, der kendetegnes af VCCI-logoet, () , betegnes systemet som en digital enhed i klasse B. Ellers er det en enhed i klasse A. Der findes intet klasse A-logo.

Klasse A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Dette er et klasse A-produkt, der er baseret på VCCI-standarden (Voluntary Control Council for Interference) for IT-udstyr. Hvis udstyret anvendes i boligområder, kan der opstå radioforstyrrelser. Dette kræver, at brugeren træffer de nødvendige forholdsregler.

Klasse B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dette er et klasse B-produkt, der er baseret på VCCI-standarden (Voluntary Control Council for Interference) for IT-udstyr. Hvis udstyret anvendes i nærheden af radio- eller tv-modtagere i boligområder, kan det forårsage radiointerferens. Udstyret skal installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionsvejledningen.

MIC-bemærkning (kun for Republikken Korea)

Republikken Koreas MIC-mærkning (Ministry of Information and Communications) kan være placeret et andet sted end den øvrige lovmæssige mærkning af produktet. Oplysningerne ved siden af MIC-mærket angiver produktets emissionsklasse – "(A)" for klasse A-produkter eller "(B)" for klasse B-produkter.



Bemærk! MIC-emissionskravene har to klassificeringer:

- Klasse A-enheder til erhvervmæssig brug.
- Klasse B-enheder til ikke-erhvervmæssig brug.

Klasse A-enhed

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Bemærk, at denne enhed er godkendt til erhvervmæssige formål med hensyn til elektromagnetisk interferens. Hvis det skønnes, at enheden er uegnet til det aktuelle formål, kan den byttes til en enhed til ikke-erhvervmæssig brug.

Klasse B-enhed

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Bemærk, at enheden er godkendt til ikke-erhvervmæssige formål og må anvendes i alle miljøer, herunder beboelsesområder.

BSMI-bemærkning (kun for Taiwan)

Hvis et ADIC-produkt har et BSMI-certifikat, bærer det følgende logo på den lovmæssige mærkning på produktet.



Hvis Følgende klasse A-erklæring vises på kinesisk, er produktet et klasse A-produkt. Ellers er det et klasse B-produkt.

Klasse A

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Advarsel!

Dette er et klasse A-produkt. I boligområder kan dette produkt forårsage radiointerferens, hvilket kræver, at brugeren træffer de nødvendige forholdsregler.




מדריך מידע בנושאי מערכת, בטיחות ותקינה

מידע כללי

מדריך זה כולל מידע חשוב בנושאי מערכת, בטיחות ותקינה לגבי כל מוצרי ADIC. מידע בנושאי מערכת, בטיחות או תקינה הנוגע למוצר מסוים בלבד מובא בתיעוד למשתמש של אותו מוצר.

הסבר לגבי סמלים והערות

הסמלים הבאים מופיעים לאורך מסמך זה ובתיעוד המוצר שברשותך כדי להדגיש מידע חשוב:

סמל	תיאור
	אזהרה: מציין מצב של סכנה אפשרית, שאם לא נמנעים ממנו, הוא עלול לגרום למוות או לחבלה גופנית.
	זהירות: מציין מצב שעשוי לגרום לנזק לציוד, לאובדן נתונים או להפרעה בציוד אחר.
	הערה: מציין מידע חשוב שיסייע לך לשפר את השימוש במערכת.

פנייה למרכז הסיוע הטכני של ADIC

אם אינך יכול לפתור בעיות בעזרת מסמך זה או שברצונך לקבל הדרכה, פנה למרכז הסיוע הטכני של ADIC (ADIC Technical Assistance Center; ATAC).

בארצות הברית: 800-827-3822

באירופה וביפן: 00-800-9999-3822

למספרים אחרים שאליהם ניתן להתקשר: www.adic.com/contact

לפתיחת קריאת שירות באופן מקוון: www.adic.com/techsup

מוצרי ADIC – מידע בנושאי מערכת

אי התחשבות במיקום המיטבי עבור המוצר והימנעות מלהגן עליו מפני פריקה אלקטרוסטטית בעת הטיפול בו עלולים לגרום לביצועי מערכת ירודים או לכשל של המערכת.

פריקה אלקטרוסטטית

פריקה אלקטרוסטטית עלולה להזיק לרכיבים שונים בתוך מוצרי ADIC.


זהירות 

פריקה אלקטרוסטטית היא מעבר פתאומי של זרם חשמלי דרך חומר הנחשב בדרך כלל כמבודד. רכיבים מסוימים במוצרי ADIC רגישים לפריקה אלקטרוסטטית. כשאין בטוח אם רכיב מסוים רגיש לפריקה אלקטרוסטטית או לא, בדוק בתיעוד המוצר המתאים.

- החזק חלקים רגישים לפריקה אלקטרוסטטית בתוך שקית אנטיסטטית עד שתהיה מוכן להתקינם במכונה.
- אם אפשר, החזק את כל החלקים הרגישים לפריקה אלקטרוסטטית בתוך תיבת מתכת מוארקת.
- בשעת טיפול בחלקים רגישים לפריקה אלקטרוסטטית, נסה לבצע כמה שפחות תנועות גוף כדי למנוע את הגדלת הפוטנציאל לפריקה אלקטרוסטטית.
- בהוראה מתאימה, נתק את הספקת החשמל למכונה לפני הסרת חלקים רגישים לפריקה אלקטרוסטטית.
- ענוד רצועה אנטיסטטית על פרק כף היד. לחלופין, אם הדבר אינו מעשי, פרוק אל המכונה כל חשמל סטטי הקיים בגופך ממש לפני הנגיעה בחלק הרגיש לפריקה אלקטרוסטטית, ואת על-ידי נגיעה במסגרת או בכיסוי המתכתיים של המכונה. אם אפשר, השאר יד אחת על המסגרת כשאתה מתקין או מסיר חלק הרגיש לפריקה אלקטרוסטטית.
- אל תניח חלקים כלשהם רגישים לפריקה אלקטרוסטטית על כיסוי המכונה או על שולחן מתכת, כיוון שחפצי מתכת גדולים יכולים להפוך לנתיבי פריקה אם הם אינם מוארקים. אם אתה חייב להניח בצד חלק הרגיש לפריקה אלקטרוסטטית, הכנס אותו קודם לכן לשקית אנטיסטטית.
- מנע נגיעה בשוגג בחלקים רגישים לפריקה אלקטרוסטטית על-ידי אנשי צוות אחרים.
- הייה זהיר מאוד בשעת עבודה עם חלקים רגישים לפריקה אלקטרוסטטית במזג אוויר קר. תנאי לחות וחום נמוכים מגבירים חשמל סטטי.

עיי' בהוראות הקודמות בכל פעם שתראה את ההערה הבאה בתיעוד המוצר:

עיי' בסעיף "פריקה אלקטרוסטטית" במדריך מידע בנושאי מערכת, בטיחות ותקינה.

הערה 

סילוק סוללות

ייתכן שהמערכת משתמשת בסוללת ניקל-מטאל הידריד (NiMH) ו/או בסוללת ליתיום-יון. אורך החיים של סוללות ניקל-מטאל הידריד וסוללות ליתיום-יון הוא גדול, וייתכן מאוד שלעולם לא תצטרך להחליפן. עם זאת, במקרה שתצטרך לעשות זאת, עיי' בתיעוד מוצר ה-ADIC שלך לקבלת הוראות.

אל תסלק את הסוללה יחד עם אשפה ביתית. לקבלת כתובת של אתר הטמנת הסוללות הקרוב ביותר למקום מגוריך, פנה לגוף המקומי העוסק בפינוי אשפה.

ייתכן כי המערכת שלך כוללת גם כרטיסי מעגלים מודפסים או רכיבים אחרים שמשולבות בהם סוללות. סוללות כאלה, חייבות גם הן בסילוק לאתר הטמנת סוללות. לקבלת מידע על אותן סוללות, עיי' בתיעוד של הכרטיסים או הרכיבים הספציפיים.

הערה 

מיטוב המיקום

- אל תציב את היחידה בסביבה שקיימות בה טמפרטורות קיצוניות (גבוהות או נמוכות). גלה מודעות למידת סמיכותה של היחידה לתנורים, רדיאטורים ומזגנים.
- הרחק את היחידה משדות מגנטיים ישירים וחזקים, מאבק רב ומציוד אלקטרוני/חשמלי המחולל רעשים חשמליים.
- הצב את היחידה על משטח יציב ומאוזן ללא רטט.
- הצב את היחידה כך שישאר מסביב לה רווח מספיק לקירור ולאוויר נאותים. עיין בתיעוד המוצר למידע על הריווח המתאים.
- אל תציב את היחידה בסביבה שמאוחסנים בה שמנים, ממסים, דלקים, מדללי צבע או חומרי הדברה מעל היחידה או בקרבתה. אדים הנפלטים מכימיקלים אלה עלולים לגרום נזק לרכיבי המערכת.


מוצרי ADIC – מידע בנושאי בטיחות

חב' ADIC מבחינה בבירור בין נושאי בטיחות לבין כל נושא אחר הקשור למוצר. נושאי בטיחות משפיעים על בריאות או חייו של המפעיל. אין הם קשורים כלל לנושא של שלמות נתונים.

⚠ אזהרה אל תכניס חפצים כלשהם לתוכי המוצר. קצר הנוצר ברכיבים הפנימיים עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.

במקרה של הפרת אחד מהכללים הבאים, נתק את היחידה מכל מקורות החשמל שלה ופנה לחב' ATAC.

- אל תפיל את היחידה.
- אל תגרום לנזק ביחידה או באחד מרכיביה – לדוגמה, כבלי חשמל, כבלים מאריכים או תקעים שונים.
- אל תאפשר למים או לכל נוזל אחר לבוא במגע עם היחידה.
- אם היחידה אינה פועלת באופן תקין, הגם שביצעת את הוראות ההפעלה במדויק, נתק אותה מכל מקורות החשמל שלה ופנה לחב' ATAC.

בנוסף להוראות הבטיחות המובאות במדריך זה ובתיעוד המוצר, חלים גם כל כללי הבטיחות המקומיים, הארציים והמקצועיים.  הערה

בטיחות ומיקום

- הצב את היחידה כך שכבליה יהיו מוגנים. אין למקם את הכבלים במקום שבו יהוו מכשול. אל תניח ואל תעמיד דבר על הכבלים.
- אל תציב מערכת או רכיב מערכת כלשהם כך שיהיה אפשר לדרוך עליהם.

בטיחות והתקני לייזר

⚠ אזהרה אל תנעץ מבט בקרן לייזר. אל תתבונן בה באמצעות מכשירים אופטיים. הימנע מחשיפה ישירה לקרן לייזר.

ניתן להשתמש במוצר זה יחד עם מקמ"שים מסוג SPF (Small Form factor Pluggable) או ממירים מסוג GBIC (GigaBit Interface Converters), כמצוין בתיעוד המוצר. מקמ"שי SPF וממירי GBIC כוללים לייזר המסווג Class 1. ככל שנעשה בה שימוש יחד עם מוצר לייזר המסווג Class 1, מערכת ה-ADIC עונה לדרישות הישימות של תקני 21 CFR 1040.10, IEC 60825 ו-EN 60825. מקמ"שי SPF (או ממירי GBIC) פולטים קרינת לייזר, ויש להשתמש בהם ולהתקינם כנדרש בהוראות הספק לגביהם.

- במערכות הכוללות קורא ברקוד, יש לזכור כי הוא כולל התקן לייזר. הקפד על אמצעי הזהירות הבאים לגבי התקני לייזר כלשהם:
- הפעל את התקן הלייזר או טפל בו אך ורק בהתאם לתיעוד המוצר.
- החרך את ורק לטכנאי שירות מוסמכים של חב' ADIC לתקן התקני לייזר מתוצרתה.
- היציאות האופטיות של המודולים האופטיים במקמ"ש חייבות להסתיים במחבר אופטי או בפקק נגד אבק.


בטיחות וחיבור החשמל

⚠ אזהרה הקפד להשתמש תמיד בשקעים ובכבלי חשמל מוארקים כראוי, שלא עברו כל שינוי.

- השתמש אך ורק במקור חשמל מתאים, כמצוין בתווית המוצר. לסייע בקביעת סוג מקור החשמל שבו יש להשתמש, עיין בתיעוד המוצר או פנה לחב' ATAC.
- השתמש אך ורק בכבלי חשמל מתאימים. לסייע בקביעת סוג כבלי החשמל שבהם יש להשתמש, עיין בתיעוד המוצר או פנה לחב' ATAC.
- גלה מודעות למגבלת הזרם של כל מקור חשמל או כבל מאריך שבשימוש. הזרם הכולל שמושך המעגל, על כל ההתקנים המשולבים, בו לא יעלה בשיעורו על 80% מהמגבלה הנקובה המרבית של המעגל.
- השתמש בהתקנים כמו מדביר נחשולי מתח או אל-פסק (UPS) כדי להגן על המערכת מעליות או נפילות פתאומיות בהספקת החשמל.
- ודא כי קיימת הארקה נאותה בפסי חיבור ובחיבורים חשמליים אחרים שאינם מחוברים ישירות למעגל נפרד המוארק כראוי.
- אל תבצע שינויים בכבלי חשמל או בתקעים כלשהם. שינויים שנעשו במקום עצמו חייבים באישור חשמלאי מורשה.
- אחוז בגופו של תקע החשמל בעת משיכתו מתוך השקע. משיכת הכבל יכולה להזיק לחוטים שבתוך התקע.
- אם אתה מתקין במערכת ספק כוח הניתן להחלפה תוך כדי עבודה, ודא כי הוא מותקן בצורה מלאה לפני שתחבר אליו כבלי חשמל.
- אם אתה מפרק מן המערכת ספק כוח הניתן להחלפה תוך כדי עבודה, נתק את כל כבלי החשמל לפני הוצאתו.

בטיחות ושירות

אזהרה 

- כל פעולות השירות המתאימות לביצוע בידי משתמשי קצה מתוארות בתיעוד המוצר. כל פעולות השירות האחרות יופנו לטכנאי שירות מוסמך של חב' ADIC.
- אם היחידה כוללת סוללה, אל תחליף אותה בסוללה מסוג אחר. סוללות שאינן מותקנות כראוי יוצרות סכנת פיצוץ. סלק סוללות משומשות בצורה נאותה.
- מוצר זה עשוי לכלול חוטי חשמל מרובים. כדי למנוע סכנת התחשמלות, הסר את כל חוטי החשמל לפני טיפול ביחידה.
- אם המערכת כוללת רכיבים מכניים נעים, הם עלולים לגרום לפציעה חמורה. השירות למערכות כאלה יינתן אך ורק על-ידי טכנאי שירות מוסמך של חב' ACID או לפי ההוראות שבתיעוד המוצר.
- השירות לרכיבים הממוקמים מאחורי כיסויים הנושאים את הסמל של סכנת התחשמלות () יינתן אך ורק על-ידי טכנאי שירות מוסמך של חב' ACID.


בעת מתן שירות למערכת הקפד על אמצעי הזהירות הבאים:

- לפני תחילתה של פעולת שירות כלשהי, אתר את המפסק הראשי או אמצעי הניתוק של מקור החשמל. לעתים קרובות, המתג הראשי אינו נמצא בחזית היחידה.
- אתר את החיבור או החיבורים של מקור החשמל.
- אלא אם ניתנה הוראה אחרת בתיעוד המוצר הישים, נתק את החשמל מהמערכת לחלוטין לפני ביצוע פעולת שירות.
- לפני הסרת הכיסוי החיצוני או נגיעה ברכיבים הפנימיים של היחידה, ודא כי היא התקררה.
- לעולם אל תשבית מגיני דלתות כלשהם, אלא אם כן ניתנה הוראה אחרת על-ידי חב' ADIC.
- בשעת מתן שירות למערכת שגודלה עלול לגרום לכך שמישהו יפעיל אותה מבלי לראות שאתה עובד עליה, הצב על היחידה שלט צהוב בנוסח הבא:

כאן מתבצעת עבודת תחזוקה

אסור להפעיל את המערכת!

בטיחות ומערכות בכוננים מודולריים

- **אזהרה**  **הקפד תמיד להתקין מייצבי כוננים לפני הרכבת רכיבים בכונן כלשהו. ללא המייצב החזיתי והמייצבים הצדיים עלול הכונן לקרוס – דבר שעלול לגרום לחבלה גופנית.**
- **לעולם אל תמשוך יותר מרכיב אחד בו-זמנית אל מחוץ לכונן. פעולה כזו עלולה לגרום לכונן לקרוס – דבר שעלול לגרום לחבלה גופנית.**

קרא את כל ההתראות, האזהרות, התוויות וההוראות שעל-גבי הכונן והמערכות המיועדות להרכבה בכונן. בנוסף לכתוב בכל אלה, פעל לפי ההוראות של חב' ADIC לגבי ההרכבה בכוננים ולפי ההוראות הבאות:

- יש להדק את המייצבים אל הכונן. כונן יחיד דורש מייצבים קדמיים וצדיים כאחד. כוננים המחוברים זה לזה דורשים מייצבים קדמיים לכל הפחות.
- המייצבים חייבים להגיע עד לרצפה.
- מלוא משקלו של הכונן חייב להתחלק בצורה שווה על-גבי הרצפה.
- אדם אחד לא יזיז כוננים גדולים בכוחות עצמו וללא עזרה. חב' ADIC ממליצה כי פעולה כזו תיעשה על-ידי שני אנשים לכל הפחות.
- עגן את הכונן אל המבנה באופן מכני כדי להבטיח יציבות במקרה של רעידת אדמה.
- תחילה, הרכב את הפריטים הכבדים ביותר – בחלקו התחתון של הכונן. לאחר מכן, הרכב את הפריטים הקלים יותר – במדפים העליונים שלו.
- הקפד על טמפרטורת סביבה נקובה מרבית כמצוין בתיעוד המוצר.
- שמור על הריווח הצדי לזרימת אוויר כמצוין בתיעוד המוצר.

מוצרי ADIC – מידע בנושאי תקינה

'תאימות אלקטרומגנטית' היא מידת יכולתם של הפריטים שבתוך ציוד אלקטרוני לתפקד יחדיו בצורה נאותה בסביבה אלקטרונית נתונה. מוצריה של חב' ADIC מתוכננים, נבדקים ומסווגים לסביבה אלקטרומגנטית ייעודית. להלן סיווגי סביבה אלקטרומגנטית אשר מוסכמים, בדרך כלל, כמתייחסים להגדרות הנלוות להם:

- Class A – אופייני לסביבות עסקיות או תעשייתיות.
- Class B – אופייני לסביבות מגורים.

כדי לקבוע איזה מהסיווגים מתאים למוצר שברשותך, בדוק את כל התוויות שעליו. לאחר קביעת הסיווג, קרא את ההודעות המתאימות להלן. שים לב, כי התקנות קובעות כי שינויים או התאמות שלא אושרו במפורש על-ידי חב' ADIC עלולים לגרום לביטול הרשאתך להפעיל ציוד זה.



זהירות

כדי לקיים תאימות אלקטרומגנטית, דרושים כבלים ומחברים מסוככים ומוארקים
 כיאות, כמו גם מקמ"שי SFP או ממירי GBIC שאינם עומדים בסתירה לדרישות
 התאימות האלקטרומגנטית לגבי מוצר זה. הסרה של מכסה כלשהו, או כל שינוי או
 התאמה אחרים שאינם מורשים, עשויים לפגוע בתאימות האלקטרומגנטית. חב'
 ADIC אינה אחראית להפרעה הנגרמת עקב שימוש בכבלים, מחברים, מקמ"שי SFP
 או ממירי GBIC בלתי-תואמים או עקב שינוי בלתי-מורשה או התקנה בלתי-נאותה של
 המוצר.

הודעות ה-FCC (ארה"ב בלבד)

אם כל התוויות נושאות את הדירוג Class B של ה-FCC (הוועדה הפדרלית לתקשורת בארה"ב) – המצוין על-ידי סמליל
 ה-FCC (FC) – אזי המערכת שברשותך נחשבת כהתקן דיגיטלי Class B. בכל מקרה אחר, היא תיחשב כהתקן
 Class A.

Class A

ציוד זה נבדק ונמצא כעומד במגבלות לגבי התקן דיגיטלי Class A בהתאם לחלק 15 לכללי ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות
 לספק הגנה סבירה כנגד הפרעה מזיקה כאשר הציוד מופעל בסביבה עסקית. ציוד זה מחולל אנרגיית ת"ר (תדר רדיו),
 משתמש בה ויכול להקרינה, ואם לא יותקן ויהיה בשימוש בהתאם למדריך של היצרן, הוא עלול לגרום להפרעה מזיקה
 בתקשורת רדיו.

סביר להניח כי הפעלה של ציוד זה באזור מגורים תגרום להפרעה מזיקה – ובמקרה כזה, ייתכן שתידרש לתקנה על חשבונך.

Class B

ציוד זה נבדק ונמצא כעומד במגבלות לגבי התקן דיגיטלי Class B בהתאם לחלק 15 לכללי ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות
 לספק הגנה סבירה כנגד הפרעה מזיקה בהתקנה של הציוד באזור מגורים. ציוד זה מחולל אנרגיית ת"ר (תדר רדיו), משתמש
 בה ויכול להקרינה, ואם לא יותקן ויהיה בשימוש בהתאם למדריך של היצרן, הוא עלול לגרום להפרעה מזיקה בתקשורת רדיו.
 עם זאת, אין כל ערובה לכך שאותה הפרעה לא תתרחש אם הציוד יותקן דווקא בדרך מסוימת. אם ציוד זה אכן גורם להפרעה
 מזיקה בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, כפי שניתן לקבוע על-ידי כיבוי והפעלה של הציוד, מומלץ לנסות לבטל את ההפרעה
 בעזרת אחד מהאמצעים הבאים או כמה מהם:

- כוון מחדש או מקם מחדש את אנטנת הקליטה.
- הגדל את המרחק המפריד בין הציוד לבין המקלט.
- חבר את הציוד לשקע חשמל במעגל הספקה שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
- לעזרה, היוועץ בספק או בטכנאי רדיו וטלוויזיה מנוסה.

הודעת ה-IC (קנדה בלבד)

התקן דיגיטלי Class A זה (או Class B, אם כך מצוין בתווית הרישום שלו) עומד בתקן הקנדי ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est
 conforme à la norme NMB-003 du Canada.

הודעות ה-CE (האיחוד האירופי)

סימון באמצעות הסמל CE מצייין כי מערכת זו עומדת בהנחיות מועצת האיחוד האירופי, כולל ההנחיה לגבי תאימות אלקטרומגנטית (89/336/EEC) וההנחיה לגבי מתח נמוך (73/23/EEC). בהתאם להנחיות הישימות הוכנה 'הצהרת תאימות' (Declaration of Conformity), והיא ניתנת לעיון במשרדי ADIC Europe.

זהירות ⚠️ אם מוצר זה הנו מוצר Class A, השימוש בו בסביבה ביתית עלול לגרום להפרעת רדיו – ובמקרה כזה, ייתכן שהשתמש יידרש לנקוט אמצעים מתאימים.

הודעת ה-VCCI (יפן בלבד)

אם כל התוויות נושאות את הדירוג Class B של ה-VCCI (המועצה לבקרת הפרעות ביפן) – המצוין על-ידי סמליל ה-VCCI אם לא – אזי המערכת שברשותך נחשבת כהתקן דיגיטלי Class B. בכל מקרה אחר, היא תיחשב כהתקן Class A. לא קיים סמליל לציון Class A.

ציוד טכנולוגיית מידע Class A

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

מוצר זה הנו מוצר Class A המבוסס על תקן ה-VCCI לגבי ציוד טכנולוגיית מידע. אם נעשה בציוד זה שימוש בסביבה ביתית, ייתכן שתיגרם הפרעת רדיו. במקרה של בעיה כזו, ייתכן שהשתמש יידרש לנקוט פעולות מתקנות.


ציוד טכנולוגיית מידע Class B

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

מוצר זה הנו מוצר Class B המבוסס על תקן ה-VCCI לגבי ציוד טכנולוגיית מידע. אם נעשה בציוד כזה שימוש ליד מקלט רדיו או טלוויזיה בסביבה ביתית, ייתכן שתיגרם הפרעת רדיו. התקן את המוצר והשתמש בו לפי המדריך הנלווה.

הודעת ה-MIC (הרפובליקה של קוריאה בלבד)

ייתכן כי תוויית ה-MIC (משרד המידע והתקשורת של הרפובליקה של קוריאה) ממוקמת בנפרד מסימוני תקינה אחרים הקיימים על-גבי המוצר שברשותך. תוויית המידע שבסמוך לסימון ה-MIC מזהה את סיווג הפליטה של המוצר – 'A' לגבי מוצרי Class A או 'B' לגבי מוצרי Class B.

הערך  דרישות ה-MIC לגבי פליטות קרינה קובעות שני סיווגים:

- התקני Class A הנם לשימושים עסקיים.
- התקני Class B הנם לשימושים שאינם עסקיים.

התקן Class A

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

שים לב, כי התקן זה אושר לשימושים עסקיים בכל הנוגע להפרעות אלקטרומגנטיות. אם תמצא כי התקן זה אינו מתאים לשימושך, תוכל להחליפו להתקן שאינו עסקי.

התקן Class B

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

שים לב, כי התקן זה אושר לשימושים שאינם עסקיים וכי ניתן להשתמש בו בכל סביבה, כולל אזורי מגורים.

הודעת ה-BSMI (טייוואן בלבד)

מוצר של חב' ADIC שאושר על-ידי BSMI יכלול את הסמליל שלהלן בתוויית התקינה או בתוויית הסימונים שעל-גבי המוצר.



אם ההצהרה לגבי Class A המופיעה להלן כתובה סינית, אזי המוצר הנו מוצר Class A. בכל מקרה אחר, הוא ייחשב כמוצר Class B.

Class A

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

אזהרה:

מוצר זה הנו מוצר Class A. בסביבה ביתית, מוצר זה עלול לגרום להפרעת רדיו – ובמקרה כזה, ייתכן שהמשתמש יידרש לנקוט באמצעים מתאימים.




Справочное руководство по изделиям, технике безопасности и действующим нормативам

Общая информация

Настоящее руководство содержит важные общие сведения, а также сведения по технике безопасности и действующим нормативам для всех изделий корпорации ADIC. Общие сведения, сведения по технике безопасности и действующим нормативам, относящиеся к конкретному изделию, приведены в пользовательской документации на это изделие.

Условные обозначения и примечания

Для выделения важной информации в данном документе и документации на изделия используются следующие условные обозначения:

Условное обозначение	Описание
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УКАЗЫВАЕТ НА ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНУЮ СИТУАЦИЮ, КОТОРАЯ ПРИ НАРУШЕНИИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ И СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ.
	ВНИМАНИЕ! Обозначает ситуацию, которая может привести к повреждению оборудования, потере данных или вызвать перебои в работе другого оборудования.
	ПРИМЕЧАНИЕ. Обозначает важную информацию, которая позволяет повысить эффективность эксплуатации системы.

Центр технической поддержки ADIC

Если какую-либо неполадку не удалось устранить с помощью рекомендаций данного документа или если необходимо обучение, обратитесь в центр технической поддержки корпорации ADIC (ATAC).

В США: 800-827-3822

В Европе и Японии: 00-800-9999-3822

Дополнительную контактную информацию см. по адресу: www.adic.com/contact

Создать запрос на обслуживание в интерактивном режиме можно по адресу: www.adic.com/techsup

Общие сведения об изделиях корпорации ADIC

Несоблюдение требований по выбору местоположения изделия и мерам защиты от электростатического разряда при эксплуатации изделия может привести к ухудшению характеристик или выходу системы из строя.

Электростатический разряд



ВНИМАНИЕ!

Электростатический разряд может повредить внутренние компоненты изделий ADIC.

Электростатический разряд (ЭСР) – это резкий скачок силы электрического тока, протекающего через вещество, которое в обычных условиях не является проводником. Некоторые компоненты изделий ADIC чувствительны к электростатическому разряду. Если чувствительность какого-либо компонента к электростатическому разряду неизвестна, обратитесь к документации на данное изделие.

- Компоненты, чувствительные к ЭСР, необходимо хранить в защитном антистатическом пакете вплоть до их установки в изделие.
- По возможности храните все компоненты, чувствительные к ЭСР, в заземленных металлических ящиках.
- При обращении с чувствительными к ЭСР компонентами избегайте лишних движений для предотвращения накопления электрического потенциала, способного вызвать электростатический разряд.
- Если это указано в инструкции по эксплуатации, перед извлечением чувствительных к ЭСР компонентов отключите изделие от сети питания.
- Наденьте антистатический браслет или, если это невозможно, непосредственно перед прикосновением к компонентам, чувствительным к ЭСР, дотроньтесь до металлического каркаса или корпуса изделия, чтобы снять статический заряд со своего тела. Если это возможно, при установке или извлечении компонента, чувствительного к ЭСР, касайтесь одной рукой корпуса изделия.
- Не кладите компоненты, чувствительные к ЭСР, на корпус изделия или на металлическую поверхность стола, поскольку крупные металлические предметы могут стать проводником электростатического разряда, если они не заземлены. Если компонент, чувствительный к ЭСР, временно не требуется, поместите его в защитный антистатический пакет.
- Оберегайте компоненты, чувствительные к ЭСР, от случайного прикосновения других людей.
- В холодную погоду соблюдайте особую осторожность при работе с компонентами, чувствительными к ЭСР. Низкая влажность и повышенная температура увеличивают накопление зарядов статического электричества.

Приведенные выше указания следует принимать к сведению, если в тексте настоящего документа встречается следующее примечание:



Примечание

См. раздел "Электростатический разряд" *справочного руководства по изделиям ADIC, технике безопасности и действующим нормативам.*

Утилизация аккумуляторных батарей

В системе могут применяться никель-металл-гидридные (NiMH) и/или литий-ионные батареи. Эти батареи имеют длительный срок службы и, скорее всего, заменять их не потребуется. При необходимости замены обязательно см. соответствующие указания в документации на используемое изделие ADIC.

Не выбрасывайте аккумуляторные батареи вместе с бытовым мусором. Для уточнения местонахождения ближайшего пункта приема аккумуляторов обратитесь в местное агентство по утилизации отходов.



Примечание

В системе также могут использоваться печатные платы и другие компоненты со встроенными аккумуляторными батареями. Эти батареи также необходимо сдавать в соответствующие пункты приема. Сведения об этих батареях см. в документации по печатной плате или компоненту.

Выбор оптимального местоположения изделия

- Не располагайте изделие в местах, где наблюдаются крайне высокие или низкие температуры. Учитывайте близость к изделию нагревателей, радиаторов и кондиционеров воздуха.
- Не подвергайте изделие действию сильных магнитных полей и не используйте его в запыленных помещениях, а также вблизи электронного/электрического оборудования, создающего электромагнитные помехи.
- Изделие следует установить на ровной горизонтальной поверхности, не подверженной вибрации.
- Располагайте изделие с учетом обеспечения необходимых зазоров вокруг него для надлежащего охлаждения и вентиляции. Сведения о необходимой величине зазоров приведены в документации по изделию.
- Не располагайте изделие там, где на него возможно попадание масла, растворителей, бензина, разбавителей, ядохимикатов и пр., а также рядом с такими местами. Испарения этих веществ могут повредить компоненты системы.

Правила техники безопасности при работе с изделиями ADIC

Корпорация ADIC придает особую важность вопросам техники безопасности. Вопросы безопасности касаются жизни и здоровья оператора. Недопустимо рассматривать только вопрос сохранения целостности данных.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЗАПРЕЩЕНО ВСТАВЛЯТЬ ПОСТОРОННИЕ ПРЕДМЕТЫ В КОРПУС ИЗДЕЛИЯ. В СЛУЧАЕ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ ВО ВНУТРЕННИХ КОМПОНЕНТАХ ИЗДЕЛИЯ ВОЗМОЖНО ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗГОРАНИЕ.

В случае нарушения любого из следующих предписаний отсоедините изделие от всех источников питания и обратитесь в службу технической поддержки АТАС:

- Не роняйте изделие.
- Оберегайте изделие и его компоненты от повреждений, например, кабели питания, удлинительные кабели и разъемы.
- Не допускайте попадания на изделие воды и других жидкостей.
- В случае нештатной работы изделия даже при точном соблюдении требований инструкции по эксплуатации, отсоедините изделие от всех источников питания и обратитесь в службу технической поддержки АТАС.



Примечание

В дополнение к правилам техники безопасности, изложенным в настоящем руководстве и в документации на изделие, действуют местные, национальные и профессиональные нормы техники безопасности.

Безопасность и местоположение изделия

- Выбирайте местоположение изделия с учетом защиты кабелей. Кабели не следует располагать там, где о них можно споткнуться. Не ставьте на кабели посторонние предметы.
- Не располагайте систему или ее компоненты в местах, где на них можно наступить.

Безопасность и лазерные устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЗАПРЕЩЕНО НАПРАВЛЯТЬ ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ В ГЛАЗА. ЗАПРЕЩЕНО СМОТРЕТЬ НА ЛУЧ ЧЕРЕЗ ОПТИЧЕСКИЕ ПРИБОРЫ. ИЗБЕГАЙТЕ НЕПОСРЕДСТВЕННОГО ОБЛУЧЕНИЯ ЛАЗЕРНЫМ ЛУЧОМ.

Как указано в документации на изделие, его можно использовать со съемными компактными приемопередатчиками (SFP) или преобразователями с интерфейсом GigaBit (GBIC). Оба этих устройства содержат лазер класса 1. При использовании совместно с лазерными устройствами 1-го класса данная система ADIC отвечает применимым требованиям стандартов 21 CFR 1040.10, IEC 60825 и EN 60825. Приемопередатчик SFP (или GBIC) является источником лазерного излучения; его установка и эксплуатация должны осуществляться в строгом соответствии с указаниями поставщика данного устройства.

- Лазер имеется в системах, где применяются устройства считывания штрих-кода. При использовании любых лазерных устройств соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Используйте лазерные устройства в строгом соответствии с требованиями, изложенными в документации.
 - Ремонт лазерных устройств ADIC могут осуществлять только специалисты, уполномоченные корпорацией ADIC.
 - К оптическим портам модулей оптических приемопередатчиков должны быть подсоединены оптические разъемы, в противном случае они должны быть закрыты пылезащитными крышками.

Безопасность и электропитание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


ДОПУСКАЕТСЯ ПРИМЕНЕНИЕ ТОЛЬКО ПРАВИЛЬНО ЗАЗЕМЛЕННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РОЗЕТОК И КАБЕЛЕЙ, В КОНСТРУКЦИЮ КОТОРЫХ НЕ ВНОСИЛИСЬ ИЗМЕНЕНИЯ.

- Необходимо использовать источник питания с требуемыми характеристиками, которые указаны на табличке, закрепленной на изделии. Для определения требуемого типа источника питания следует обратиться к документации на изделие или в службу технической поддержки АТАС.
- Допускается применение только кабелей предусмотренного типа. Для определения требуемого типа кабелей следует обратиться к документации на изделие или в службу технической поддержки АТАС.
- Необходимо проверить максимальный ток всех используемых кабелей питания и удлинительных кабелей. Общий ток всех устройств, подключенных к электрической цепи, не должен превышать 80% от максимально допустимого тока цепи.
- Для защиты системы от скачкообразных колебаний напряжения питания используйте защитные выключатели или источники бесперебойного питания.
- Убедитесь в надежном заземлении шин питания и других соединений, не подключенных непосредственно к надежно заземленному ответвлению цепи.
- Запрещено вносить изменения в конструкцию кабелей и разъемов. Изменения на месте установки должны быть утверждены квалифицированным электриком.
- При извлечении вилки питания переменного тока из розетки беритесь за корпус вилки. Вытягивание вилки за кабель может привести к повреждению проводов.
- При использовании источника питания с "горячим" резервированием перед подключением к нему кабелей питания убедитесь в том, что установка этого устройства завершена.
- Перед удалением источника питания с "горячим" резервированием из системы отключите от него все кабели питания.

Безопасность и техобслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ВСЕ ПРОЦЕДУРЫ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ КОНЕЧНЫМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ, ОПИСАНЫ В ДОКУМЕНТАЦИИ НА ИЗДЕЛИЕ. ВСЕ ПРОЧИЕ ВИДЫ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ КОРПОРАЦИИ ADIC.**
- **ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕМОЕ ИЗДЕЛИЕ СОДЕРЖИТ АККУМУЛЯТОРНУЮ БАТАРЕЮ, ЗАПРЕЩЕНО ЗАМЕНЯТЬ ЕЕ НА БАТАРЕЮ ДРУГОГО ТИПА. ПРИМЕНЕНИЕ БАТАРЕЙ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ. СОБЛЮДАЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ БАТАРЕЙ.**
- **В ДАННОМ ИЗДЕЛИИ могут ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ НЕСКОЛЬКО КАБЕЛЕЙ ПИТАНИЯ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ НЕОБХОДИМО ОТСОЕДИНИТЬ ВСЕ КАБЕЛИ ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.**
- **ЕСЛИ СИСТЕМА СОДЕРЖИТ ДВИЖУЩИЕСЯ МЕХАНИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ, ЭТИ КОМПОНЕНТЫ МОГУТ ВЫЗВАТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ. ТАКИЕ СИСТЕМЫ ДОЛЖНЫ ОБСЛУЖИВАТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ КОРПОРАЦИИ ADIC ИЛИ В СТРОГОМ СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАНИЯМ, ПРИВЕДЕННЫМИ В ДОКУМЕНТАЦИИ НА ИЗДЕЛИЕ.**
- **ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ, РАСПОЛОЖЕННЫХ ЗА КРЫШКАМИ, НА КОТОРЫХ ИЗОБРАЖЕН СИМВОЛ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ (), РАЗРЕШЕНО ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ КОРПОРАЦИИ ADIC.**

При проведении техобслуживания системы следует соблюдать следующие меры предосторожности:

- Перед выполнением процедур техобслуживания найдите основной выключатель или другое устройство отключения питания. Зачастую основной выключатель расположен не на передней панели устройства.
- Найдите место (места) подключения устройства к сети электропитания.
- Перед тем как приступить к выполнению процедур техобслуживания, полностью обесточьте систему, если в документации на изделие не указано другое.
- Перед снятием крышек и прежде чем прикоснуться к внутренним компонентам убедитесь в том, что устройство остыло.
- Запрещено отключать защитные предохранители створок, если это не указано ADIC.
- При техобслуживании системы, размеры которой допускают возможность не заметить работающего на ней, закрепите на устройстве табличку со следующим текстом:

ВЕДУТСЯ РАБОТЫ!

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ СИСТЕМЫ ЗАПРЕЩЕНО!

Безопасность и системы для монтажа в стойку



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ КОМПОНЕНТОВ В СТОЙКУ ОБЯЗАТЕЛЬНО УСТАНОВИТЕ УПОРЫ СТОЙКИ. ПРИ ОТСУТСТВИИ ПЕРЕДНЕГО И БОКОВОГО УПОРОВ СТОЙКА МОЖЕТ ОПРОКИНУТЬСЯ И НАНЕСТИ ТРАВМУ.**
- **ЗАПРЕЩЕНО ИЗВЛЕКАТЬ ИЗ СТОЙКИ БОЛЕЕ ОДНОГО МОДУЛЯ ОДНОВРЕМЕННО. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПРОКИДЫВАНИЮ СТОЙКИ И ТРАВМИРОВАНИЮ.**

Внимательно прочтите все предостережения, предупреждения и указания, приведенные на табличках, закрепленных на стойке и на модулях, установленных в стойке. В дополнение к вышеизложенному следует выполнять инструкции по установке изделий в стойку, предоставленные корпорацией ADIC, а также следующие указания:

- Упоры должны быть надежно закреплены на стойке. Для одной стойки требуются передний и боковой упоры. Для нескольких стоек, соединенных друг с другом, требуются (как минимум) передние упоры.
- Упоры должны доставать до пола.
- Вес стойки должен равномерно распределяться по поверхности пола.
- Большие стойки запрещено перемещать силами одного человека. Для перемещения таких стоек корпорация ADIC рекомендует привлекать не менее двух человек.
- Стойку следует механически прикрепить к конструкциям здания для обеспечения ее устойчивости в случае землетрясения.
- Прежде всего следует установить наиболее тяжелые модули в нижнюю часть стойки. Затем можно установить более легкие модули в верхнюю часть стойки.
- Не допускайте превышения максимально допустимой температуры окружающего воздуха, указанной в документации на изделие.
- Соблюдайте указанные в документации зазоры для обеспечения необходимой вентиляции.

Нормативная информация корпорации ADIC

Электромагнитная совместимость (ЭМС) - это способность различного электронного оборудования функционировать совместно в единой электромагнитной среде. Изделия корпорации ADIC разработаны, испытаны и аттестованы для работы в электромагнитной среде соответствующей сферы применения. Аттестация электромагнитной среды в общем случае осуществляется на основании следующих согласованных определений:


- Класс А обычно соответствует коммерческим и промышленным предприятиям.
- Класс В – жилые помещения.

Чтобы определить, к какому классу относится изделие, прочитайте все таблички, закрепленные на изделии. Определив класс изделия, прочитайте соответствующее замечание ниже. Учтите, что согласно действующим правилам внесение в конструкцию изделия изменений или модификаций при отсутствии явно выраженного разрешения корпорации ADIC ведет к лишению права пользования данным оборудованием.

**ВНИМАНИЕ!**

Для сохранения электромагнитной совместимости требуется использовать надлежащим образом экранированные и заземленные кабели и разъемы, а также приемопередатчики типа SFP и GBIC, отвечающие требованиям электромагнитной совместимости для данного изделия. Снятие любой крышки, а также внесение любых других изменений и модификаций может нарушить электромагнитную совместимость. Корпорация ADIC не несет ответственности за помехи, вызванные использованием недопустимых кабелей, разъемов, приемопередатчиков SFP или GBIC, а также несанкционированной модификацией или неправильной установкой изделия.

Замечания Федеральной комиссии по связи (только для США)

Если на всех табличках указан класс В и изображен логотип Федеральной комиссии по связи () , данная система рассматривается как цифровое устройство, соответствующее требованиям класса В. В противном случае это устройство класса А.

Класс А

На основании испытаний этого оборудования было подтверждено его соответствие требованиям для цифровых устройств класса А согласно разделу 15 правил Федеральной комиссии по связи. Эти требования разработаны для обеспечения надлежащей защиты от помех при работе оборудования в промышленных и коммерческих зонах. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиоволны. Если оборудование установлено или эксплуатируется с нарушением указаний выпущенной изготовителем инструкции по эксплуатации, возможно возникновение помех для радиосвязи.

Работа данного оборудования в жилых помещениях может стать причиной помех, в этом случае пользователь должен будет устранить помехи за собственный счет.

Класс В

На основании испытаний этого оборудования было подтверждено его соответствие требованиям для цифровых устройств класса В согласно разделу 15 правил Федеральной комиссии по связи. Эти требования разработаны для обеспечения надлежащей защиты от помех в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиоволны. Если оборудование установлено или эксплуатируется с нарушением указаний, приведенных в выпущенном изготовителем руководстве по эксплуатации, возможно возникновение помех для радиосвязи. Однако гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если данное оборудование создает помехи для приема радио- или телепередач (это можно определить путем включения и отключения оборудования), можно попытаться устранить помехи одним из следующих способов:


- Измените ориентацию приемной антенны или переместите ее в другое место.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование к розетке электропитания, которая включена в другую цепь по отношению к розетке питания приемника.
- Обратитесь за помощью к поставщику или специалисту по радиотелевизионной технике.

Замечания IC (только для Канады)

Данное цифровое оборудование класса А (или класса В, в зависимости от того, что указано на регистрационной табличке) отвечает требованиям канадского стандарта ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Замечания СЕ (Европейское сообщество)

Наличие символа  обозначает соответствие этой системы директивам Совета Европейского Сообщества, включая Директиву по электромагнитной совместимости (89/336/ЕЕС) и Директиву по низковольтному оборудованию (73/23/ЕЕС). В соответствии с применимыми директивами было составлено "Заявление о соответствии", которое хранится в архиве ADIC Europe.




ВНИМАНИЕ!

Если данное изделие относится к классу А, его использование в жилых помещениях может привести к возникновению помех, что потребует принять соответствующие меры по их устранению.

Замечание VCCI (только для Японии)



Если на всех табличках указан класс В и изображен логотип VCCI (), данная система рассматривается как цифровое устройство, соответствующее требованиям класса В. В противном случае это устройство класса А. Для устройств класса А логотип не предусмотрен.

Класс А ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Это изделие класса А соответствует требованиям стандарта Добровольного Контрольного Совета по помехам (VCCI) для оборудования, применяемого в информационных системах. При использовании этого оборудования в жилых помещениях возможно возникновение радиопомех. В этом случае пользователю следует предпринять соответствующие меры.

Класс В ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Это изделие класса В соответствует требованиям стандарта Добровольного Контрольного Совета по помехам (VCCI) для оборудования, применяемого в информационных системах. При использовании вблизи радио- или телеприемников в жилых помещениях это оборудование может вызывать радиопомехи. Установка и эксплуатация данного оборудования должны производиться в соответствии с руководством по эксплуатации.

Замечание МІС (только для Республики Корея)

Знак Министерства информации и связи Республики Корея (МІС) может быть расположен отдельно от других нормативных маркировок, применимых к данному изделию. Информационная табличка рядом со знаком МІС обозначает класс излучения изделия — "(А)" для изделий класса А и "(В)" для изделий класса В.



Примечание

Требования МІС в отношении излучения предусматривают два класса:

- Изделия класса А для коммерческих целей.
- Изделия класса В для некоммерческих целей.

Устройство класса А

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Данное устройство разрешено к применению в коммерческих целях в отношении электромагнитных помех. Если обнаружится, что данное устройство не подходит для предполагаемого использования, его можно будет обменять на устройство для некоммерческого применения.

Устройство класса В

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Данное устройство разрешено к применению в некоммерческих целях и может использоваться в любых условиях, включая жилые помещения.

Замечания BSMI (только для Тайваня)

Если изделие корпорации ADIC имеет сертификат BSMI, на информационной табличке, закрепленной на изделии, будет размещен следующий логотип.



Если представлено следующее заявление о соответствии классу А на китайском языке, то изделие относится к классу А, в противном случае это устройство класса В.

Класс А

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Предупреждение.

Это изделие класса А. При использовании в жилых помещениях данное изделие может вызвать радиопомехи, в этом случае пользователю придется принять соответствующие меры по их устранению.




系統、安全與法規資訊指南

一般資訊

本指南包含關於所有 ADIC 產品的重要系統、安全與法規資訊。適用於特定產品的系統、安全與法規資訊會在該產品的使用者文件中說明。

符號與附註說明

下列的符號出現於本文件與您的產品文件中、以突顯重要資訊：

符號	說明
	警訊：表示潛在危險情況、若不加以避免可能會造成死亡或身體傷害。
	警告：表示可能會導致設備損壞、資料遺失或干擾其他設備的情況。
	附註：表示可協助您更妥善運用系統的重要資訊。

聯絡 ADIC 技術支援中心

如果本文件的說明仍無法解決問題、或您需要訓練指導、請聯絡 ADIC 技術支援中心 (ATAC)。

美國：	800-827-3822
歐洲與日本：	00-800-9999-3822
如需其他聯絡電話：	www.adic.com/contact
若要開啓線上「服務要求」：	www.adic.com/techsup

ADIC 系統資訊

在使用產品的時候、若無法認清正確放置產品的重要性或無法防範靜電放電 (ESD)、可能會導致系統效能降低或系統毀損。

靜電放電 (ESD)



警告

靜電放電可能會傷害 ADIC 產品的內部元件。

靜電放電 (ESD) 是一種發生在通常為絕緣體之材質的突發性電流。ADIC 產品的部份元件會受到靜電放電影響。如果您不確定哪些元件會受到靜電放電影響、請參考適當的產品文件。

- 在您將會受到靜電放電影響的組件安裝到機器之前、請先將這些組件放在防靜電的袋子中。
- 如果可以、請將所有會受到靜電放電影響的組件放在接地的金屬箱中。
- 當您處理會受到靜電放電影響的組件時、請儘可能減少身體上的移動以降低發生靜電放電的機率。
- 若必須移動身體、請在取下會受到靜電放電影響的組件前、先關閉機器的電源。
- 穿戴靜電放電消除腕帶。如果沒有穿戴靜電放電消除腕帶、請在接觸會受到靜電放電影響的組件前、先碰觸機器的金屬框架或蓋板、這樣可以將您身體中的任何靜電釋放到機器中。如果可以、當您安裝或取下會受到靜電放電影響的組件時、請將一隻手放在框架上。
- 請勿將任何會受到靜電放電影響的組件放在機器蓋板或金屬桌面上、因為大型金屬物件若沒有接地可能會成為放電的途徑。如果您必須將會受到靜電放電影響的組件擱置在一旁、請先將該組件放在防靜電的袋子中。
- 避免其他人員不小心碰觸會受到靜電放電影響的組件。
- 冬天時使用會受到靜電放電影響的組件時、請格外謹慎。低濕度與暖氣會增強靜電。

當您在產品文件中看見下列附註時、請參閱前述指導方針：



附註

請參閱 *ADIC 系統、安全與法規資訊指南* 中的「靜電放電」。

電池處理

您的系統可能使用鎳氫電池 (NiMH) 和 / 或鋰電池。NiMH 和鋰電池的使用壽命都很長、您很可能從未需要更換這些電池。但是如果必須更換電池、請參閱 ADIC 產品文件中的指示說明。

請勿將電池隨居家垃圾一起丟棄。請聯絡您當地處理廢棄物的單位、以了解回收電池的鄰近地點。



附註

您的系統可能也包括電路卡或其他內含電池的元件。這些電池也必須交由回收電池的單位處理。如需這類電池的相關資訊、請參閱文件中特定卡片或元件的內容。

最佳地點

- 請勿將裝置放在極高溫或極低溫的環境中。請勿讓裝置靠近暖氣機、散熱器或冷氣機。
- 請將裝置遠離直接強烈的磁場、過多灰塵、以及會發出電力噪音的電子 / 電器設備。
- 請將裝置放在穩固平坦、絕不震動的表面。
- 讓裝置周圍保留適當的空間以用於冷卻與通風。請參考產品文件中關於間距的說明。
- 請勿將裝置放在可能碰到或接近油、溶劑、汽油、油漆稀釋劑或殺蟲劑的環境中。這些化學製品的揮發物會損害系統元件。

ADIC 安全資訊

ADIC 清楚區分安全問題與所有其他產品問題。安全問題會影響操作員的健康或生命安全。這不是資料完整性問題。



警訊

請勿在產品機殼內加入任何物件。如果內部元件短路、可能會引起火災或觸電。

如果下列任何規定遭到破壞、請切斷裝置的所有電源並聯絡 ATAC：

- 請勿摔落裝置。
- 請勿損壞裝置或其任何元件、例如電源線、延長線或插頭。
- 請勿讓裝置碰到水或其他任何液體。
- 如果裝置運作異常、即使您正確遵守操作指示、也要切斷裝置的所有電源並聯絡 ATAC。



附註

除了本指南與產品文件中的指示、也要遵守當地、國家和專業的安全規則。

安全與地點

- 擺放裝置時也要適當保護纜線。放置纜線時以不易勾到絆倒為原則。請勿將任何物品放在纜線上。
- 請勿將系統或任何系統元件放在可能會踩到的地方。

安全和雷射裝置



警訊

請勿直視雷射光束。請勿以光學儀器來檢視雷射光束。避免直接暴露於雷射光束。

本產品可搭配小型可抽取式 (SFP) 無線電收發機或 GigaBit 超高速介面轉換器 (GBIC) 使用、如產品文件所述。SFP 和 GBIC 可以顯現第一級雷射。這個 ADIC 系統在搭配第一級雷射產品使用時、會依照 21 CFR 1040.10、IEC 60825 和 EN 60825 的適當需求。SFP (或 GBIC) 會散發雷射輻射、必須依照 SFP (或 GBIC) 廠商指示的方式來使用與安裝。

- 至於包含條碼掃描器的系統、條碼掃描器也包含雷射裝置。使用任何雷射裝置都必須遵守下列預防措施：
 - 務必依照產品文件來操作與處理雷射裝置。
 - 只讓 ADIC 授權的技術人員來維修 ADIC 雷射裝置。
 - 光收發模組的光學連接埠必須連接光學接頭或放入防塵塞。

安全與電源連接



警訊


務必使用正確接地且未經修改的電插座與纜線。

- 依照產品標籤說明使用正確電源。若要得知如何判斷正確的電源類型、請參閱產品文件或聯絡 ATAC。
- 僅使用正確的電纜線。若要得知如何判斷正確的電纜線類型、請參閱產品文件或聯絡 ATAC。
- 注意所使用之電源供應與延長線的安培限制。所有裝置連接之電路的電流範圍總計不可超過電路最大限制的 80%。
- 使用雷擊突波保護器或不斷電電源供應系統 (UPS) 這類的裝置、保護您的系統免於電源突然增加或減少所造成的傷害。
- 請確定電源排座與其他並非專門用來直接連接地面的接頭都已經正確接地。
- 請勿變更任何電纜線或插頭。變換地點必須經過有執照的電工核准。
- 從 AC 電源插座拔下 AC 電源插頭時一定要握住插頭。直接拉電源線會損害內部金屬線。
- 若您要在系統中安裝可熱插拔的電源供應器、在連接電纜線以前請確定已完整安裝電源供應器。
- 若您要從系統中取出可熱插拔的電源供應器、在取出電源供應器以前請拔掉所有電纜線。

安全與服務



警訊

- 一般使用者適合的所有維修動作都在產品文件中說明。進行任何其他維修之前、則必須請教 **ADIC** 授權的維修技術人員。
- 如果您的裝置內含電池、請勿更換為不同類型的電池。電池安裝不正確會有爆炸的危險。正確丟棄用過的電池。
- 本產品可能包含多條電源線。為避免觸電危險、在維修裝置以前請拔下所有電源線。
- 如果系統包含移動式機械元件、這些元件可能會導致嚴重的傷害、這類系統只能由 **ADIC** 授權的維修技術人員進行維修、或依照產品文件的指示。
- 位於蓋板背面並標示電擊符號 () 的元件只能由 **ADIC** 授權的維修技術人員進行維修。

維修系統時請注意下列預防措施：

- 在進行維修以前、先找出總開關或電源中斷工具。總開關通常不會在裝置的正面。
- 找出電源連接處。
- 除非適當的產品文件有所指示、請在執行維修動作以前完全中斷系統的電源。
- 在移除裝置的蓋板或碰觸內部元件以前、請確定裝置已經冷卻。
- 除非 **ADIC** 有所指示、切勿關閉或取下鎖定裝置。
- 在維修大型系統以前、為避免其他人因為沒注意到您正在維修而開啓電源、請在裝置上裝貼黃色警示標誌並註明以下文字：

維修工作進行中

請勿開啓系統電源！

安全與機架式系統



警訊

- 在機架中安裝元件以前、一律安裝機架穩定器。若無加裝正面與側面穩定器、機架可能會翻倒並造成人員受傷。
- 切勿在同一時間取出一個以上的元件。這麼做可能會導致機架翻倒並造成人員受傷。

請閱讀並遵守所有警告、警訊標籤、機架和將放在機架中之系統上的指示。除了上述注意事項、還要遵守 ADIC 提供的機架安裝指示與指導方針。

- 穩定器必須牢固安裝在機架上。單一機架就需要正面與側面穩定器。結合多個機架 (最低限度) 需要數個正面穩定器。
- 穩定器必須延展到地板。
- 機架的總重量必須平均分散在地板上。
- 大型機架不可由單一人員搬動。ADIC 建議至少需要兩位人員才能搬動大型機架。
- 以機械方式將機架固定在建築物上、以確保發生地震時機架仍維持穩固。
- 首先、將最重的物品放在機架的底部。然後、將較輕物品放在上方的機架棚架上。
- 注意可以接受的周圍溫度上限、這在產品文件中有所指定。
- 維持產品文件所指定的氣門間隙以利空氣流通。

ADIC 法規資訊

電磁相容性 (EMC) 是電子設備各組件在電子環境中一起正確運作的能力。ADIC 產品是特地為電磁環境使用所設計、測試與分級的產品。這些電磁環境分級一般指的是下列一致的定義：

- A 級通常用於商業或工業環境。
- B 級通常用於居家環境。

若要判斷您的產品適用的級別、請檢查產品上所有的標籤。一旦您判斷出系統的級別、請閱讀下列適當的注意事項。請注意、法規指出未經 ADIC 核可的變更與修改、將免除您操作這項設備的權限。

**警告**

為維護電磁相容性、請保護纜線與接頭並正確接地、對於不違反本產品電磁相容性需求的 **SFP** 或 **GBIC**、也要正確保護及接地。取下任何遮蓋、或未經授權進行任何變更與修改、都可能危及電磁相容性。對於使用不符規定的纜線、接頭、**SFP** 或 **GBIC**、或未經授權修改或不正確安裝產品所造成的干擾、**ADIC** 概不負責。

FCC 公告 (僅適用於美國)

如果所有標籤註明以 FCC 商標 () 區分的 FCC B 級、那麼您的系統可視為 B 級數位裝置。不然則為 A 級裝置。

A 級

此設備已經過測試並確定符合 FCC 條例第 15 篇關於 A 級數位裝置的限制。這些限制的用意是提供可靠的保護、以避免在商業環境操作設備時產生有害干擾。此設備會產生、使用並可能發出無線電頻率能量、如果沒有依照製造廠使用手冊的說明來安裝或使用此設備、可能會在無線電通訊時造成有害干擾。

在住宅區操作此設備很可能會造成有害干擾、這時您必須自行負擔修正干擾的費用。

B 級

此設備已經過測試並確定符合 FCC 條例第 15 篇關於 B 級數位裝置的限制。這些限制的用意是提供可靠的保護、以避免在住宅安裝時產生有害干擾。此設備會產生、使用並可能發出無線電頻率能量、如果沒有依照製造廠使用手冊的說明來安裝或使用此設備、可能會在無線電通訊時造成干擾。然而、不保證在特定安裝中不會發生干擾。如果此設備對無線電或電視接收造成有害干擾 (可藉由開關設備來判定)、建議您嘗試下列一或更多措施來修正干擾：


- 調整或重新安置接收天線。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將設備連接至非接受器連接之線路上的插座。
- 洽詢業者或熟練的無線電 / 電視技術人員以取得協助。

IC 公告 (僅適用於加拿大)

此 A 級 (若是註冊標籤上表示為 B 級) 數位裝置符合加拿大 ICES-003 條例。

Cet appareil numérique de la classe A (ou Classe B, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistrement) est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE 公告 (適用於歐盟)

標示符號  表示此系統符合歐盟會議指示的條例、包括 EMC 指令 (89/336/EEC) 和低電壓指令 (73/23/EEC)。已經公佈符合適用指令的「合格聲明書」並記錄於 ADIC Europe。




警告

如果這是 A 級產品、在居家環境使用此產品可能會造成無線電干擾、這時使用者必須採取適當措施。

GS 標誌 (僅適用於德國)

機器噪音 - 條例 3. GPSGV: 除非另有宣告、根據 EN ISO 7779、此產品發出的最高聲壓不高於 70 db(A)。 Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 db(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779 falls nicht anders gekennzeichnet oder spezifiziert.

VCCI 公告 (僅適用於日本)

如果所有標籤註明以 VCCI 標誌 () 區分的 B 級、那麼您的系統可視為 B 級數位裝置。不然則為 A 級裝置。A 級沒有標誌。

A 級 ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

這是根據資訊科技設備電波干擾自發控制委員會 (VCCI) 訂定之標準的 A 級產品。如果此設備是用於居家環境、可能會產生無線電干擾。遇到這種困擾時、使用者必須採取正確的行動。

B 級 ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

這是根據資訊科技設備電波干擾自發控制委員會 (VCCI) 訂定之標準的 B 級產品。如果在居家環境中靠近無線電或電視接收器的地方使用此產品、可能會造成無線電干擾。依照使用手冊來安裝與使用此設備。

MIC 公告 (僅適用於韓國)

韓國資訊暨通訊部 (MIC) 標籤可能與其他粘貼在產品上的法規標誌位於不同的地方。MIC 旁的標籤資訊表示產品的發射物等級 — “(A)” 表示 A 級產品而 “(B)” 表示 B 級產品。



附註

關於 MIC 發射物規定有兩種等級：

- A 級裝置是用於商業目的。
- B 級裝置是用於非商業目的。

A 級裝置

기종별	사용자 안내문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

請注意、本裝置經過核准可用於與電磁干擾相關之營業目的。如果您發現本裝置不合用、則可以更換為非營業裝置。

B 級裝置

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

請注意、本裝置經過核准可用於非營業目的、並且可用於包括住宅區在內的任何環境。

BSMI 公告 (僅適用於台灣)

若 ADIC 產品取得 BSMI 認證、產品上的法規標籤 / 標誌中會包含下列標誌。



若顯示下列中文 A 級聲明、則本產品為 A 級產品、不然則為 B 級產品。

A 級

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

警訊：

這是 A 級產品。在一般居家環境中、本產品可能會導致無線電干擾、這時使用者必須採取適當措施。